



Федеральное  
министерство  
образования  
и научных  
исследований

в сотрудничестве с



Deutsche UNESCO-Kommission e.V.  
German Commission for UNESCO  
Commission Allemande pour l'UNESCO  
Комиссия Германии по делам ЮНЕСКО



## Всемирная конференция ЮНЕСКО по образованию в интересах устойчивого развития

31 марта – 2 апреля 2009, Бонн, Германия

# Материалы конференции



Авторы несут ответственность за выбор и представление фактической информации, содержащейся в настоящем документе и за выраженные в нем мнения, которые не обязательно являются мнениями ЮНЕСКО, Федерального министерства образования Германии или Комиссии Германии по делам ЮНЕСКО и не возлагают на издателей никаких обязательств. Использованные обозначения и представление материалов в настоящем документе не означает выражения какого-либо мнения со стороны ЮНЕСКО, Федерального министерства образования Германии или Комиссии Германии по делам ЮНЕСКО относительно правового статуса любой страны, территории, города или района или их органов управления, равно как и линий разграничения или границ.

Организаторы Всемирной конференции ЮНЕСКО по образованию в интересах устойчивого развития хотели бы искренне поблагодарить всех, кто внес свой вклад в проведение Конференции в Бонне и в подготовку этих материалов.

#### **Издано**

##### **Организацией Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры**

7, place de Fontenoy  
75352 Paris 07 SP  
France  
[www.unesco.org](http://www.unesco.org)

##### **Федеральным министерством образования и научных исследований**

Hannoversche Straße 28-30  
10115 Berlin  
Germany  
[www.bmbf.de/en](http://www.bmbf.de/en)

##### **Комиссией Германии по делам ЮНЕСКО**

Colmantstr. 15  
53115 Bonn  
Germany  
[www.unesco.de/english](http://www.unesco.de/english)  
[www.bne-portal.de/english](http://www.bne-portal.de/english)

Макет: MediaCompany  
Напечатано в Бонне, Германия

© **UNESCO/BMBF/German Commission for UNESCO, 2009**

© **Pictures: German Commission for UNESCO, Kornelia Danetzki**  
BMBF, Annette Eberth, Roland K. Jahnke, Lutz Quester, Regina Riepe, Petra Schnell, UNESCO, Manuel Wilmanns, Sascha Ziehe

ED/DESD/2009/ME/1

**Всемирная конференция ЮНЕСКО  
по образованию в интересах  
устойчивого развития**

**31 марта – 2 апреля 2009, Бонн, Германия**

## **Материалы конференции**



## Предисловие



© UNESCO

Коитиро Мацууры

### Предисловие Генерального директора ЮНЕСКО Коитиро Мацууры

Всемирная конференция ЮНЕСКО по образованию в интересах устойчивого развития, проводившаяся в Бонне (Германия) с 31 марта по 2 апреля 2009 г., широко признается, как имевшая большой успех. Позвольте мне воспользоваться предоставленной возможностью и вновь выразить в этом предисловии благодарность ЮНЕСКО правительству Германии за щедрый прием и совместную организацию Боннской конференции, которая стала ярким событием в среднесрочном обзоре Десятилетия образования в интересах устойчивого развития ООН (ДОУР, 2005-2014 гг.).

На Боннской конференции собрались самые разнообразные участники, прибывшие с различных континентов и из разных стран, представлявшие широкий спектр профессиональных кругов и учреждений, для того, чтобы обменяться своими мнениями об образовании в интересах устойчивого развития (ОУР) и обсудить ключевые приоритеты и стратегии на вторую половину ДОУР. Присутствие около 50 министров и заместителей министров образования на совещании высокого уровня, проводившемся в рамках Конференции, стало еще одним свидетельством приверженности государств-членов целям ОУР, их неизменной заинтересованности в проведении Десятилетия и тех ожиданий, которые они связывают с ЮНЕСКО для демонстрации ключевой роли ОУР в поиске надлежащих образовательных ответов на современные глобальные вызовы.

Важным моментом Конференции, несомненно, было принятие путем консенсуса Боннской декларации на заключи-

тельном пленарном заседании. С учетом опыта и знаний, приобретенных в первые годы ДОУР, в Боннской декларации признается, что «сейчас нам необходимо использовать эти знания на практике» и приступить к определению конкретных шагов, которые следует предпринять. Эти шаги подчеркивают актуальность Десятилетия ввиду серьезных вызовов, с которыми сталкивается человечество в XXI веке, начиная от глобального изменения климата и деградации окружающей среды до проблем крайней нищеты, отсутствия продовольственной безопасности и распространения эпидемий, угрожающих здоровью населения.

Импульс, приданный Боннской декларацией, дает нам новую энергию и обеспечивает уникальную возможность проведения дальнейшей совместной работы с целью повышения качества образования, которое позволяет сделать устойчивое развитие реальностью для всех.

Я призываю каждого, кто имеет отношение к образованию, на всех уровнях и во всех условиях, сделать ОУР неотъемлемой частью своего видения и практических действий.

**Коитиро Мацуура**  
Генеральный директор ЮНЕСКО

## Предисловие федерального министра образования и научных исследований Германии Аннетты Шаван

Более 900 участников со всего мира собрались в Бонне 31 марта – 2 апреля 2009 г. на Всемирной конференции ЮНЕСКО «Образование в интересах устойчивого развития – Вступая во вторую половину Десятилетия образования в интересах устойчивого развития Организации Объединенных Наций». Результаты состоявшегося обмена мнениями и проведенной совместной работы на этой Конференции имеют важнейшее значение для деятельности в течение последующих лет Десятилетия.

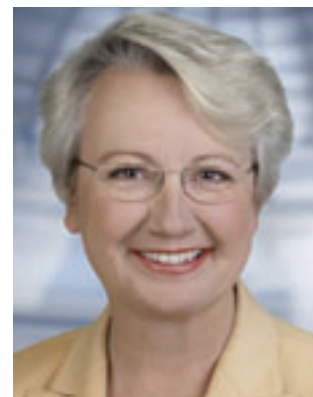
Как следует из опубликованного доклада по вопросам развития с учетом целей Декларации тысячелетия, всемирный экономический и финансовый кризис замедлил и даже повернул вспять прогресс, достигнутый в деле борьбы против нищеты и голода. В этом году еще 90 миллионов человек могут оказаться в условиях крайней нищеты. При проявлении твердой политической воли и совместных усилиях соответствующие цели все еще могут быть достигнуты, как первоначально и планировалось, к 2015 г.

Именно поэтому нам необходимо инвестировать в образование. Образование является ключевым фактором прогресса и развития. Образование должно быть приоритетом во всем мире. Нам необходимо проявлять приверженность целям обеспечения устойчивости во всех областях наших систем образования. По этой причине мы должны укрепить обмены между соответствующими государствами и приводить более зримые примеры передовой практики. Мы хотим учиться друг у друга. Мы хотим действовать вместе.



**Аннетта Шаван**

Министр образования  
и научных исследований Германии



Аннетты Шаван

© BMBF



## Содержание

<b>Предисловие Генерального директора ЮНЕСКО Коитиро Мацууры</b> .....	4
<b>Предисловие федерального министра образования и научных исследований Германии Аннетты Шаван</b> .....	5
<b>Содержание</b> .....	6
<b>Рабочее резюме</b> .....	8
<b>Выступления на пленарном заседании при открытии конференции</b> .....	11
<b>Приветствие Генерального директора ЮНЕСКО Коитиро Мацууры</b> .....	12
<b>Приветствие федерального министра образования и научных исследований Германии Аннетты Шаван</b> .....	16
<b>Обращение Ее Величества королевы Иордании Рании Аль-Абдуллы к участникам конференции</b> .....	19
<b>Обращение Грасы Машел к участникам конференции</b> .....	20
<b>Выступление от имени молодых сторонников ОУР во всем мире</b> .....	23
<b>Совещание высокого уровня</b> .....	27
<b>Пленарные заседания</b> .....	31
<b>Семинары</b> .....	39
<b>Обобщение итогов семинаров</b> .....	40
<b>Кластер I: Актуальность ОУР для решения основных проблем устойчивого развития</b>	
Семинар 1: Образование в интересах устойчивого использования водных ресурсов на стыке десятилетий .....	45
Семинар 2: Укрепление международного образовательного ответа на проблему изменения климата .....	48
Семинар 3: Продвижение посредством ОУР моделей устойчивого образа жизни и ответственного потребления .....	50
Семинар 4: ОУР и уменьшение опасности бедствий: создание обществ, устойчивых к бедствиям .....	53
Семинар 5: Образование в интересах обеспечения продовольственной безопасности: вклад в ОУР .....	56
Семинар 6: СПИД, здравоохранение и образование в интересах устойчивого развития .....	57
Семинар 7: Включение вопросов биоразнообразия в образование и обучение .....	59
Семинар 8: Экономическая основа устойчивого развития: образовательные подходы .....	60

<b>Кластер II: Установление партнерских связей для ОУР</b> .....	63
Семинар 9: Биосферные заповедники ЮНЕСКО как учебные площадки для включения вопросов местной и глобальной устойчивости. ....	64
Семинар 10: Роль частного сектора в образовании в интересах устойчивого развития .....	66
Семинар 11: Средства информации как партнеры ОУР .....	68
Семинар 12: ОУР в рамках партнерства Север-Юг-Юг и Юг-Юг и сотрудничества в целях развития. ....	71
<b>Кластер III: Создание потенциала для ОУР</b> .....	75
Семинар 13: Глобальная ответственность и местные реалии на службе ОУР посредством институциональных рамок ....	76
Семинар 14: Роль гражданского общества в ОУР .....	78
Семинар 15: От второстепенной роли к приоритетной: включение ОУР в планы развития образования и учебные программы ...	79
Семинар 16: Вопросы устойчивости в педагогическом образовании ..	80
Семинар 17: Мониторинг и оценка ОУР .....	82
<b>Кластер IV: ОУР и процесс преподавания и обучения</b> .....	85
Семинар 18: Диалог между ОДВ и ОУР: обеспечение синергии и взаимосвязей для образования в поддержку устойчивого мира .....	86
Семинар 19: Повышение эффективности работы школ на доначальной, начальной и средней ступенях посредством ОУР. ....	89
Семинар 20: Роль высшего образования и научных исследований в ОУР .....	91
Семинар 21: ОУР и обучение на протяжении всей жизни .....	93
Семинар 22: ОУР и ТПОП – Развитие навыков и профессиональных качеств рабочей силы .....	95
<b>Семинары по отдельным проектам</b> .....	99
<b>Выставка проектов по ОУР</b> .....	107
<b>Особые мероприятия</b> .....	113
<b>Участники</b> .....	115
<b>Международная консультативная группа/ Целевая группа</b> .....	116
<b>Боннская декларация</b> .....	118
<b>Компакт-диск с документами конференции</b>	



## Рабочее резюме

В связи с приближением середины Десятилетия в интересах устойчивого развития Организации Объединенных Наций (ДОУР) в Бонне (Германия) 31 марта – 2 апреля 2009 г. была проведена «Всемирная конференция ЮНЕСКО по устойчивому развитию – Вступая во вторую половину Десятилетия ООН». На этой Конференции собралось 900 участников из 147 стран, в том числе 49 министров и заместителей министров. Среди участников были представители государств-

членов ЮНЕСКО, учреждений ООН, организаций гражданского общества, образовательных учреждений, молодежи и частного сектора, а также отдельные эксперты. Конференция была организована ЮНЕСКО и Федеральным министерством образования и научных исследований Германии в сотрудничестве с Комиссией Германии по делам ЮНЕСКО. Программа Конференции была разработана в консультации с международной консультативной группой.

### Всемирная конференция ЮНЕСКО по образованию в интересах устойчивого развития преследовала четыре основных цели, а именно:

**1. Показать важный вклад образования в интересах устойчивого развития (ОУР) в образование в целом и в достижение качественного образования**  
Почему ОУР является актуальным?

ОУР, актуальное для всех видов, ступеней и условий образования, представляет собой подход к преподаванию и обучению на основе идей и принципов, которые лежат в основе устойчивости. Поскольку ОУР комплексным образом затрагивает такие ключевые вопросы, как права человека, сокращение масштабов нищеты, обеспечение устойчивых средств к существованию, изменение климата, гендерное равенство, корпоративная социальная ответственность и защита культур коренного населения, в нем применяется всеобъемлющий подход к качеству образования и обучения. Занимаясь проблемами, с которыми сталкивается человечество в глобализованном мире, ОУР позволяет сформулировать цели и содержание всего образования на предстоящий период – ОУР, действительно, является образованием для будущего.

**2. Содействовать международному обмену мнениями относительно ОУР**  
Чему мы можем научиться друг у друга?

Все программы в области устойчивого развития, включая ОУР, должны рассматривать три сферы ответственности – окружающая среда, общество и экономика, при этом в основе всего этого лежат аспекты культуры. Поскольку ОУР касается местных контекстов устойчивости, во всем мире оно будет принимать многообразные формы. Обмен информацией о передовой практике, различном опыте и перспективах имеет важнейшее значение для определения основных потребностей и разработки эффективных подходов к ОУР.

**3. Подвести итог проведению ДОУР**  
Чего мы достигли к настоящему времени, какие извлечены уроки?

После четырех лет проведения Десятилетия настало время для того, чтобы ЮНЕСКО, государства-члены и другие основные партнеры проанализировали достигнутые успехи и возникшие проблемы в реализации ОУР. Эмпирические результаты, а также глобальные и региональные доклады первого этапа мониторинга и оценки, касающиеся структур и контекстов работы в области ОУР, позволяют сделать выводы об изменениях, произошедших после начала проведения Десятилетия. На этой основе очень важно извлечь некоторые уроки для того, чтобы укрепить усилия, определив их приоритеты, и достичь еще больших успехов за оставшийся период Десятилетия.

**4. Разработать стратегии дальнейшей деятельности**  
Куда мы намерены двигаться дальше?

Важно, чтобы анализ работы, проделанный к настоящему времени, и определение прошлых и вновь возникающих проблем и возможностей привели к разработке новых стратегий на вторую половину Десятилетия. Это включает, среди прочего, дальнейшую интеграцию ОУР в политику, планы и программы в области образования, мобилизацию дополнительных ресурсов для ОУР, установление эффективных партнерских связей (особенно в рамках сотрудничества Север-Юг и Юг-Юг) и вовлечение заинтересованных сторон, еще не участвовавших до настоящего времени в проведении Десятилетия. В этом контексте обсуждались возникающие новые вопросы устойчивого развития и те ответы, которые может дать на них образование.



**На первом заседании** бывший министр образования и культуры Мозамбика Граса Машел задала тон Конференции, напомнив участникам в своей вдохновляющей речи о необходимости выполнить обещания, данные в Джомтьене и Дакаре в отношении образования для всех (ОДВ) и устойчивого человеческого развития. Ее Величество королева Иордании Рания Аль-Абдулла обратилась к участникам конференции с видеопосланием.

**Последующие пленарные заседания** предоставили всем участникам возможность изучить и обсудить вопросы, имеющие важнейшее значение для Десятилетия. Одно пленарное заседание было посвящено процессу мониторинга и оценки ДОУР; были представлены основные выводы проекта глобального доклада ЮНЕСКО о контекстах и структурах ОУР, а также региональные перспективы. На заключительном пленарном заседании участники приняли путем консенсуса Боннскую декларацию.

На проводившемся в рамках конференции **совещании высокого уровня** 49 министров и заместителей министров образования, а также главы учреждений ООН обсудили достижения и дальнейшие направления действий в отношении проведения ДОУР и рассмотрели вклад ОУР в обеспечение качества образования. Министры подчеркнули, что образование в интересах устойчивого развития является одним из основных факторов обеспечения устойчивости, отметили потребность активизировать действия во второй половине Десятилетия и срочную необходимость перехода к использованию более устойчивых практических методов.

На **двадцати двух семинарах**, проведение которых координировалось широким кругом заинтересованных сторон, представлявших гражданское общество, правительства, учреждения ООН, были рассмотрены конкретные тематические и стратегические вопросы, касающиеся ОУР. Они были сгруппированы по четырем тематическим кластерам: актуальность ОУР для решения основных проблем устойчивого развития; установление партнерских связей для продвижения ОУР; создание потенциала для ОУР; ОУР и процесс преподавания и обучения.

**Семинары по отдельным проектам** проводились в Бонне и его окрестностях и предоставили участникам возможность обменяться мнениями и передовым опытом с организаторами местных проектов в области ОУР в данном и в других регионах. Проводившиеся параллельно семинары по отдельным проектам дополнили программу конференции, позволив ознакомиться с практическим опытом ОУР.

На **выставке проектов в области ОУР**, организованной в ходе конференции, были представлены 25 конкретных, отражающих передовой опыт проектов, отобранных со всего мира и представляющих различные подходы к ОУР и различные заинтересованные стороны. Было представлено по пять проектов от каждого региона мира.

В ходе конференции было проведено девять **специальных мероприятий**, организованных целым рядом учреждений. Темы специальных мероприятий были тесно связаны с четырьмя целями конференции и имели глобальный или региональный охват.

За день до открытия Всемирной конференции был организован семинар **«Молодые сторонники ОУР во всем мире»**, в работе которого участвовало 25 молодых людей из различных частей мира, которые проявляют решительную приверженность идеям ОУР. Участники этого семинара обсудили проблемы ОУР в своих соответствующих странах и рассмотрели вопрос о том, на что следует обратить основное внимание во вторую половину Десятилетия, а также какими должны быть их совместные и индивидуальные проекты, связанные с проведением ДОУР во второй половине этого Десятилетия. Результаты семинара были представлены на открытом пленарном заседании конференции.

**Боннская декларация**, подготовленная на основе применения транспарентного, инклюзивного и партисипативного подхода и принятая путем консенсуса на последнем пленарном заседании, отражает обсуждения, состоявшиеся в ходе конференции, и определяет стратегическую ориентацию на вторую половину Десятилетия. В ней подчеркивается важность образования в интересах устойчивого развития в нынешней мировой ситуации. Она призывает к взаимодействию с глобальным движением ДОУР, направленным на совершенствование знаний, навыков и умений и укрепление ценностей и нравственных установок с ориентацией на переход к более справедливому, благоприятному и удобному для жизни миру. В частности, в свете нынешнего контекста финансового и экономического кризиса и глобальных вызовов, таких, как изменение климата, в ней делается упор на ряд ключевых областей, к которым относятся укрепление образовательного ответа на вызовы устойчивого развития, создание и наращивание потенциала для адаптации к переменам, обмен знаниями и опытом и укрепление синергии между различными инициативами в области образования и развития. В ней обращен призыв к государствам-членам и к ЮНЕСКО расширять свою деятельность в области ОУР.





# Выступления на пленарном заседании при открытии конференции

На пленарном заседании при открытии конференции ее участников приветствовали Генеральный директор ЮНЕСКО Коитиро Мацуура и федеральный министр образования и научных исследований Германии Аннетта Шаван. С выступлениями, задавшими тон обсуждениям, к участникам обратились Ее Величество королева Иордании Рания Аль-Аблулла (видеопослание) и бывший министр образования и культуры Мозамбика Граса Машел. С речью выступили представители молодых сторонников ОУР.



## Приветствие Генерального директора ЮНЕСКО

Коитиро Мацууры,

зачитанное заместителем Генерального директора ЮНЕСКО по вопросам образования Николасом Бернеттом

Федеральный министр образования и научных исследований Германии, Дistinguished Председатель Постоянной конференции министров образования и культуры земель Германии, Г-жа Граса Машел, Министры, Главы делегаций, Дамы и господа,

Для меня большое удовольствие и честь открыть конференцию по среднесрочному обзору Десятилетия образования в интересах устойчивого развития ООН. Я искренне признателен правительству Германии за его щедрое решение принять эту Всемирную конференцию и предоставление таких замечательных условий в Бонне. Я выражаю особую благодарность министру Шаван за все ее усилия по обеспечению успеха этого важного события.

Нам оказала большую честь своим присутствием г-жа Граса Машел, выдающаяся женщина Африки, которая выступает за защиту прав и удовлетворение потребностей детей во всем мире. Мы с большим нетерпением ожидаем вашего важного выступления и четкой перспективы, которую вы наметите для тем этой конференции. Я также с нетерпением ожидаю замечаний королевы Иордании Рании, которая по независимым от

нее причинам не может лично присоединиться к нам сегодня утром. Я знаю, что она очень огорчена тем, что не находится здесь, в Бонне, но я уверен, что благодаря видеозаписи, которая будет показана, ее мысли о глобальной картине образования вдохновят нас всех.

Позвольте мне воспользоваться этой возможностью, чтобы приветствовать всех вас, а именно более 900 участников, которые прибыли на эту конференцию из всех регионов, представляющих все сектора и все заинтересованные группы Десятилетия. Среди вас более пятидесяти министров или заместителей министров образования и представители более чем 100 стран. Это четкий признак того, что тема этой конференции – Образование в интересах устойчивого развития (ОУР) – занимает все более важное место в национальных повестках дня. Я уверен, что при вашем участии и ангажированности эта Всемирная конференция станет вехой не только в рамках Десятилетия, но также и для успешной реализации ОУР в более долгосрочной перспективе.

Эта Всемирная конференция, безусловно, очень важна сама по себе. Однако она является также частью ряда крупных международных мероприятий в области образования, которые ЮНЕСКО проводит в период 2008-2009 гг. и которые сосредоточены, помимо ОУР, на вопросах инклюзивного образования, базового образования для всех, обучения взрослых и высшего образования.

Этот цикл конференций направлен на поощрение динамичного и далеко идущего анализа преобразующей силы образования. Он также преследует цель вовлечь лиц, ответственных за разработку политики, исследователей, практиков и целый ряд учреждений в процесс переориентации систем образования – от дошкольного образования до обучения взрослых в формальных и неформальных условиях – таким об-



Николас Бернетт

разом, чтобы содействовать равенству, инновациям и устойчивому развитию.

Ваши превосходительства, дамы и господа, В мире, пытающимся преодолеть крупный финансовый и экономический кризис, сталкивающимся с проблемами деградации окружающей среды и изменения климата, с социальной напряженностью и конфликтами, растет глобальный консенсус в отношении того, что международное сообщество должно объединиться, чтобы подготовить лучшее общее будущее. Этот консенсус был предвосхищен решением Генеральной Ассамблеи ООН провозгласить период 2005-2014 гг. Десятилетием образования в интересах устойчивого развития (ДОУР) в знак признания той критически важной роли, которую образование играет в развитии.

Но это не просто какой-то вид образования. Речь идет об обучении в интересах преобразования и обучении для проведения преобразований. В частности, речь идет о содержании и процессах образования, которое поможет нам научиться устойчиво жить вместе. Если системы образования характеризуются неравенством, дискриминацией и отчуждением, то они рискуют закрепить или даже углубить существующие социальные и экономические диспропорции. Вот почему ОУР нацелено на поощрение перехода к системам инклюзивного образования, основанным на уважении разнообразия и признании взаимозависимости как между людьми, так и между ними и окружающей средой, в которой мы живем. ОУР основано на убежденности в том, что каждый человек имеет право учиться, способность вносить свой вклад и обязательство в отношении обеспечения того, чтобы другие также пользовались плодами развития. Это убеждение является также центральным элементом целей образования для всех и, несомненно, всей повестки дня в области развития, являющейся предметом Декларации тысячелетия.

Стратегии, разрабатываемые ЮНЕСКО в качестве глобального координатора движения ОДВ и ДОУР, направлены на увязку задачи обеспечения качественного образования для всех с конечной целью устойчивого развития в каждой стране. А между тем достижение этой цели требует огромных уси-

лий. Многие считают, что время истекает, что принятие важнейших решений откладывается или задерживается и что общественность по-прежнему плохо информирована о том, что ставится на карту.

Все мы – отдельные лица, организации, правительства – должны сделать трудный выбор. ОУР позволяет сделать такой выбор более осознанным, более соответствующим насущному характеру стоящих перед нами проблем и более согласованным с основными человеческими ценностями, которые объединяют нас. И давайте никогда не забывать, что сегодня мы делаем выбор не только для себя, но и для будущего – иными словами для наших детей, наших внуков и их потомков. В определенном смысле у нас уже нет выбора. Принципы, ценности и практические методы устойчивого развития должны найти свое место в школьном обучении детей, в высшем образовании, в учебных мероприятиях на базе общин и в программах профессиональной подготовки. Если цель ОУР заключается в том, чтобы снабдить нас знаниями, навыками и умениями для решения проблем, с которыми мы сталкиваемся в XXI веке, то ОУР является не вариантом выбора, а императивом.

Чтобы быть актуальным и отвечать современным потребностям, ОУР должно серьезно заниматься вопросами и проблемами сегодняшнего дня. Возьмем, например, проблему изменения климата, которая станет предметом крупной конференции ООН в Копенгагене в декабре 2009 г. Хотя изменение климата – это не единственная экологическая угроза для устойчивости планеты, эта проблема является приоритетом как для лиц, ответственных за разработку политики, и для широкой общественности, поскольку она затрагивает всех нас. Образование по проблеме изменения климата и в целях ее решения является важным аспектом ОУР, и перспектива ОУР с его упором на экономические, социальные, культурные, а также экологические аспекты может быть особенно полезной для формулирования наших ответных действий. При поддержке со стороны правительства Дании ЮНЕСКО организует в Париже в конце июля 2009 г. международный семинар по образованию в связи с изменением климата. Это совещание



будет использовать результаты обсуждений, которые проводятся здесь в Бонне, и сформулирует ценную образовательную перспективу для Копенгагенской конференции, которая состоится в декабре.

Ваши превосходительства, дамы и господа, Мы собрались здесь, в Бонне, для того, чтобы поразмышлять о том, как можно продвинуться вперед в реализации повестки дня ОУР. В этом отношении чрезвычайно важно использовать приобретенный опыт. Глобальные рамки мониторинга и оценки ДОУР были разработаны для оценки хода поведения Десятилетия. На этой неделе мы распространим наиболее поздний вариант проекта глобального доклада по проведению ДОУР, в котором упор сделан на структурах и механизмах, созданных для продвижения всей нашей работы в области ОУР на глобальном, региональном и национальном уровнях. Кроме того, в ходе подготовки к конференции в Бонне состоялся ряд совещаний – в Бордо, Гётеборге Найроби и Токио, - результаты которых также будут использованы в наших обсуждениях.

Позвольте мне остановиться на трех уроках или выводах, которые я считаю особенно полезными. Во-первых, важное значение имеет партнерство. Ни одно отдельное учреждение – ни ЮНЕСКО, ни система ООН в целом – не может самостоятельно реализовать ОУР. С идеей устойчивости тесно связана концепция взаимозависимости, которая требует того, чтобы мы работали вместе для решения общих проблем. Мы должны действовать быстро, а это означает, что мы должны столь же быстро устанавливать партнерские связи. Порой мы в общем говорим о «партнерских связях с участием многих заинтересованных сторон», однако ОУР является той областью, где такие партнерские связи имеют важнейшее значение. Нам известно, что вместе мы действительно можем кое-что сделать в области образования и с помощью образования для создания безопасного и более устойчивого мира. ЮНЕСКО всегда подчеркивала ту важную роль, которую должно играть гражданское общество в стимулировании энтузиазма и приверженности идеям ОУР, и по достоинству оценивает ценный вклад инициативы Хартии Земли.

Во-вторых, важную роль играют учителя и педагоги, от которых зависит эффективность программ по ОУР. Сегодня в мире насчитывается более 60 миллионов учителей и бесчисленное количество неформальных преподавателей. Они работают на «местном» уровне, но призваны решать «глобальные» проблемы. Для того, чтобы сделать образование актуальным и реальным для обучающихся, они должны использовать местные возможности, контексты и ценности. Следовательно, мы не должны забывать о том, что учителя являются отдельными людьми, частью образовательных и учебных учреждений, частью общества и частью общества и что им требуется поддержки в их работе.

В-третьих, очень важно понимать, что подход ОУР не ограничивается конкретными темами или даже содержанием учебной программы в целом, а предлагает широкое видение цели и задач образования, актуальности образования, той среды, в которой происходит обучение, прививаемых ценностей и принципов, вырабатываемых навыков, умений, моделей поведения и нравственных установок. ОУР приносит что-то очень важное во все эти аспекты, которые объединяются вокруг вопроса о качестве.

Мы признаем, что «образование» в ОУР означает не просто формальное школьное обучение, а охватывает широкий спектр учебного опыта и программ. Акцент на базовое образование и распространение грамотности имеет важное значение в направленности Десятилетия. Однако ОУР должно наполнять своим содержанием и среднее образование, техническую и профессиональную подготовку и высшее образование, а также широкий спектр других способов обучения, которые можно отнести к категориям неформального образования, повышения профессиональной квалификации и подготовки

Мы считаем, что такой инклюзивный подход служит стимулом для повышения качества образования. Это, в частности:

- образование, которое соответствует основным вызовам XXI века;
- образование, которое расширяет возможности людей осуществлять свои права,

## Выступления на пленарном заседании при открытии конференции

прививая им в то же время сильное чувство ответственности;

- образование, обеспечивающее выработку у человека навыков критического мышления, решения проблем, коллективной работы, применения аналитического подхода, уверенности в своей способности найти выход из неопределенных и трудных ситуаций на рабочем месте или в жизни и, наконец;
- образование, воспитывающее в духе подлинной гражданственности на местном, национальном и глобальном уровне.

ОРУ может внести свой вклад в эту повестку дня качества во многих важных отношениях.

Ваши превосходительства, дамы и господа, Десятилетие образования в интересах устойчивого развития ООН обеспечивает рамки для партнерства и взаимодействия, позволяя учитывать самые разнообразные интересы и озабоченности. Оно является инструментом мобилизации и пропаганды, посредством которого правительства, международные организации, гражданское общество, частный сектор и местные общины по всему миру могут практически продемонстрировать свою приверженность обучению устойчивому образу жизни. Таким образом, ОУР рассматривается как процесс обучения тому, как принимать решения, которые учитывают долгосрочные перспективы экономики, экологии и справедливого развития всех сообществ. Развитие способности такого ориентированного на будущее мышления является одной из основных задач образования.

Как координатор этого Десятилетия, ЮНЕСКО оказывает странам и регионам помощь в разработке планов и стратегий в области образования, которые соответствуют их различным реалиям и проблемам. Но когда речь идет об устойчивом развитии, ни одна страна не может рассматриваться как остров. В этом отношении даже острова не являются островами! Мы действительно живем в подлинно взаимозависимом мире, и образовательный опыт, который игнорирует или отрицает это, не может подготовить граждан к реальности жизни на этой маленькой планете.



Участники на пленарном заседании

В заключение я хотел бы подчеркнуть, что каждый из нас является носителем перемен и что мы можем индивидуально и все вместе содействовать созданию более благоприятного мира. Каждый из нас несет ответственность, будь-то на местном, национальном, региональном или международном уровне, за проведение Десятилетия. Но мне не хотелось бы, чтобы эта обязанность выглядела как бремя, поскольку дело обстоит совсем иначе – это способ выразить нашу креативность и нашу способность к инновациям, а также возможность ощутить радость работы и жизни с другими ради решения общих задач.

Позвольте мне еще раз выразить свою благодарность Германии за оказание нам такого теплого приема и гостеприимность. Я хотел бы также поблагодарить Японию за ее предложение принять заключительное совещание по Десятилетию в 2014 г. Это очень своевременное предложение от страны, которая была одним из основных инициаторов провозглашения ДОУР.

Мне остается выразить надежду на то, что эта конференция выполнит данное обещание, предоставив каждому участнику возможность получить богатый и полезный опыт и убедив каждого из вас – если вы нуждаетесь в убеждении, – что Десятилетие в интересах устойчивого развития обеспечивает важные рамки для сотрудничества в целях достижения лучшего, более устойчивого и безопасного мира.

Благодарю вас.



## Приветствие федерального министра образования и научных исследований Германии Аннетты Шаван

Уважаемый заместитель Генерального  
директора Бернетт,  
Дорогие коллеги из правительств  
и парламентов,  
Дамы и господа,

Мне хотелось бы горячо приветствовать вас на Всемирной конференции ЮНЕСКО по образованию в интересах устойчивого развития. Добро пожаловать в Бонн - город, который был местом расположения штаб-квартиры правительства нашей страны с 1949 г. по 1999 г. Особенно горячий привет мэру этого города.

Парламент Германии обычно проводил заседания в этом самом здании, в котором мы сейчас собрались. Сегодня Бонн является городом ООН на Рейне: здесь размещается 18 организаций, бюро и программ ООН. Большинство из них объединяет решительная приверженность идеям устойчивого развития. В ходе Десятилетия ООН в Бонне проводилась очень активная деятельность, поэтому предпринимавшиеся здесь неутомимые усилия получили признание со стороны Национального комитета Германии и Бонн был назван Официальным городом Десятилетия ООН. Дорогой мэр г-н Дикманн, находясь здесь на конференции в Бонне, мы полностью ощущаем себя как в собственном доме, и мне хотелось бы поблагодарить город за поддержку этого мероприятия.

Дамы и господа, здесь мы проведем обзор Десятилетия ООН и рассмотрим многие успешные инициативы в области образования по всему миру. Мы хотели бы использовать эти несколько дней для того, чтобы дать старт второй половине Десятилетия, придав ей новые импульсы и новую динамику.

Мы делаем это в то время, когда каждый, кто несет государственную ответственность - будь-то в политике, бизнесе или ассоциациях - глубоко вовлечен в оценку последствий финансового кризиса, который оказывает разрушительное воздействие на наши страны и наши деловые круги. Турбулентность на финансовых рынках затраги-



Аннетты Шаван

вает все континенты. На фоне этих событий мы обсуждаем проблемы устойчивого развития. Вопрос о том, что требуется для устойчивости, сегодня особенно актуален. Для многих развивающихся стран этот кризис связан с опасностью того, что мы будем отброшены назад в достижении целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия. Каждый процентный пункт, потерянный в показателях роста в развивающихся странах, отбросит около 20 миллионов людей обратно в нищету.

Глобальная финансовая система претерпела массовые потрясения именно из-за того, что устойчивость не была главным приоритетом экономических операций. Создание устойчивых экономик и обеспечение устойчивого роста не считались актуальными задачами; лозунгом было получение максимальной прибыли за короткий период времени. Мощное воздействие сбоя системы затрагивает всех нас. Больше всего это воздействие скажется на наиболее слабых и наиболее бедных слоях населения. Им приходится платить высокую цену за потрясения мировой экономики, поскольку под угрозой находится их повседневное существование. Сейчас мы видим результаты свободы, предоставляемой без ответственности. Действовать в соответствии с принципом ответственности - вот



ключевое требование устойчивого развития. Этот принцип ответственности означает, что всегда нужно действовать таким образом, чтобы последствия таких действий не сказывались на постоянном продолжении человеческой жизни. Руководящим принципом должно быть не получение краткосрочной выгоды, а устойчивое процветание, долгосрочная обеспеченность ресурсами и наличие условий, позволяющих участвовать в жизни общества как можно большему числу людей во всем мире.

Мы убеждены в том, что в этой ситуации вопросы, касающиеся образования в интересах устойчивого развития, приобретают важнейшее значение в двух отношениях. Во-первых, потому, что сформировалось движение за «процветание для всех, образование для всех во всем мире». Доступ к образованию является первым и самым важным требованием для развития и устойчивости. Во-вторых, потому, что принцип устойчивости должен быть частью самой сути образования во всем мире. Во многих образовательных учреждениях всего мира молодые люди начинают понимать идеи и меры, касающиеся устойчивости. Они осознают, что их индивидуальные действия имеют глобальные последствия. Системы и учебные программы образования для XXI века во всем мире должны характеризоваться таким обучением, контекстом и содержанием, которые позволяют четко понять и осознать значение выбора и действий в пользу устойчивости.

В одной только Германии сегодня осуществляется более 800 проектов, признанных Комиссией Германии по делам ЮНЕСКО в качестве официальных проектов Десятилетия ООН. Это говорит о разнообразии и творческом характере образова-



тельной деятельности в нашей стране. Такое впечатляющее число проектов, безусловно, указывает на то, что идея устойчивого развития может быть успешно реализована только в том случае, если в этот процесс вовлечено гражданское общество. Если вы посмотрите на образование в Германии, то увидите, что самыми важными игроками, когда речь идет о реализации образования в интересах устойчивого развития, являются учителя в наших школах.

Наряду с этим растет убежденность в том, что в эти экономически трудные времена образование во многом является ключом к получению индивидуальных шансов в жизни и к разворачиванию процессов, ведущих к источнику процветания в будущем. По этой причине мне хотелось бы вновь повторить, что достижение сформулированной в Декларации тысячелетия цели «образование для всех» должно быть нашим самым главным приоритетом. Принцип ответственности занимает центральное место в деятельности правительства, которая в нашей стране подкрепляется силой гражданского общества, помогающего нам выполнять эту важнейшую обязанность. Если благодаря инициативе «образование для всех» удастся обеспечить доступ к образованию для всех и качественное образование для всех, то мы сможем достичь также и еще одну цель, сформулированную в Декларации тысячелетия, - уменьшить вдвое к 2015 г. число людей, живущих в крайней нищете.

Германия будет выполнять свою ответственность. Мы выполним план Европейского союза увеличить до 0,51% к 2010 г. и до 0,7% к 2015 г. долю валового национального дохода, выделяемую на цели развития. Мы знаем, что прочная безопасность, процветание и мир могут быть достигнуты только в том случае, если мы внесем свой вклад в обеспечение справедливости в мире. Для многих из нас на наших международных совещаниях становится все более очевидным, сколь важное значение приобрели образование, наука и исследования в международных отношениях. Помимо работы министров, ответственных за различные области, возрастает важность международного сотрудничества, особенно когда мы сосредоточиваем внимание на цели устойчивого развития.



Нам необходимо глобальное управление, в рамках которого экономические, социальные и экологические аспекты развития рассматриваются вместе. Локальная деятельность имеет глобальные последствия. Тем не менее, слишком часто мы забываем, что эта взаимозависимость имеет такие незамедлительные последствия. В некоторых общественных обсуждениях все еще высказывается идея того, что логика экономики несовместима с логикой экологии. Публичные обсуждения и конкретные действия должны в значительно большей степени характеризоваться упором на взаимосвязи, совместимость и новую сбалансированность. Цена товаров и услуг должна включать расходы для общества в целом, например с точки зрения экологического равновесия. Такая прозрачность и усилия по созданию устойчивых экономик приведут к гонке в науке и исследованиях. Наша работа по международной повестке дня сосредоточена как раз на этих вопросах новой сбалансированности, новой совместимости технологических разработок, что поможет нам покончить с теми противоречиями, которые постоянно создавались до настоящего времени.

Наша ответственность за обеспечение устойчивого развития фактически совпадает с нашими собственными интересами. Примером этому является изменение климата. Оно ставит под угрозу основные условия жизни каждого человека. Ежедневно мы ощущаем, что Земля все больше теряет терпение. Мы все должны научиться быть более внимательными по отношению к природным ресурсам в том, как мы относимся к ним, и изменить наше поведение. Нынешний кризис, возможно, дает нам также шанс признать, что все человечество находится в одной лодке. Как отметил несколько дней назад в своей речи в Берлине федеральный президент Хорст Кехлер, «собственный интерес в XXI веке означает заботу друг о друге».

Инвестирование в образование означает инвестирование в новое поколение, а с ним и инвестирование в источник будущего процветания, будущее осознание проблем и будущие возможности для действий. Десятилетие ООН, которое прошло половину пути, может именно сейчас, в эти трудные времена приобрести динамику и оказывать воздействие. Все проекты, которые мы будем

обсуждать здесь, показывают одно: что надежда возобладает над страхом, что обща воля сформировать будущее может победить конфликты. Поэтому мне хотелось бы поблагодарить всех тех, кто принимал участие в этих инициативах в последние годы, - школьников, учителей, педагогов и инструкторов, людей, которые несут ответственность в местных органах власти, бизнес и организации гражданского общества. Все они внесли свой вклад в то, чтобы сделать этот мир более благоприятным местом для жизни и повысить роль устойчивости.

Во второй половине Десятилетия мы должны сделать образование в интересах устойчивого развития более зримым. Во всем мире должны распространяться примеры передовой практики, служащие моделями для других. Образование в интересах устойчивого развития должно занять надлежащее место в учебных программах, а также в образовании и подготовке учителей.

Какой эффект оказывает образование в интересах устойчивого развития? Как можно улучшить его? Исследования в области образования в наших странах могут придать импульс политике и дать ей соответствующие ответы. Поэтому в ходе второй половины Десятилетия мы должны и далее укреплять наши усилия в области международного сетевого взаимодействия и интересах проведения образовательных исследований. Наша убежденность в том, что устойчивость является важным фактором развития, должна характеризовать наши ответы на вопросы, касающиеся конкурентоспособности и существа систем образования в XXI веке.

Дамы и господа, после второй Мировой войны Бонн был городом, из которого мы начали путь в более мирный мир. Сегодня Бонн является городом встреч и всемирного диалога о нашем общем будущем. Пусть это повлияет на наши обсуждения и наш обмен мнениями в предстоящие дни. Пусть этот город с его многими международными форумами вдохновит наши дискуссии, чтобы придать новый импульс второй половине Десятилетия. Думая об этом, я желаю вам многих успешных дискуссий, приятных встреч и прилива многих новых сил.

Благодарю вас.

### Обращение Ее Величества королевы Иордании Рании Аль-Абдуллы к участникам конференции, переданное в видеопослании

Сожалею, что не могу быть вместе с вами. Я знаю, насколько важна эта конференция, поскольку образование в интересах устойчивого развития имеет потенциал для преобразования нашего мира, и для этого существует множество путей.

Для меня решение во многом связано с девочками и женщинами. Социальное отчуждение, дискриминация, нищета и неравенство расширяют существующие социальные и экономические разрывы и дают нашему общему прогрессу обратный ход. Не может быть устойчивого развития, когда 41 миллион девочек не охвачены школьным образованием потому, что отсутствует санитария или нет колодцев поблизости от их деревень, или школы расположены на опасном расстоянии от дома. Несмотря на то, что полмиллиарда женщин неграмотны, 70% бедного населения составляют женщины и не предпринимается достаточно усилий для изменения умонастроений, согласно которым девочкам не следует давать образование, женщины и девочки играют центральную роль в обеспечении устойчивости и процветания наций. Их проникаемость бесценна. Их знания помогают найти решения. Их изобретательность спасает жизни

В нашем Десятилетии ОУР осталось только 2000 дней. Давайте сделаем так, чтобы каждый из них был важен для девочек и женщин повсюду в мире.

Благодарю вас.



Ее Величество королева Рания





Граса Машел

## Обращение к участникам конференции Грасы Машел, бывшего министра образования и культуры Мозамбика

Уважаемая министр Шаван,  
Г-н Бернетт,  
Ваши превосходительства,  
Коллеги и друзья,

Позвольте мне, прежде всего, поблагодарить ЮНЕСКО и правительство Германии за предложение выступить на этом заседании при открытии конференции.

Итак, мы вновь собрались вместе. Некоторые из нас были в Джомтьене в 1990 г. и многие были в Дакаре в 2000 г. На обеих этих встречах были даны обещания, составлены послания и мы разъехались, торжественно обещав произвести для детей широкомасштабные изменения в области образования. Мы говорили о праве всех детей, молодых людей и взрослых на образование, которое позволяет «научиться познавать, научиться делать, научиться жить вместе и учиться жить». Мы дали обязательство обеспечить начальное образование для всех детей.

В Джомтьене, в Дакаре, во многих столицах по всему миру одно за другим давались обязательства в отношении обеспечения возможностей получения образования – доступа, качества, вида и содержания. И тем не менее, по прошествии многих лет эти обязательства остаются частично невыполненными. Как много из нас присутствовало тогда, когда давались обещания обеспечить доступ к качественному образованию для всех детей в мире, давались и записывались обязательства предоставить ресурсы, необходимые для того, чтобы сделать такой доступ реальностью? Как много из нас присутствовало тогда, когда давались обязательства о том, что любой стране, обладающей скудными ресурсами, которая сможет разработать всеобъемлющий и просчитанный план развития национального образования, будут предоставлены финансовые средства для осуществления этого плана? И, тем не менее, прошли годы, были подготовлены мириады национальных планов в области образования, и мириады планов не получили достаточных ресурсов.

Как это возможно, что в 2009 г. в мире все еще имеются десять миллионов детей начального школьного возраста, не посещающих школу? Как это возможно, что в 2009 г. мы все еще испытываем острую нехватку подготовленных учителей и материальной инфраструктуры для достижения даже цели начального образования для всех детей? После всех этих многолетних усилий, почему у нас имеется столь заметное гендерное неравенство в доступе к образованию и в результатах обучения девочек? И почему так много наших детей, которые достигают ступени среднего образования или проходят ее, не приобретают при этом навыков и знаний, необходимых им для достойной работы или более обеспеченной жизни?

Да, мы достигли некоторого прогресса в том, что число детей, не охваченных начальным школьным образованием, после Дакарской конференции сократилось с более 100 миллионов до 75 миллионов, но я заявляю вам, что такое сокращение численных показателей за то время, которое прошло, совсем недостаточно. Все еще насчитывается 75 миллионов – 75 МИЛЛИОНОВ – детей, не имеющих доступа к начальному образованию, а еще для многих миллионов детей качество образования, к которому они получают доступ, является явно неадекватным и ресурсы для повышения качества образования и расширения доступа к нему, по всей видимости, находятся в стагнации вместо того, чтобы увеличиваться до обещанных уровней.

Вот к чему мы пришли: 19 лет после Джомтьены, девять лет после Дакара и по прошествии половины Десятилетия образования в интересах устойчивого развития. Для того, чтобы, собравшись снова в 2015 г., нам не пришлось признавать нашу постоянную неспособность выполнить свои обещания, данные нашим детям, нам требуются более решительные, стратегические, устойчивые и конструктивные действия, и мы должны предпринять такие действия сейчас.

В настоящее время невозможно рассмотреть какую-либо повестку дня в области образования, не учитывая воздействия кризиса, который охватил мировые финансовые рынки и экономики. Экономисты, политики, комментаторы – многие люди дают свое собственное толкование причин и возможных решений изменчивости рынков и экономической неопределенности, которые привели к серьезному спаду экономики во всем мире.

Я не экономист. Я не могу объяснить эти нынешние проблемы с точки зрения экономических теорий. Однако мне представляется совершенно ясным, что безрассудная погоня за прибылью в угоду прибыли, алчность и стремление получить как можно больше денег в обход моральных и этических барьеров и придание материальным ресурсам большей ценности, чем людям привели к этому финансовому банкротству, и, если мы не предпримем решительных действий, то именно наши дети пожнут бурю, вызванную безответственностью другого поколения.

Преодолевая нынешний глобальный экономический кризис, мы имеем возможность создать новый всемирный порядок, а не просто подправить давшую сбой систему или воссоздать разрушившиеся системы, обвалившиеся на нас. В этой реструктуризации важнейшую роль должно сыграть образование. Мы знаем, что образование имеет ключевое значение для индивидуального роста, а также для социального, экономического и политического развития. А вместе с тем образование происходит не в вакууме. Я убеждена, что наилучшее образование любого вида содействует формированию надежных систем ценностей, которыми руководствуется обучающийся. Занимаясь в течение многих лет вопросами образовательной повестки дня в Африке и на международном уровне, я осознала, что нам необходимо образование, которое вооружает учащегося знаниями, навыками и ценностями.



Участники слушают выступление Грасы Машел

Если образование не способствует сокращению огромного разрыва между богатыми и бедными, то мне придется поставить под сомнение его конечную ценность и заявить, что оно не будет устойчивым. Может ли образование быть устойчивым, если оно не помогает нам научиться тому, как защитить нашу окружающую среду и жить в мире с природой, а не воевать с нашей планетой?

Мне хотелось бы видеть такое образование, которое дает молодым людям возможность ставить под сомнение установившийся порядок вещей, развивать свои умственные способности и различные навыки, делать выбор, находить достойную работу и играть конструктивную роль в своей семье, своей общине и своей стране. Мне хотелось бы видеть такое образование, которое учит молодежь ценить других людей, позволяет понять важность равенства и справедливости и помогает признать важность коллективной ответственности и действий. Мне хотелось бы видеть образование, воспитывающее таких молодых людей, которые не будут мириться с тем, что их сверстники живут в униженной нищете среди изобилия, таких молодых людей, которые восстанут против неравенства и будут стремиться осуществить перемены.



Будучи педагогами, администраторами, политиками и активными деятелями, - индивидуально и коллективно – те из нас, кто участвует в этой конференции, имеют возможность содействовать развитию образования, которое позволяет нам создать более сильный, более устойчивый, более подотчетный мир. Как организация, ЮНЕСКО, в силу своего мандата и миссии, имеет для этого возможность и несет ответственность за выполнение такой задачи.

У нас имеются знания, технологии и навыки для того, чтобы изменить эту ситуацию. Мы знаем, как предотвратить дискриминацию против девочек в школе. Мы знаем, что нужно сделать для того, чтобы обеспечить образование для всех детей начального школьного возраста. Мы установили цели, параметры и подготовили бесчисленное множество кампаний и политических решений, однако предоставление финансовых ресурсов по-прежнему отстает от этих обязательств и политики, а это указывает на отсутствие политической воли на национальном и международном уровнях. При наличии политической воли мы сможем достичь наших целей даже с ограниченными ресурсами; бедные страны, такие, как Малави и Бангладеш, смогли достичь значительного прогресса в области гендерного паритета.

В последние несколько месяцев стало более ясно, что невыполнение прошлых обязательств не было вызвано нехваткой денег. Например, в глобальном масштабе у нас имеется достаточно вооружений для многократного уничтожения мира, но, тем не менее, военные расходы продолжают расти. В последнем квартале 2008 г. северные страны затратили миллиарды и миллиарды долларов на поддержание банковской системы за очень короткое время.

Согласно оценкам ЮНЕСКО, потребуется только 7 млрд долл. для оказания странам с низким уровнем дохода помощи в достижении основных целей в области образования, установленных на международном уровне. Однако средства, о выделении которых было объявлено несколько десятилетий тому назад, все еще не предоставлены.

В период экономической неопределенности тем более важно, чтобы мы приумножили на-

ши усилия для выделения этих ресурсов, а это означает изменение наших собственных, взрослых систем ценностей. Мы должны предпринять большие усилия и добиться того, чтобы наши правительства и международные органы поняли, что нашим детям нужно больше книг, а не пистолетов. Нам необходимо обеспечить, чтобы наши национальные и международные бюджеты отражали это понимание. Нам необходимо также обеспечить, чтобы эти средства расходовались на расширение образовательных возможностей, которые способствуют развитию знаний, навыков и ценностей.

В мандат ЮНЕСКО входит оказание странам поддержки в развитии образования, включая проведение реформы учебных программ и подготовку учителей. Нам необходимо обеспечить, чтобы учебные программы способствовали развитию умственных способностей и формированию характера наших детей, а система педагогического образования позволяла подготавливать учителей, способных выполнять все три требования ценного образования: обучение знаниям, навыкам и ценностям равенства; справедливость; проявление уважения к каждому.

Мне хотелось бы верить, что у меня дома приживаются такие ценности, как заботливое отношение, справедливость, честность, добросовестность и стремление обеспечить коллективное, а не только индивидуальное благополучие. Мне хотелось бы, чтобы эти ценности нашли отражение в образовании не только внуков, но и всех детей в Африке и в остальном мире. Многие из тех знаний, которые мы приобрели о ВИЧ/СПИДе, малярии, туберкулезе и других заболеваниях, показывают нам, что образование – это не роскошь и даже не просто право. Это мера, потенциально спасающая жизнь. У нас имеется возможность содействовать осуществлению этой спасающей жизни меры – так давайте использовать ее.

Я надеюсь, что, когда мы вновь встретимся в 2015 г., мы сможем посмотреть в глаза нашим детям и на самих себя в зеркало, зная, что, по крайней мере, мы перешли от риторики к значительным действиям и выполнили наши обещания обеспечить доступ к высококачественному, устойчивому образованию для наших и всех других детей.

Благодарю вас.

### Выступление от имени молодых сторонников ОУР во всем мире

За день до официального открытия Всемирной конференции ЮНЕСКО был проведен семинар, в работе которого участвовало 25 молодых людей со всего мира, проявляющих твердую приверженность идеям образования в интересах устойчивого развития (ОУР). Участники в возрасте от 18 до 35 лет были отобраны из 500 кандидатов, представивших заявки.

Участники семинара провели дискуссию, касающуюся проблематики образования в интересах устойчивого развития и прове-

дения Десятилетия образования в интересах устойчивого развития ООН в их соответствующих странах, и обсудили вопрос о том, на какие основные области следует обратить внимание во второй половине Десятилетия, а также какими должны быть их совместные или индивидуальные будущие проекты в рамках проведения Десятилетия. Затем эти молодые эксперты по ОУР присоединились к другим участникам Всемирной конференции. Два представителя семинара представили его результаты на первом пленарном заседании.



Семинар молодых сторонников ОУР



## Выступление молодых сторонников ОУР

Клаудиа Матта и Леонардо Веласкес



Я предлагаю вам представить, что мы живем в мире, где проблемы нищеты и чрезмерного потребления минимальны, в то время, когда толерантность и уважение разнообразия являются нормой, когда чистые технологии обеспечивают основной источник энергии, когда люди, занимающие самое различное положение в обществе, наделены правами и возможностями для принятия обоснованных решений, касающихся сегодняшнего и завтрашнего дня.

Месяц назад нас было 25 отдельных представителей 25 различных стран; вчера мы стали группой из 25 увлеченных людей, работающих как единая команда; сегодня в этом зале находится около 1200 человек, обсуждающих вопросы ОУР, но

### ПОЧЕМУ НАС ЭТО БЕСПОКОИТ?

**Нас это беспокоит** потому, что мы хотим принять решения, касающиеся нашего настоящего и будущего.

**Нас это беспокоит**, поскольку мы понимаем, что диспропорции нашего мира, в котором крайняя нищета соседствует с исключительным богатством, не благоприятны для мирного существования.

**Нас это беспокоит**, поскольку мы осознаем, что сегодняшние проблемы взаимосвязаны: прошлые и настоящие, местные и глобальные. Как таковые они не могут быть решены отдельным человеком или одним сектором.

ОУР помогает нам браться за решение всей совокупности сегодняшних проблем. Мы разделяем концепцию образования как наиболее мощного средства перемен.

В ходе нашего вчерашнего семинара мы определили **три** основных элемента ОУР, а именно:

1. ОУР должно состоять из диалога и действий, которые охватывают различные сектора и дисциплины. Это позволяет использовать и создавать общий язык,

поощряя и поддерживая партнерские связи и участие.

2. ОУР должно вести к общей цели, поощряя в то же время разнообразие ценностей индивидуумов и групп.
3. ОУР должно отвечать потребностям личной жизни людей, чтобы они были привержены этим целям.

Для содействия этому необходимо участие каждого, и особое внимание следует уделять роли средств информации и частного сектора.

С начала проведения Десятилетия ОУР в 2005 г. была проделана большая работа. Мир узнал о том, что ОУР можно истолковывать по-разному. Были созданы координационные органы ОУР на различных уровнях. Сегодня существуют стратегии и планы действий там, где их раньше не было; в этот процесс вовлечены заинтересованные стороны, такие, как правительственные министерства, работники образования, учреждения ООН и НПО, если назвать лишь некоторых из них; созданы сети для обмена «передовым опытом».

Все собравшиеся здесь сегодня заинтересованы и стремятся продвинуться вперед к поставленным целям во вторую половину Десятилетия. Мы определили пять основных направлений деятельности в целях продвижения вперед для каждого из присутствующих здесь сегодня.

### Направление деятельности 1.

Нам необходимо еще больше сосредоточить внимание на мониторинге и оценке для того, чтобы лучше планировать наши усилия в будущем.

### Направление деятельности 2.

Нам необходимо усилить существующие структуры ОУР и создать новые там, где их нет.

### Направление деятельности 3.

Нам необходимо уделять большее внимание включению вопросов ОУР в политику

Молодые сторонники ОУР  
Клаудиа Матта  
и Леонардо Веласкес  
на первом пленарном  
заседании



## Выступления на пленарном заседании при открытии конференции

для оказания систематической поддержки преподаванию и обучению.

### Направление деятельности 4.

Мы должны изучать, документировать и совместно использовать не только передовой опыт, но также и передовые процессы в целях поддержки ОУР.

### Направление деятельности 5.

Половину населения мира составляют люди моложе 20 лет, и 90% всех молодых людей живут в развивающихся странах. Это огром-

ное население, которое необходимо вовлечь в процесс принятия решений, касающихся будущего.

Мы стоим перед вами, и я напоминаю вам, что мы говорим от имени 25 участников, давайте предложим этим 25 представителям подняться. Мы предлагаем вам присоединиться к нам в ходе конференции, интересоваться нашими инициативами, а мы готовы сотрудничать с вами.

Благодарим вас.



Участники: Анвар Аль-Хатиб (Иордания), Салли Аскер (Австралия), Джоэл Бача (Таиланд), Мабел Батонг (Филиппины), Констант Сотима Берате (Бенин), Дина Бешара (Египет), Магали Деклудт (Бельгия), Даниэль Фонсека ди Андради (Бразилия), Надя Лосселет (Швейцария), Кеамогетсе Магогве (Ботсвана), Мелхем Мансур (Сирия), Лина Мата Гидо (Коста-Рика), Клаудиа Матта (Ливан), Йоланда Дюрант Маклмон (Ямайка), Хейден Монтгомери (Новая Зеландия), Ибрагим Мохаммед Мотана (Йемен), Шанкар Мусафир (Индия), Зизиле Номафа Хумало (Южная Африка), Пернилла Кристина Оттоссон (Швеция), Евгения Постнова (Кыргызстан), Адриана Валенсуэла (Колумбия), Леонардо Веласкес (Гондурас), Франческо Вольпини (Италия), Клейтон Зазу (Зимбабве).





## Совещание высокого уровня

31 марта 2009 г. 49 министров и заместителей министров различных стран мира и глав учреждений ООН провели отдельное совещание для обсуждения вопросов образования в интересах устойчивого развития (ОУР) и достигнутого прогресса в деле оказания поддержки проведению Десятилетия образования в интересах устойчивого развития Организации Объединенных Наций (ДОУР). Характер совещания позволил министрам говорить откровенно и обсудить со своими коллегами и равными партнерами различные вопросы и проблемы. Совещание прошло в живой и доброжелательной обстановке, хотя при этом не всегда достигалось согласие по каждому из обсуждавшихся вопросов. Резюмируя можно отметить, что «министерская беседа» охватила в целом восемь различных областей, каждая из которых описывается в настоящем докладе.

**Наша человеческая судьба.** Готовность сосредоточить внимание на вопросах образования в интересах устойчивого развития свидетельствует об обеспокоенности нашей общей человеческой судьбой и о стремлении разделить ее. Министры признали, что ОУР является частью их коллективной ответственности, которую разделяют все страны, включая те, которые не обладают достаточными ресурсами. Они подчеркнули, что образование имеет важнейшее значение для преобразования общества, которое необходимо для того, чтобы научиться вести устойчивый образ жизни.

**Цели образования.** Было достигнуто имеющее фундаментальное значение согласие в отношении того, что образование является институтом, перед которым поставлено несколько целей, однако одна из важнейших целей – это развитие людей, причем не просто людей, а думающих и заботливых граждан.

**Характер образования.** В последнее время характер образования значительно изменился. Страны рассматривают образование как средство, позволяющее осуществить позитивные преобразования и внести вклад в глобальные действия. Его охват постоянно расширяется, включая навыки, ценности и модели поведения, которые не-

обходимы для работы и достойной жизни в XXI веке. ОУР охватывает все ступени образования, все подходы к образованию и, кроме того, фундаментальным образом увязывает учебную программу с педагогикой. В частности, образование должно помогать людям развивать способность обучаться на протяжении всей жизни.

**Важность принципов ОУР.** Образование, соответствующее устойчивому развитию, должно внедрять принципы ОУР. Для этого, прежде всего, требуется понимание того, что представляет собой устойчивый рост. Было достигнуто согласие, что для устойчивого роста необходимо равенство. Важнейшим результатом применения принципов ОУР является воспитание заботливых, заинтересованных и активных граждан, которые привержены делу мира, в том числе путем включения воспитания в духе мира в деятельность в области образования и подготовки. Наконец, министры вновь подчеркнули важнейшие аспекты ОУР, касающиеся ответственности и осознания собственных интересов и интересов других людей, нравственности и этического поведения.

**Изменения в системах образования.** Требование того, чтобы системы образования отражали принципы ОУР, ставит ряд





Николас Бернетт и Аннетта Шаван на совещании высокого уровня

проблем, которые выявились в ходе обмена мнениями между министрами. Существующие системы образования должны адаптироваться, чтобы реализовать эти идеи на практике, а это не легкая задача. В частности, развивающиеся страны стремятся изыскать ресурсы для внедрения и устойчивого применения новых подходов к образованию. Нынешний экономический кризис еще более подчеркнул глубину и масштабность проблем, с которыми сталкиваются все страны (богатые, бывшие богатыми и бедные).

**Что необходимо для преодоления этих проблем?** Министры согласились с тем, что важное значение имеют структуры. Они признали, что наряду с формальными структурами, придающими авторитет этому движению, такими как ДОУР, ключевую роль играют также менее формальные структуры, такие как сети. Структуры способствуют выполнению важных функций, например, обеспечивают средства для придания не-

обходимой наглядности ОУР и государственному образованию, что позволяет охватить каждого человека. Было достигнуто согласие относительно необходимости учитывать опыт прошлого, и подчеркивалась важность улучшения обмена информацией о том, как страны и сообщества преобразуют жизненные уклады. С этим связано желание стимулировать проведение еще более углубленного анализа того, как воспринимается и реализуется концепция ОУР. Наконец, подчеркивалась важность дополнительного финансирования.

**Как реализовать концепцию образования в интересах устойчивого развития?** Этот аспект дискуссии, проводившейся министрами, вызвал наибольшее число комментариев, а также ряд весьма оживленных обсуждений. Министры пришли к согласию в отношении того, что для внедрения и уверенного осуществления идеи ОУР важнейшее значение имеет политическая воля, продемонстрированная силь-

ным руководством. Выражалось также мнение о том, что сложившаяся в мире ситуация и дальнейшие действия являются общей ответственностью.

Министры подчеркнули, что ОУР шире, чем экологическое образование, призвали обеспечить широкий обмен примерами передовой практики. Кроме того, учитывая важность межминистерского сотрудничества, высказывались просьбы предоставлять примеры того, как и когда достигаются успехи в этой области. В связи с экологическим образованием состоялась дискуссия о том, какую роль глобальное изменение климата играет в ДОУР, однако министры согласились с тем, что эта проблематика не должна отодвигать на второй план комплексный характер ОУР. В связи с этим состоялась также оживленная дискуссия о важности придания большего значения ответственному потреблению.

Было признано, что конструктивную роль в продвижении вперед повестки дня ОУР играет партнерство. Среди признанных партнеров были указаны гражданское общество, корпоративный сектор, учителя и школы. В качестве важного вклада в эти общие усилия правительство Японии великодушно предложило принять у себя в конце декабря 2009 г. совещание по ДОУР.

В обсуждениях, касающихся реализации ОУР, важной темой был обмен знаниями. В этом отношении наряду с важностью проведения исследований отмечалась необходимость мониторинга и в целом различных взаимосвязей. Хотя задача проведения мониторинга не вызывала сомнений, была еще раз подчеркнута его важность. Были определены некоторые весьма значимые для ОУР взаимосвязи: между тремя основными компонентами, отмеченными участниками Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию, при основополагающей роли культуры; между национальными и местными, между местными и глобальными аспектами; между образованием и сферой труда; взаимосвязи между министерствами.

**Еще не использованные возможности.** Уже существует огромный объем результатов исследований и знаний, которые можно

немедлительно применять для содействия реализации ОУР. Расширяющаяся и быстро меняющаяся сфера технологии в ее широком определении обеспечивает и будет предоставлять возможности для совершенствования повседневной практики в поддержку ОУР. Наибольшую возможность, по мнению министров, представляет то, что они «все участвуют в этом процессе», и в силу этого существует большая вероятность «перемен, к которым мы стремимся и которые желаем увидеть».

*\*Этот доклад отражает точку зрения докладчика конференции Марии Джой Пигодзи от Академии развития образования и учрежденной ЮНЕСКО Группы высокого уровня по ДОУР. Комментарии и заявления не следует приписывать какому-либо одному присутствовавшему министру, какой-либо стране, представленной на совещании, или ЮНЕСКО.*





## Пленарные заседания

В ходе Всемирной конференции ЮНЕСКО по образованию в интересах устойчивого развития состоялось четыре пленарных заседания, посвященных различным аспектам Десятилетия образования в интересах устойчивого развития Организации Объединенных Наций. Докладчик конференции Мария Джой Пигодзи от Академии развития образования и учрежденной ЮНЕСКО Группы высокого уровня по ДОУР представила доклад о пленарных заседаниях.

Выступления на пленарных заседаниях конференции отличались содержательностью и широтой охвата проблематики, поэтому невозможно передать их подробно на нескольких страницах. Всего выступило семь ораторов, которые углубленно и всесторонне разъяснили важность концепции образования в интересах устойчивого развития (ОУР) и соответствующих действий. В этом резюме весьма кратко излагаются главные темы каждого выступавшего на пленарных заседаниях и затем отмечаются все основные вопросы, поднятые в ходе пленарных заседаний как участниками, так и в отдельных выступлениях.

### Пленарное заседание при открытии конференции

**Николас Бернетт**, выступая от имени Генерального директора ЮНЕСКО Коитиро Мацууры, произнес первую приветственную речь на пленарном заседании при открытии конференции, в которой он подчеркнул важность ОУР как средства содействия обучению в интересах долгосрочных перемен, развития у людей способности критически мыслить, действовать на основании тщательного анализа и, в конечном счете, быть более сознательными гражданами. Он подчеркнул также роль ЮНЕСКО не только как ведущего учреждения в отношении Десятилетия образования в интересах устойчивого развития ООН (ДОУР), но

также и как ключевого участника в деле объединения и обеспечения глобальной согласованности и действий в рамках ДОУР с другими основными образовательными движениями в таких областях, как образование для всех (ОДВ), образование взрослых и Десятилетие грамотности ООН (ДГООН), обучение на протяжении всей жизни, инклюзивное образование и высшее образование. Он подчеркнул важность образования, обеспечивающего возможности для осуществления творческих инноваций, и отметил ценность каждого отдельного человека как носителя перемен.

Со вторым приветственным выступлением от имени стороны, принимавшей Всемирную конференцию, к участникам обратилась **Аннетта Шаван**, федеральный министр образования и научных исследований Германии. Она подчеркнула, что перед конференцией стоят две цели – провести оценку того, что было достигнуто до настоящего времени в рамках ДОУР, и придать новый импульс и динамизм второй половине Десятилетия. Г-жа Шаван поместила свои комментарии в глобальный контекст, отметив, что огромное воздействие нынешнего всемирного экономического кризиса непропорциональным образом скажется на бедных. Она заявила, что свобода сопровождается ответственностью, что для безопасности, процветания и мира требуется справедливость и что богатые и бедные «находятся в одной лодке». Она



Участники на первом  
пленарном заседании



подчеркнула ценность всех партнеров, включая гражданское общество, учителей, правительственных должностных лиц, ученых и исследователей и решительно выступила за глобальную солидарность, чтобы надежда могла победить страх.

**Ее Величество королева Иордании Рания Аль-Абдулла** обратилась к участникам конференции с видеопосланием. В своем послании королева Рания выступила с двумя решительными призывами, которые прозвучали также в ряде других комментариев в ходе конференции. Ее Величество подчеркнула, как мало в действительности имеется времени для того, чтобы добиться результатов в решении проблем, которые затрагиваются в рамках ДОУР, указав на важность незамедлительных решительных действий. Ее второй призыв касался охвата девочек и женщин, которые играют критически важную роль в обеспечении устойчивости и без которых ДОУР не может быть успешным.

**Граса Машел**, бывшая министр образования и культуры Мозамбика, затронула насущный вопрос о невыполненных обязательствах, т.е. данных на глобальном уровне, но не сдержанных обещаниях. Сосредоточив внимание на инклюзивном качественном образовании для всех, г-жа Машел решительно подчеркнула важ-

ность ценностей образования как средства преобразования мира, изменения той ситуации, в которой он находится в настоящее время. Она отметила отсутствие этики в принятии решений, подчеркнув, что мировое финансовое банкротство берет свое начало в моральном банкротстве. Она подчеркнула, что мы должны рассматривать образование как средство, спасающее жизнь, и что образование может сделать обучающихся способными преодолеть разрыв между богатыми и бедными, содействовать обеспечению равенства и справедливости и научить нас ценить, а не бояться других. Г-жа Машел обратилась к участникам конференции с настоятельным призывом перейти от риторики к действиям.

Два представителя «молодых сторонников ОУР», **Клаудиа Матта** и **Леонардо Веласкес**, начали свое выступление с изложения видения устойчивого мира, утверждая, что образование может быть мощным инструментом перемен, особенно как средство вовлечения молодых людей в процесс осознания своей общей судьбы и взятия обязательства улучшить ее. Как и другие выступавшие, они призвали к действиям, которые должны быть основаны на исследованиях и опыте и осуществляться через прочные конкретные структуры ОУР, охватывая все большее число молодых людей.



## Первое пленарное заседание

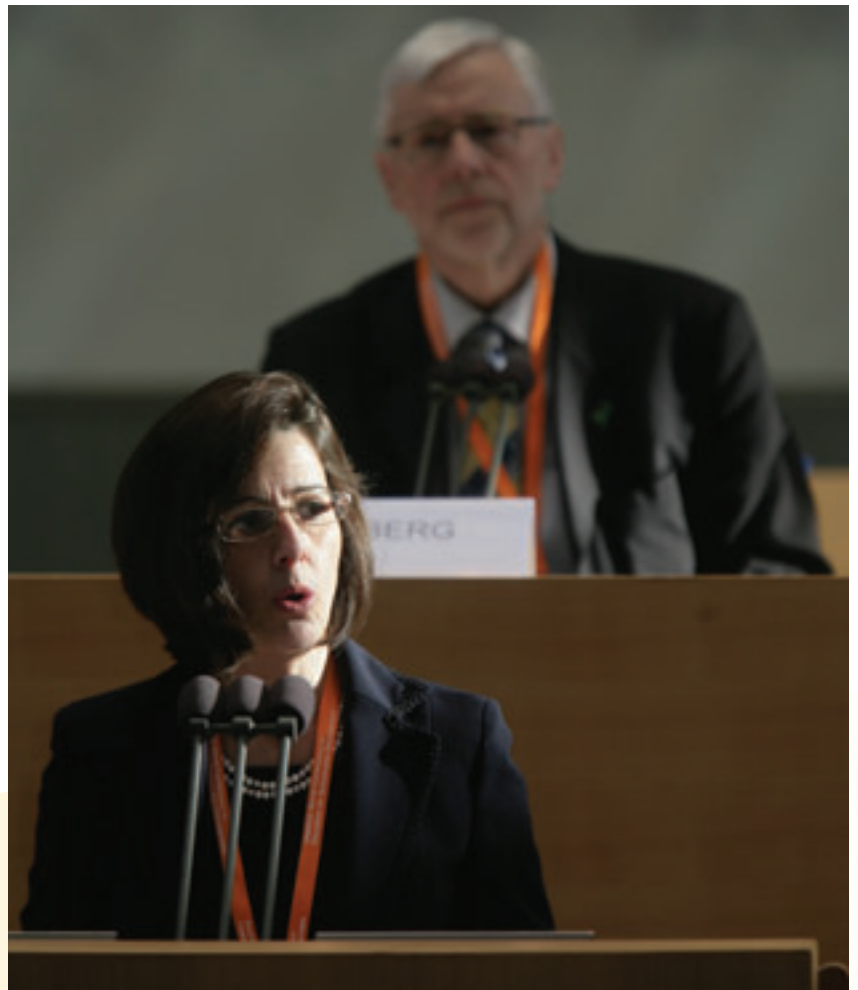
Выступая от имени г-на Николаса Бернетта, заместителя Генерального директора ЮНЕСКО по вопросам образования, **Ана Луиза Мачадо**, заместитель заместителя Генерального директора ЮНЕСКО по координации программы в области образования, кратко изложила проблематику конференции в первом выступлении на пленарном заседании. Г-жа Мачадо отметила длительную историю ОУР, особенно в связи с работой Комиссии Брундтланд. Она подчеркнула широкую концепцию образования, охватывающего период от младшего возраста до совершеннолетия и все формы обучения, как императив для понимания ОУР и успешного проведения ДОУР. Она привела вескую аргументацию в пользу качества как основы ОУР, наряду с акцентом на междисциплинарный подход, а также уделением внимания приобретению навыков и ценностям в образовании. Она подчеркнула также важность установления приоритетов как ключевого элемента эффективных действий.

Для того чтобы обрисовать участникам Всемирной конференции общую ситуацию, **Марк Ричмонд**, директор Отдела ЮНЕСКО по координации приоритетов Организации Объединенных Наций в области образования, кратко изложил и проанализировал проект глобального доклада по ДОУР. Он напомнил о важности сбора информации относительно структур и контекстов работы по ОУР. Показатели динамики процесса, используемые для первого этапа мониторинга и оценки, действительно имеют важнейшее значение для оценки проведения Десятилетия, начавшегося в 2005 г. Процесс мониторинга и оценки будет продолжен до 2014 г. Он будет сосредоточен на процессах ОУР и обучении в этой области в ходе второго этапа, а также на воздействии и результатах Десятилетия на его третьем и последнем этапе. Исходя из результатов анализа, и на основе выводов, представленных в проекте глобального доклада по ДОУР, г-н Ричмонд заявил, что в отношении ДОУР можно говорить о том, что «стакан наполовину полон» - многое уже достигнуто, однако в то же время нельзя успокаиваться, поскольку многое еще остается сделать.

**Вальтер Хирш**, председатель Комиссии Германии по делам ЮНЕСКО, представил обзор программы, предусмотренной для трех дней работы конференции. При этом он пояснил также четыре цели всей программы. Г-н Хирш изложил всем участникам процедуру подготовки проекта Боннской декларации, а также сообщил о составе редакционной группы.

## Второе пленарное заседание

На втором пленарном заседании был рассмотрен общий прогресс в отношении ДОУР. Оно проходило под председательством г-на **Карла Линдберга**, члена Группы высокого уровня ЮНЕСКО по ДОУР и Международной консультативной группы по Боннской конференции. **Даниэлла Тилбери**, профессор Глостерширского университета Соединенного Королевства и председатель Группы экспертов по мониторингу и оценке (ГЭМО), представила результаты работы



Даниэлла Тилбери, Карла Линдберга



группы по определению и реализации 10-летних рамок мониторинга и оценки ДОУР в ходе этого Десятилетия. Она изложила цели и процедуры работы по мониторингу и оценке ДОУР и сообщила некоторые подробные сведения, касающиеся различных инструментов, разработанных для осуществления функций ГЭМО. Г-жа Тилбери отметила также ряд ограничений, которые препятствовали выполнению этой работы. К ним относятся нехватка базовых данных, отсутствие сложившихся систем сбора данных об ОУР, очень сжатые сроки, не позволявшие выполнить отдельные процедуры, ограниченная финансовая поддержка и проблемы, касающиеся вовлечения в этот процесс многих заинтересованных сторон. Второй цикл, который будет основан на использовании собранных данных и извлеченных уроков, начался в апреле 2009 г.

Первоначальные результаты реализации этих рамок были представлены **Ареном Е. Й. Валсом**, ассоциированным профессором Вагенингенского университета Нидерландов и координатором глобального доклада. Хотя его доклад касался десяти основных выводов, в силу ограниченности времени на пленарном заседании было невозможно охватить все эти аспекты в равной мере. Он отметит широкий спектр толкований ОУР и тот факт, что эти вопросы лучше охвачены в формальном образовании, чем в других видах образования. Создается все большее число координирующих органов и подготовлен ряд основательных

программных документов, однако в большинстве стран недостаточно развито сотрудничество между различными правительственными департаментами.

Хотя ЮНЕСКО достигла больших успехов в проведении Десятилетия, слишком рано говорить о согласованном реагировании со стороны ООН. Государственные бюджеты и стимулирующие меры в поддержку ОУР остаются на минимальном уровне, и ощущается большая потребность в проведении дополнительных исследований и в более широком распространении информации. Одной из сильных сторон Десятилетия является степень международного сетевого взаимодействия по ОУР.

Информация о региональных перспективах была представлена Европейской экономической комиссией ООН (ЕЭК) (**Андреас Караманос**), а также региональными бюро ЮНЕСКО по образованию для арабских государств (**Абдель Монеим Осман**), Азии и Тихого океана (**Дерек Элиас**), Африки (**Теелюк Бхуване**) и Латинской Америки и Карибского бассейна (**Астрид Холландер**). Все выступавшие подчеркнули разнообразие контекстов в представляемых ими регионах и важные успехи, достигнутые в осуществлении согласованных действий в области ОУР. Среди общих задач можно отметить выработку единого понимания концепции ОУР, переход от политики к практическим и значительным действиям, привлечение финансовых средств, обеспечение



Ареном Валсом



Изложение региональных перспектив: Холландер, Буване, Элиас, Осман, Караманос (слева направо)

межминистерской поддержки и конструктивное участие всех заинтересованных сторон. Кроме того, все выступавшие отмечали возможности ОУР в плане содействия выработке решений в этом регионе, ценность сетевого взаимодействия для обмена информацией и установления партнерских связей, а также необходимость поиска более эффективных путей создания устойчивого потенциала.

### Третье пленарное заседание

Третье пленарное заседание было посвящено анализу проводимой конференции и обсуждению первого проекта Боннской декларации. Оно проходило под председательством статс-секретаря **Фридера Мейера Крахмера** из Федерального министерства образования и научных исследований Германии.

Резюмировать на этом пленарном заседании в середине конференции мощный вклад увлеченных этими вопросами участников всех трех пленарных сессий было не легкой задачей, однако важно отметить темы, затронутые в выступлениях, и ответы, которые они вызвали у участников конференции. В некоторых случаях обмен мнениями был очень оживленным, в других отражались различные перспективы, которые отдельные лица, организации и страны видят в ОУР. Результатом является тематический обзор всех трех пленарных заседаний с точки зрения основных докладчиков, иными словами, выделение того, что представляется важным для участников конференции при общем рассмотрении.

Очень часто настроения столь же важны, как и слова, поскольку они отражают и передают значение этих слов. В ходе конференции было выражено несколько сильных настроений, причем одно из них – позитивный взгляд на будущее сохранялся на протяжении всей конференции, а ряд других следует отметить. Временами некоторые испытывали раздражение и разочарование из-за невыполненных обязательств и/или из-за того, что прогресс в области ОУР происходил не столь быстро, как многие надеялись. Другие проявляли нетерпение – желание взяться за работу, стремление ускорить действия. Часто в ходе конференции многие предавались размышлениям, думали о том, что было достигнуто, о серьезности вопросов, ко-

торые затрагивает ОУР, об удивительном разнообразии людей и подходов, которые серьезно рассматривают проблематику ОУР. Было также много восторженности и энтузиазма – ощущения того, что вместе мы можем добиться позитивных изменений!

В ходе конференции наметилось несколько областей, в которых сформировался консенсус, что очень важно для согласованных действий в рамках ДОУР. Первый консенсус касался рассмотрения ОУР в качестве образования, продвигающего определенную совокупность ценностей, практическая реализация которых ведет к появлению более устойчивых жизненных укладов. Это образование, в котором внимание уделяется процессам и содержанию, а также выработке навыков.

Второй консенсус был достигнут в отношении взаимосвязи ОДВ и ОУР. Обе эти концепции неразрывно связаны друг с другом. ОУР способствует выполнению задач повышения качества и актуальности ОДВ и обеспечивает большие возможности для включения аспектов ОДВ, касающихся обучения на протяжении всей жизни.

ОУР является императивом. Это не вариант выбора, это обязанность. И в этом заключается третий консенсус. ОУР развивает у людей способность принимать лучшие решения, оно позволяет им жить вместе в более справедливом мире, это средство для позитивного преобразования нашего мира. Кроме того, ДОУР дает возможность реформировать образование для того, чтобы создать более совершенный мир. Вместе с тем, участники конференции признали, что ОУР не ограничивается системами образования. Они признали важность взаимосвязей, исследований, укрепления потенциала, сетевого взаимодействия и партнерства в деле продвижения вперед в реализации повестки дня ОУР. Наряду с этим отмечалось стремление обеспечить более широкое вовлечение молодежи, корпоративного сектора, общественности, гражданского общества и высшего образования.

Тогда как все разделяют стремление ускорить деятельность в рамках Десятилетия, ключевой вопрос заключается в том, как это сделать конструктивным образом. Каковы должны быть приоритеты деятельности? Было определено шесть основных областей.



Фридер Мейер-Крахмер председательствует на третьем пленарном заседании



ОУР необходимо лучше интегрировать в существующие и вновь возникающие рамки развития. Сохраняется необходимость в эффективных и действенных структурах на национальном уровне. Сложной задачей по-прежнему является обеспечение междисциплинарности, в том числе измерение прогресса. В рамках образования существует необходимость интегрировать ОУР во все формы и на всех ступенях образования и сделать больший акцент на учителях, преподавателях и других работниках образования, а также руководителях. Наконец, важным приоритетом должен быть обмен опытом.

ОУР основано на таких ценностях, как солидарность и инклюзивность, и вместе с тем в необходимо улучшить эту деятельность, включив в нее гендерные вопросы и решение проблем маргинализованного населения.

Четвертая совокупность вопросов, в отношении которых достигнут консенсус, одновременно вызывает разочарование и является поводом для беспокойства. Участники выразили глубокую озабоченность в отношении трех областей, где, по их мнению, результаты весьма негативные. Это проявление политической воли, финансовые обязательства и координация. Они призвали к действиям для выполнения нарушенных обещаний и преодоления «морального банкротства» -

изменения систем ценностей, из-за которых мир остается неустойчивым. В этом отношении участники решительно и четко вновь повторили предостережения, прозвучавшие в выступлениях на открытии конференции.

Важно отметить и другие темы, многократно затрагивавшиеся в ходе пленарных заседаний, хотя им и не уделялось столько внимания, сколько вышеупомянутым четырем областям консенсуса. Речь идет, в частности, о вовлечении средств информации, корпоративных партнерских связях и развитии детей младшего возраста.

## Заключительное пленарное заседание

Заключительное пленарное заседание было посвящено окончательному проекту Боннской декларации и резюме основных докладчиков. Оно проходило под председательством **Рикардо Энрикеса**, бывшего заместителя министра образования Бразилии. Заключительные замечания высказал **Николас Бернетт**, заместитель Генерального директора ЮНЕСКО по вопросам образования, и **Корнелия Хаугг**, директор по вопросам профессиональной подготовки и обучения на протяжении всей жизни Федерального министерства образования и научных исследований Германии.



Корнелия Хаугг,  
Рикардо Энрикес,  
Николас Бернетт  
(слева направо)



Участники принимают Боннскую декларацию

**Основные докладчики** вновь подчеркнули, что в настоящее время мир находится в очень сложной ситуации. Однако они отметили, что это также и благоприятный момент. В некоторых отношениях наихудшие опасения представляют также и большие возможности для нашей планеты. Если посмотреть на нынешнюю ситуацию, характеризующуюся войнами и конфликтами, климатическими бедствиями и экономической катастрофой, то можно отметить, что многим из тех, кто в ином случае не осознал бы этих проблем, теперь приходится решать вопросы, связанные с тремя основными компонентами устойчивого развития – экономикой, обществом и окружающей средой. Едва ли можно более четко продемонстрировать их взаимосвязь для мировых лидеров, а также для беднейших из бедных.

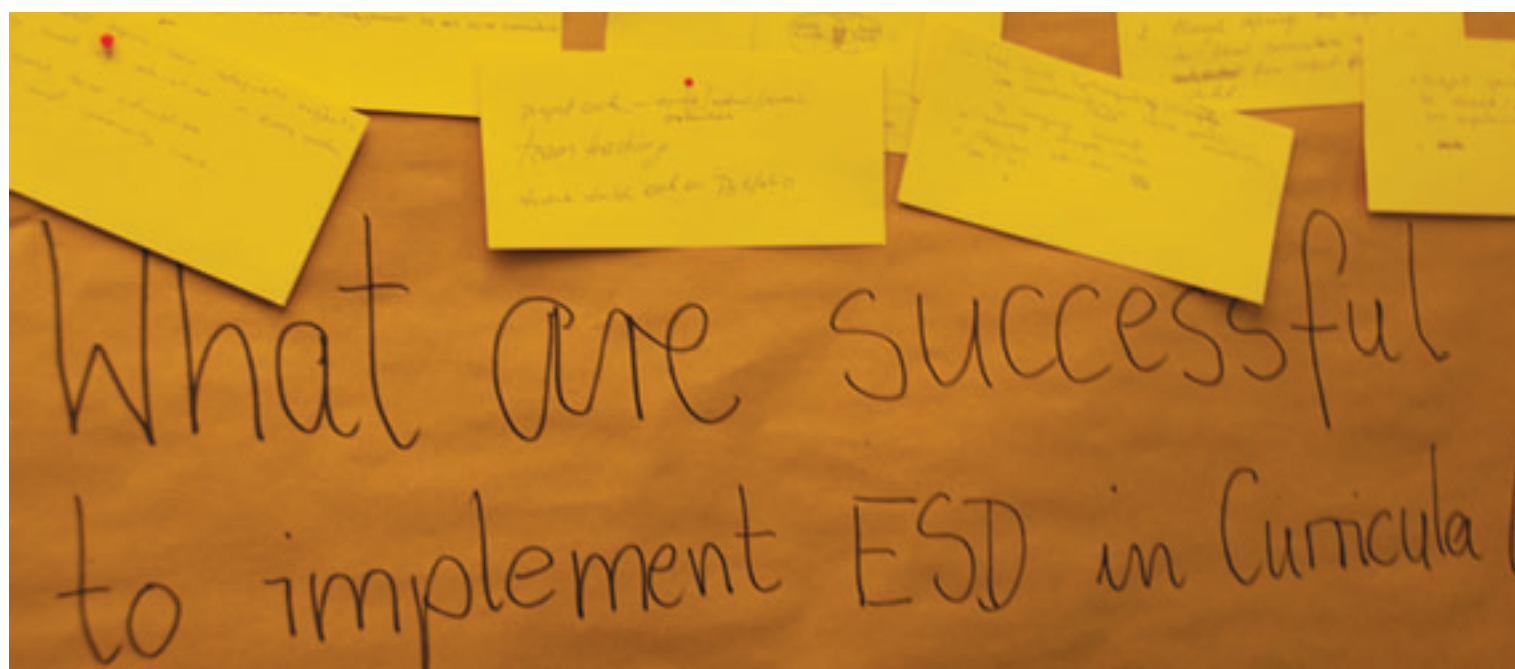
Огромные изменения, которые принесла с собой промышленная революция, случайным образом улучшившая качество жизни в глобальных масштабах, потребовали полного реформирования систем образования. Теперь вновь требуется его преобразование. Хотя у образования имеется много целей, в ходе конференции подчеркивалось, что переориентация систем образования и подготовки

весьма желательна для того, чтобы одним из результатов этого стало формирование думающих и заботливых людей – граждан, которые понимают свою роль в семье, общине, нации и на планете; граждан, которые прилагают усилия к созданию мирного, справедливого и устойчивого мира. ОУР стремится к этому.

Основные докладчики подчеркнули, что, принимая Боннскую декларацию, все участники присоединяются к движению за образование, обеспечивающее приобретение знаний, навыков, умений и ценностей, которые помогут всем вместе сделать переход от неумного потребления к общей ответственности, от закрытых дверей к открытости и транспарентности, от неравенства к равенству, от банкротства к новым представлениям об экономических системах, от нарушенных обещаний к качественному образованию для всех и от неустойчивого мира к устойчивым практическим методам.

**900 участников из почти 150 стран**, присутствовавших на Всемирной конференции, приняли путем консенсуса на заключительном пленарном заседании Боннскую декларацию об образовании в интересах устойчивого развития.





## Семинары

В ходе Всемирной конференции было проведено 22 семинара. Они были организованы в сотрудничестве с различными заинтересованными сторонами из системы Организации Объединенных Наций, гражданского общества, академических кругов, частного сектора и учреждений средств информации. Семинары были сгруппированы по следующим четырем тематическим кластерам:

- 1) Актуальность образования в интересах устойчивого развития для решения основных проблем устойчивого развития.
- 2) Установление партнерских связей для образования в интересах устойчивого развития.
- 3) Создание потенциала для образования в интересах устойчивого развития.
- 4) Образование в интересах устойчивого развития и процесс преподавания и обучения.

На всех семинарах рассматривались четыре цели конференции (см. стр. 8-9), а также сквозные вопросы: гендерные аспекты, инклюзивность, культура, традиционные знания, права человека, цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия, и технология. Общее резюме результатов работы всех семинаров подготовила докладчик конференции Картикейя Сарабхаи из Центра экологического образования Индии. Помимо других материалов, он основан на докладах, подготовленных четырьмя докладчиками, отвечавшими за четыре тематических кластера. Доклады 22 семинаров были представлены их соответствующими докладчиками.



## Обобщение итогов семинаров

Хотя участники каждого из 22 семинаров сформулировали конкретные рекомендации по своей теме, ряд предложений и замечаний носили общий характер и высказывались несколькими группами. В этом обобщении предпринята попытка отразить эти общие замечания, сделанные на семинарах.

### Почему образование в интересах устойчивого развития (ОУР) актуально?

Образование в интересах устойчивого развития признается как один из основных факторов, определяющих движение общества в направлении устойчивого развития. ОУР объединяет культуры, а посредством этого и страны. Оно способно привести в проблематику развития перспективу ориентации на права человека и глобальную справедливость для создания инклюзивных обществ.

Одна только информация сама по себе не может изменить умонастроения людей. ОУР дает более широкое видение цели образования, поощряет применение междисциплинарного подхода и критическое мышление и помогает улучшить качество образования. Оно может наполнить смыслом и содержанием образование для всех (ОДВ). ОУР также поддерживает неформальное и информальное обучение в соответствии с пониманием образования как процесс обучения на протяжении всей жизни.

Результатом эффективного ОУР будет чистая и безопасная окружающая среда, устойчивый экономический прогресс, который позволяет удовлетворять базовые потребности, а также крепкие и конструктивные социальные и культурные отношения, направленные на всестороннее развитие человеческого потенциала.

ОУР актуально для каждого, но особенно для высокопоставленных участников, обладающих наибольшей властью для изменения существующих процессов. ОУР нацелено в будущее, способствует отмену опытом и знаниями между поколениями и помогает учащимся действовать ответственным образом как глобальные граждане, воспитанные в духе принципов Хартии Земли.

### Чему мы можем научиться друг у друга?

Нам необходимо научиться тому, как изменить характер преподавания, чтобы из средства передачи знаний оно стало средством преобразований. Помимо навыков и знаний, необходим обмен ценностями, а также передовым опытом. Поскольку ОУР имеет междисциплинарный характер, важно применять целостный подход. В деле внедрения и применения практических методов устойчивого развития достигнуто многое. Однако эти действия все еще носят слишком фрагментарный характер и недостаточно скоординированы.

Необходим структурированный обмен информацией и практическими методами для поддержки образования и обучения. Национальную и международную практику нужно адаптировать к местным потребностям и традиционным методам. В то же время, местные практические методы необходимо распространять и адаптировать для более широкого использования.

Для успешной реализации ОУР важнейшее значение имеют партнерские связи. Для успешного сотрудничества часто требуется создание у одного или нескольких партнеров соответствующего потенциала, позволяющего взаимодействовать и принимать всестороннее участие в партнерстве, а также вносить в него свой вклад и извлекать наибольшую пользу. Для ОУР партнерские связи являются одним из наиболее важных инструментов обучения. Учитывая междисциплинарный характер ОУР, требуются партнерские связи с участием многих заинтересованных сторон. Кроме того, такие партнерские связи придают авторитетность процессу ОУР. В первой половине Десятилетия образования в интересах устойчивого развития ООН (ДОУР) гражданское общество играло важную роль в качестве помощника и партнера правительства в его усилиях. Это должно получить большее признание. Кроме того, требуется эволюция механизмов, обеспечивающих более активное участие учреждений помимо правительств.

Для обменов и коммуникации между группами и отдельными лицами, особенно относящимися к разным культурам, требуется взаимность, восприимчивость к другим культурам и взаимное уважение. ОУР необходимо интегрировать знания и системы



знаний, имеющих различные источники и связанных с различными группами.

Для того чтобы ОУР было успешным, оно должно быть гибким и адаптивным. Сами стратегии и практические методы ОУР должны быть динамичными и основанными на обратной связи, а также принципе обучения приобретению знаний. Центральную роль в процессе обучения преобразования, что является основной целью ОУР, играют мониторинг и оценка.

### **Чего мы достигли до настоящего времени, какие уроки извлекли?**

Некоторые программы, которые не обязательно относятся к категории образования в интересах устойчивого развития, фактически выполняют отличную работу в области ОУР. Некоторые из этих проектов можно воспринимать как учебные лаборатории, и их нужно использовать и признавать в качестве таковых. Во всем мире существуют хорошие примеры практической работы в области ОУР, однако у нас еще нет удовлетворительного механизма, обеспечивающего доступ к ним. Создано несколько хороших сетей для обмена информацией, однако они должны действовать более активно и нам необходимо найти пути для обмена не только в рамках этих сетей. Появившиеся информационные и коммуникационные технологии (ИКТ) обеспечивают полезную платформу для сетевого взаимодействия. Тем не менее, не следует недооценивать ценность личных контактов.

Хотя в деятельности по ОУР до настоящего времени подчеркивались все три аспекта устойчивого развития – экономический, социальный и экологический, экономический компонент, как представляется, был самым слабым, и этой области необходимо уделять гораздо больше внимания в дискуссиях по ОУР. Техническое и профессиональное образование и подготовка (ТПОП) является важной частью обучения на протяжении всей жизни и занимает в ОУР центральное место, когда ставится задача вовлечь в этот процесс сотрудников широкого круга учреждений. ОУР требует того, чтобы учреждения по-новому определили свои задачи и свою роль в обществе.

В первой половине Десятилетия имеются примеры того, как университеты и высшие учебные заведения становились ролевыми

моделями, преобразуя свою деятельность и функционирование своих студенческих городков с ориентацией на устойчивость и открытость по отношению к сообществу. Предпринимаются усилия, направленные на интеграцию ОУР в школьные учебные программы и в педагогическое образование. Однако для укрепления и поддержки такой деятельности требуются дополнительные ресурсы. Это справедливо в отношении всех областей, охватываемых Десятилетием ООН и образованием в интересах устойчивого развития: хотя осознание задач и поддержка ОУР возрастают, необходимо значительно увеличить финансирование для выполнения амбициозных планов и удовлетворения потребностей Десятилетия. Еще одним аспектом является то, что изменения претерпевают, в частности, сельские районы, и что мышление в духе устойчивости может играть очень важную роль в концептуализации и поддержке этих преобразований.

### **Куда мы намереваемся двигаться дальше?**

Позитивные примеры образования в интересах устойчивого развития необходимо документировать и широко распространять. После Боннской конференции нужно создать механизм для обмена опытом в виде онлайн-платформы для дальнейшего обмена информацией, начавшегося в Бонне. Требуются также механизмы для совместного использования ресурсов. Для эффективного достижения целей ОУР за оставшуюся часть Десятилетия необходимо выделить адекватные средства.

Нужно укрепить исследования в области ОУР, поскольку они являются важным инструментом для создания механизма обратной связи, необходимого для налаживания постоянного процесса изучения хода реализации ОУР. Высококачественные исследования должны быть лучше увязаны с действиями по обеспечению устойчивости. Необходимо разработать показатели для измерения достижений и недостатков в области ОУР на национальном уровне.

Для успешной реализации ОУР требуется улучшение координации деятельности правительств, академических кругов и научно-исследовательских учреждений, НПО, организаций на базе общин, женских групп и част-



ного сектора. В некоторых случаях для достижения этого может потребоваться создание институциональных рамок. Для содействия реализации ОУР часто возникает необходимость в политической и правовой поддержке. Такая поддержка позволит сформировать у людей активную гражданскую позицию для обеспечения эффективного применения соответствующего законодательства. Существует также необходимость в диалоге между заинтересованными сторонами на местном, национальном и международном уровнях для обеспечения лучшего взаимодействия и синергии. Для ОУР необходимо инициативное сотрудничество частного сектора с педагогическим сообществом, которое позволит ориентировать образовательные процессы в направлении устойчивости.

Следует всячески повышать наглядность образования в интересах устойчиво развития. Для достижения этого необходимо привлекать средства информации в качестве полноценных и полноправных партнеров. Невозможно достичь основных целей ОУР без выполнения средствами информации конструктивной роли в создании, распространении и передаче информации и материалов по ОУР.

В рамках Десятилетия необходимо шире вовлекать и активнее поддерживать самых различных участников. Следует обеспечить большее признание и поддержку ключевой роли учителей и педагогов, которые служат опорой для ОУР. Необходимо поощрять инновационные методы преподавания и экспериментирование. Кроме того, нужны программы для людей с особыми потребностями. В дополнение к этому, поскольку молодежь составляет большинство населения мира, ее необходимо шире привлекать к разработке программ в области образования в интересах устойчивого развития. Существует необходимость в стимулировании выработки у молодых людей навыков руководства и развития соответствующих способностей для того, чтобы содействовать поиску новых методов налаживания партнерских связей в целях ОУР.

Необходимо сосредоточить ОУР на программах, ведущих к изменению поведенческих моделей, особенно в сфере потребления, в отношении общества в целом. В качестве основы для переориентации образования требуется провести анализ экономических механизмов,

структур потребления и жизненных укладов. ОУР должно затрагивать такие современные проблемы, как изменение климата, угроза биоразнообразию и продовольственный кризис. Кроме того, различные программы, например, касающиеся уменьшения опасности бедствий, должны интегрировать ОУР в свои стратегии.

ОУР должно быть сосредоточено на цели уменьшения нашего глобального экологического «следа», а не только на развитии образования, которое способствует сохранению причин наших экономических, социальных и культурных проблем в повседневной жизни.

В целях обмена идеями и практическими методами ОУР можно укрепить ряд существующих сетей. Для обеспечения надлежащих потоков информации между сетями требуются целенаправленные усилия. Необходимо укрепить ЮНЕСКО в качестве ведущего учреждения в отношении ДОУР и обеспечить ей возможность эффективно выполнять свою роль. Другие учреждения ООН, особенно Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде, Программа развития Организации Объединенных Наций и Детский фонд Организации Объединенных Наций, также имеют программы, посредством которых могут быть укреплены эффективные партнерские связи и достигнута большая синергия в целях образования в интересах устойчивого развития. Требуется также сильная политическая воля и более активное участие национальных комиссий по делам ЮНЕСКО в проведении ДОУР, в том числе содействие межминистерскому сотрудничеству. Необходимо установить более тесную связь ОУР с существующими рамочными документами и стратегиями на национальном и международном уровнях, такими, как Хиогская рамочная программа действий, Рамочная конвенция Организации Объединенных Наций об изменении климата, Конвенция о биологическом разнообразии и Хартия Земли. Необходимо предоставить возможность высказать свою точку зрения всем сторонам, заинтересованным в ОУР, и провести анализ того, что означает «прогресс» в ОУР. Мониторинг и оценка помогают нам установить, достигаем ли мы успехов. Такая деятельность должна планироваться, а ее результаты сообщаться в рамках процесса с участием многих заинтересованных сторон.



**Призыв к действиям.** Во всех секторах ощущалась срочная необходимость в действиях. В первые годы ДОУР было сосредоточено на повышении информированности общественности, демонстрации необходимости ОУР и инициировании ряда пилотных проектов. В эти годы мандат ОУР воплощался в программных инициативах. Происходило налаживание новых партнерских связей и внедрение инновационных подходов для расширения охвата и повышения эффективности.

Вторая половина Десятилетия рассматривается как время для наращивания этих усилий, мобилизации большего числа людей, институтов и ресурсов для ОУР и осуществления таких действий, которые ведут к значительному изменению поведенческих моделей на всех уровнях: изменению характера производства и потребления; измене-

нию нашего представления о равенстве; изменению того, как мы воспринимаем эти проблемы. Человечеству необходимо действовать совместно на основе партнерства в целях создания более устойчивого будущего.

*Этот доклад был подготовлен докладчиком конференции Картикейей Сарабхай из Центра экологического образования Индии, ответственной за семинары, проводившиеся в рамках конференции. Помимо других материалов в нем использованы доклады, которые подготовили докладчики, отвечавшие за четыре тематических кластера: Хиллигье ван'т Ланд от Международной ассоциации университетов; Оверсон Шумба Коппербелт от Факультета математики и естественных наук Университета Замбии и Группы ЮНЕСКО по мониторингу и оценке; Конай Таман от Кафедры ЮНЕСКО по педагогическому образованию и культуре при Южнотихоокеанском университете (Фиджи) и Международной консультативной группы Всемирной конференции; Мириан Вилела от Международного секретариата Хартии Земли (Бразилия/Коста-Рика) и Методической группы ЮНЕСКО по Десятилетию ОУР ООН.*





# Кластер I

## Актуальность ОУР для решения основных проблем устойчивого развития

Образование в интересах устойчивого развития (ОУР) может внести значительный вклад в поиск ответов на основные вызовы устойчивого развития. Действительно, без переориентации образования невозможно успешное решение многих проблем, в том числе связанных с водными ресурсами и изменением климата. Кроме того, включение вопросов устойчивого развития во все области образования поможет сделать его более актуальным. Вовлечение студентов и учащихся в обсуждение современных вопросов, касающихся развития, позволяет приблизить образование к жизни и укрепить учебный опыт, стимулируя мотивацию и проявление интереса. В рамках этого тематического кластера проводились следующие семинары:

1. **Образование в интересах устойчивого использования водных ресурсов на стыке десятилетий**
2. **Укрепление международного образовательного ответа на проблему изменения климата**
3. **Продвижение посредством ОУР моделей устойчивого образа жизни и ответственного потребления**
4. **ОУР и сокращение рисков бедствий: создание обществ, устойчивых к бедствиям**
5. **Образование в интересах обеспечения продовольственной безопасности: вклад в ОУР**
6. **СПИД, здравоохранение и образование в интересах устойчивого развития**
7. **Включение вопросов биоразнообразия в образование и обучение**
8. **Экономическая основа устойчивого развития: образовательные подходы**



## Семинар 1: Образование в интересах устойчивого использования водных ресурсов на стыке десятилетий

**Координаторы:** Мигель Дориа, ЮНЕСКО; Альмут Нагель, Федеральное министерство по вопросам окружающей среды, охраны природы и ядерной безопасности Германии; Шарлотта ван дер Шааф, Программа по развитию потенциала в рамках Десятилетия водных ресурсов ООН.

**Цель конференции 1: Показать важный вклад образования в интересах устойчивого развития (ОУР) в образование в целом и в достижение качественного образования**

**Почему ОУР является актуальным?**

Водные ресурсы являются одной из важнейших и сквозных тем образования в интересах устойчивого развития, составляя основу экономики, общества и окружающей среды. В силу существования глобальных вызовов, включая проблемы демографического роста, изменения климата, связанных с водой опасных явлений, урбанизации, санитарии, гигиены и продовольственной безопасности, эта тема становится очень важной. Кроме того, существует насущная потребность в квалифицированных специалистах по водным ресурсам и образованию.

**Цель конференции 2: Содействовать международному обмену мнениями относительно ОУР**

**Чему мы можем научиться друг у друга?**

В настоящее время нет консенсуса относительно методов управления водными ресурсами во всем мире. Для этого требуются конкретные действия и можно разработать показатели с целью изучения имеющегося опыта. Образовательным учреждениям следует изучать и распространять информацию относительно инновационных методов преподавания и обучения, например об обучении, ориентированном на решение проблем и осуществление конкретных действий. Предпринимается много усилий, однако они пока еще не взаимосвязаны и недостаточно скоординированы.

**Цель конференции 3: Подвести итог проведению ДОУР**

**Чего мы достигли к настоящему времени, какие извлечены уроки?**

По проблематике образования в области водных ресурсов проводят активную работу различные международные программы и сети, включая Международную гидрологическую программу (МГП), кафедры и центры, Сеть Системы ассоциированных школ ЮНЕСКО (Сеть САШ), Институт ЮНЕСКО по образованию в области водных ресурсов (ЮНЕСКО-ИГЕ), Международный центр по техническому и профессиональному образованию и подготовке (ЮНЕСКО-ЮНЕВОК) и программу двустороннего сотрудничества университетов (УНИТВИН). Во всем мире в различных странах создавались школьные и университетские программы по вопросам устойчивости для развития образования в области водных ресурсов и реализации программ действий.

Кроме того, предпринимались первые попытки включить в университетские учебные программы курсы по водным ресурсам, предназначенные для учащихся магистратур и докторантур. Наряду с этим разрабатывались программы подготовки по во-



Матью Хэа поясняет результаты работы группы

просам устойчивости для образовательных учреждений, частных компаний и школ. Уже имеется большой объем образовательных материалов. Предпринимались усилия, направленные на включение в учебные программы других вопросов, связанных с водными ресурсами, таких, как права человека. Увеличивается число людей, интересующихся вопросами образования в области водных ресурсов. В ряде регионов и стран уже существуют хорошие сети и сотрудничество между НПО, правительствами, школами и т.д. Разрабатывается и осуществляется много региональных проектов, касающихся водных ресурсов.

**Цель конференции 4: Разработать стратегии дальнейшей деятельности**

**Куда мы намерены двигаться дальше?**

В качестве основных стратегий дальнейшей деятельности участники призвали предпринять срочные действия следующих партнеров:

Правительствам следует предпринять действия для обеспечения хорошей подготовки специалистов в области водных ресурсов и образования с целью изменения подходов и поведения всех заинтересованных сторон, включая учащихся, общества и преподавателей, и создания среды, в которой инструкторы, учителя и учащиеся могут приобретать знания, поскольку обучение является длительным процессом, и в которой учителя могут проводить свою преподавательскую работу.

Международным организациям следует предпринять действия с целью создания большего числа платформ, позволяющих специалистам в области водных ресурсов и образования обмениваться информацией и знаниями, и проведения оценок потребностей для развития потенциала, например, установить приоритеты и создать пилотные проекты и программы для наращивания потенциала.

Местным партнерам, включая местные правительства, частный сектор и местные НПО, следует предпринять действия, направленные на стимулирование и поддержку активного участия местных общин в определении ценности водных ресурсов и в обучении общим ценностям, касающимся устойчивого развития.

### Основные рекомендации в отношении действий

Для каждого из четырех уровней образования были сформулированы следующие основные рекомендации в отношении действий.

#### Община и заинтересованные стороны

Следует обеспечить предоставление и возможность (бесплатного) использования знаний и информации, а также партисипативных (и других) инструментов для содействия общинам в выработке и согласовании (местных) точек зрения в отношении ценности водных ресурсов до принятия решений о (частном/общественном) доступе к таким ресурсам и их распределении. Это должно производиться на основе учета сочетания минимальных потребностей, исторических прав, а также экономических, экологических и культурных ценностей. В тех случаях, когда это необходимо, местным правительствам должна оказываться квалифицированная поддержка в целях содействия применению эффективных партисипативных инструментов и методов для разъяснения ценности водных ресурсов.

#### Школьное образование

Учащимся следует разъяснять важность и ценность водных ресурсов и нужно научить их бережно относиться к ним. Учителям необходимо пропагандировать и демонстрировать социальную, экономическую и экологическую ценность водных ресурсов в рамках сквозных классных занятий по вопросам развития и этики, которые должны быть предусмотрены во всех учебных программах, в целях содействия формированию позитивных установок и поведенческих моделей у детей и членов общин. Необходимы практические эксперименты и понимание культурных аспектов. Кроме того, необходимо устранить разрыв между региональными аспектами и глобальными проблемами. Правительства совместно с другими заинтересованными сторонами должны проводить работу по созданию баз данных для обеспечения доступа к существующим материалам и их использования. Следует обеспечить подготовку учителей для использования этих имеющихся материалов. Необходимы стимулы, побуждающие учителей применять все это на практике, например, посредством сотрудничества между правительственными органами и государственными предприятиями.

#### Техническое и профессиональное образование и подготовка (ТПОП)

При поддержке со стороны ЮНЕСКО следует учредить демонстрационные проекты по интеграции подходов, применяемых в профессиональном образовании и подготовке, в деятельность сектора водоснабжения и санитарии. Следует повышать профессиональную компетенцию в вопросах водоснабжения и санитарии, включая эти аспекты в квалификационные требования, предъявляемые к персоналу (особенно в развивающихся странах). Инвестиции в инфраструктуры должны дополняться подготовкой технического персонала и лиц, ответственных за разработку политики, в целях сохранения такой инфраструктуры и эффективного использования этих инвестиций. Необходимы также подготовка и поддержка на стадии внедре-

ния недорогостоящих, инновационных и чистых технологий. Для этого могут быть установлены партнерские связи между многими заинтересованными сторонами (государственными-государственными, государственными-частными и т.д.), особенно в случае дослужебной, внутрислужебной подготовки, а также подготовки на рабочем месте. Подготовка должна быть спланирована таким образом, чтобы она позволяла учащимся устранить разрыв между теоретическими знаниями и практическими навыками, необходимыми на рынке труда. Такая подготовка должна проводиться в рамках формального или неформального образования и соответствовать принципам обучения на протяжении всей жизни. Для поддержки этих усилий требуются соответствующие руководства и базы данных.

#### Высшее образование

Университеты должны быть открытыми к миру и наоборот. Например, требуются исследования, ориентированные на практические действия, обучение, направленное на решение проблем, а также обучение на основе практического опыта. Университеты должны вносить свой вклад в образование по вопросам устойчивости путем повышения информированности будущих руководителей о моделях поведения в отношении водных ресурсов, обеспечивающих их устойчивость. Они должны сотрудничать с обществом, а также содействовать преподаванию и проведению исследований в общинах и школах. Сами университеты должны играть ведущую роль в применении методов устойчивого использования водных ресурсов.

Университетам следует разработать механизмы, позволяющие обеспечить наличие учебных материалов по базовым знаниям и современным методам управления водными ресурсами. Именно на высшее образование возлагается ответственность за подготовку и бесплатное предоставление таких материалов о современных методах. Сектор высшего образования должен разработать научно признанный процесс рецензирования современных и инновационных учебных материалов, которые следует более широко распространять. Необходимо обязательство со стороны сектора высшего образования для обеспечения того, чтобы его работа оказывала влияние на процесс реализации этих задач.

Изменения в академических структурах должны отражать эффективность успешных университетских мер, в плане совершенствования практических методов, применяемых в общинах. Следует сделать больший акцент на эффективных программах действий.

Нет единого свода знаний о том, как следует осуществлять управление водными ресурсами. Университетам необходимо принять решительные меры для обеспечения того, чтобы общественность имела доступ к информации о существующих практических подходах.

**Докладчик семинара:** Эрик де Йонг, Институт ЮНЕСКО-ИГЕ по образованию в области водных ресурсов.



## Семинар 2: Укрепление международного образовательного ответа на проблему изменения климата

**Координаторы:** Лоренс Поллиер, Рамочная конвенция Организации Объединенных Наций об изменении климата; Филипп Сожье, ассоциация «Карбоскулс»; Рубен Сесса, Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций.

### Общий обзор

Девяносто участников, среди которых были главным образом высокопоставленные представители правительственных министерств образования, окружающей среды и развития, университетов, межправительственных организаций и гражданского общества со всего мира (как из развитых, так и развивающихся стран) собрались вместе, чтобы обменяться своими взглядами, идеями и передовым опытом в ходе пятичасового семинара, разбитого на два дня, с целью определения стратегий и практического плана действий для усиления образовательного ответа на проблему изменения климата.

Участники семинара подчеркнули срочную необходимость осуществления крупномасштабных инвестиций в образование, обеспечивающее соответствующие преобразования, т.е. критическое по своему характеру и ориентированное на ценностные установки, применяющее партисипативный подход и расширяющее права и возможности граждан, позволяя им перейти от изучения фактов к практическим действиям, причем все это должно иметь не второстепенное значение, а находиться в центре повседневной образовательной практики повсюду в мире.

Учитывая глобальный характер проблемы изменения климата и ее влияние на политику, участники семинара обратились к ЮНЕСКО с настоятельным призывом уделить приоритетное внимание разработке глобальной стратегии для образования в интересах устойчивого развития (ОУР). Этот призыв был также сформулирован в двух пунктах Боннской декларации, принятой в конце конференции:



Координаторы семинара представляют программу

*«Участники Всемирной конференции по ОУР 2009 г. обращаются к ЮНЕСКО как ведущему учреждению, отвечающему за ДОУР [Десятилетие образования в интересах устойчивого развития Организации Объединенных Наций], с просьбой: (...)*

- (f) подчеркнуть актуальность и важность образования и подготовки на Саммите Организации Объединенных Наций по изменению климата (КОС 15) в Копенгагене (Дания) в декабре 2009 г. в консультации и сотрудничестве с другими партнерами;*
- (g) интенсифицировать усилия и инициативы по приданию образованию в области изменения климата более высокого приоритета в международной повестке дня в рамках ДОУР в контексте Стратегии деятельности ЮНЕСКО в связи с изменением климата и в качестве компонента деятельности в рамках всей системы Организации Объединенных Наций».*

Доклад этого семинара показывает, что:

- международные и межсекторальные группы, заинтересованные в ОУР и в решении проблемы изменения климата, стремятся объединить усилия в деле составления, разработки и осуществления крупномасштабного плана действий;
- первый набор руководящих указаний и практических примеров может и должен дополняться, чтобы он мог служить основой для планируемой деятельности.

Участники призывают провести этап тщательной разработки и планирования и, соответственно, обращаются к ЮНЕСКО с настоятельной просьбой учредить целевую группу, ориентированную на практические действия, и применять строгую методологию многоаспектного анализа для развертывания процесса, ведущего к полномасштабному осуществлению этих планов во второй половине ДОУР. В связи с этим:

**Цель конференции 1: Показать важный вклад образования в интересах устойчивого развития (ОУР) в образование в целом и в достижение качественного образования**

**Почему ОУР является актуальным?**

ОУР должно быть сосредоточено на уменьшении нашего глобального экологического «следа» (и усилении позитивных мер путем расширения наших действий в интересах устойчивого развития), а не просто на повышении качества





Участники семинара

образования, которое способствует сохранению причин наших экологических, социальных, культурных и экономических проблем в контексте повседневной реальной жизни.

**Цель конференции 2: Содействовать международному обмену мнениями относительно ОУР**  
**Чему мы можем научиться друг у друга?**

Тема изменения климата касается нас всех. Мы сможем решить эту проблему только в том случае, если все мы будем работать вместе на всех уровнях и во всех секторах. Имеется много позитивных примеров; нам необходимо обеспечить обмен информацией о существующих мерах и эффективной практике для повышения потенциала заинтересованных сторон в решении задач образования по проблематике изменения климата.

**Цель конференции 3: Подвести итог проведению ДОУР**  
**Чего мы достигли к настоящему времени, какие извлечены уроки?**

Общественность широко осведомлена об изменении климата, однако остаются открытыми вопросы о том, как организовать обучение людей, чтобы перейти от уровня осознания проблемы к расширению возможностей, участию и действиям. Для этого требуется тесная взаимосвязь между результатами высококачественных исследований в области образования и происходящими в нем процессами,

которая расширит возможности и трансформирует образование по проблематике изменения климата на всех ступенях образования.

**Цель конференции 4: Разработать стратегии дальнейшей деятельности**  
**Куда мы намерены двигаться дальше?**

Участники семинара рекомендовали включить в Боннскую декларацию два следующих пункта:

1. Мы признаем, что изменение климата представляет в настоящее время наиболее серьезную угрозу для устойчивого развития и готовы активизировать усилия в рамках своих систем образования и подготовки для решения этой проблемы путем разработки и осуществления пятилетнего плана действий под эгидой ОУР.
2. (Мы) призываем Генерального директора ЮНЕСКО на основе консультаций и сотрудничества с другими партнерами привлечь внимание к актуальности и важности образования и обучения при подготовке Саммита ООН по изменению климата (КОС 15), который состоится в Копенгагене в декабре 2009 г.

**Докладчик семинара:** Памела Пантени, сопредседатель совещания по вопросам образования в рамках работы Комиссии ООН по устойчивому развитию.



## Семинар 3: Продвижение посредством ОУР моделей устойчивого образа жизни и ответственного потребления

Координаторы: Фабьен Пьер, ЮНЕП; Виктория Торезен, Сеть потребительской гражданской ответственности.

Этот семинар состоял из ряда сессий, на каждой из которых проводилась серия обсуждений в небольших группах; между участниками, представлявшими различные институты во всем мире, состоялся обмен опытом, извлеченными уроками и примерами наиболее эффективной практики; участники задавали вопросы и делали выступления.

**Цель конференции 1: Показать важный вклад образования в интересах устойчивого развития (ОУР) в образование в целом и в достижение качественного образования**

**Почему ОУР является актуальным?**

**Образование**, согласно определению, данному на этом семинаре, означает деятельность, интегрированную в формальное и неформальное обучение, и включает, помимо этого, профессиональную подготовку и обучение на протяжении всей жизни, а также информирование и привлечение внимания граждан. **Потребление**, как оно определено на данном семинаре, означает все действия, связанные с выбором, покупкой, использованием, содержанием и удалением товаров и услуг, которые оказывают значительное влияние на формирование современных образов жизни, представлений, установок и моделей поведения. **Образы жизни**, по определению данного семинара, означает варианты выбора и модели поведения отдельных людей и сообществ в их повседневной жизни. Социальные и экологические аспекты таких вариантов выбора заставляют нас сегодня рассматривать не только его экономические, но также этические и политические аспекты.

**Образование в интересах устойчивого потребления (ОУП)** – основная тема образования в интересах устойчивого развития - имеет важнейшее значение для подготовки ответственных граждан и потребителей в этом контексте: люди должны сознавать свои основные права и свободы, быть надлежащим образом информированы для активного участия в публичных дискуссиях, быть ориентированы на сознательное участие в рыночной экономике. Следовательно, ОУП стало одним из основных компонентов ОУР и глобальной гражданской ответственности; оно способствует осознанию взаимозависимости центральных вопросов ОУР: «гражданам необходима подготовка для того, чтобы они могли формулировать вопросы; собирать, обрабатывать и применять соответствующую информацию; консультировать; планировать направления действий; делать выбор; анализировать и оценивать последствия своих действий и думать о том влиянии, которое они оказывают в местном, национальном и глобальном контекстах. Это

особенно относится к их роли как потребителей»<sup>1</sup>. Такое образование способствует пониманию символических аспектов потребления и признанию моральной и гражданской ответственности, лежащей в основе устойчивых образов жизни.

ОУП можно рассматривать как комплексный подход, частично основанный на объединении концепций устойчивого развития и образования по вопросам потребления. Политика в области такого образования на национальном уровне, как правило, нацелена на расширение прав и возможностей индивидуумов (потребительские права, составление бюджетов домохозяйств, навыки критического мышления), но также и на привлечение внимания общественности в рамках образования по проблематике потребления сосредоточивается на политических моментах потребительского спроса, а не на его социальных и экологических аспектах. Как сквозная тема, ОУП может пойти дальше, охватив все эти аспекты, и стать новой образовательной парадигмой, позволяющей повысить уровни образования без создания постоянно растущего спроса на ресурсы и потребительские товары, и стимулировать ответственный индивидуальный и коллективный выбор в пользу окружающей среды и общества. В этом отношении в докладе «Here and Now» («Здесь и сейчас») ОУП определено следующим образом: «Образование в интересах устойчивого потребления состоит в приобретении знаний, нравственных установок и навыков, необходимых для функционирования современного общества. Это ответственное обучение, которое направлено на повышение способности индивидуума определять свою собственную жизнь, участвуя в то же время в организации коллективной жизни глобального сообщества»<sup>2</sup>. Целью является расширение прав и возможностей людей, с тем чтобы они могли ответственным образом регулировать свое социальное и экологическое воздействие, а также участвовать в публичных дискуссиях о ценностях, качестве жизни, ответственности и подотчетности и стимулировать проведение таких дискуссий.

**Цель конференции 2: Содействовать международному обмену мнениями относительно ОУР**

**Чему мы можем научиться друг у друга?**

Несмотря на растущее осознание воздействия человека на окружающую среду и уделение большего внимания последствиями индивидуального выбора образа жизни, устойчивое потребление еще не всегда рассматривается как центральная тема в системах образования и не определено в качестве приоритета в национальной образовательной политике. Фак-

<sup>1</sup> CCN The Consumer Citizenship Network. Project Report Year 3. 2005-2006: 6

<sup>2</sup> United Nations Environment Programme / Marrakech Task Force on Education for Sustainable Consumption. Working paper: HERE and NOW: Education for sustainable consumption. Recommendations and Guidelines. 2008: 3. (Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде, Марракешская целевая группа по образованию в интересах устойчивого потребления. Рабочий документ «Здесь и сейчас: образование в интересах устойчивого потребления», Рекомендации и руководящие принципы, 2008 г.).

тически, многие аспекты устойчивого потребления и развития уже преподаются в школах, однако ОУП часто по-прежнему носит спорадический характер или слабо выделяется в силу недостаточной последовательности и отсутствия инноваций. Тем не менее, для решения проблемы устойчивого потребления потребуется соответствующая переориентация формального образования с точки зрения как учреждений, так и учебных программ. Включение ОУП в национальные стратегии устойчивого развития предоставляет возможность осуществления таких преобразований на различных уровнях: разработка политики в области образования, начиная от начальных школ до высших учебных заведений; адаптация подготовки учителей; поддержка учреждений, занимающихся образованием по проблематике устойчивости, и создание педагогических подходов и инструментов на основе постоянного взаимодействия между педагогами и другими участниками ОУП, особенно на местном уровне. Кроме того, ОУП должно основываться на социальном, экономическом и культурном разнообразии для того, чтобы оно охватывало все городские и сельские районы, развитые и развивающиеся страны, богатое и подвергающееся рискам население, поскольку идея ОУП заключается в изменении моделей поведения и убеждений для реорганизации наших образов жизни во всем мире.

### **Цель конференции 3: Подвести итог проведению ДОУР Чего мы достигли к настоящему времени, какие извлечены уроки?**

В ходе семинара были отмечены следующие моменты:

- Расширился доступ к обмену научной информацией и ее оценке, поскольку тематика ОУП и мандат Десятилетия образования в интересах устойчивого развития ООН (ДОУР) придали наглядность этим вопросам и пробудили к ним интерес как на уровне политики, так и в неформальном образовании.
- Более глубокое осознание последствий нынешних образов жизни для окружающей среды и общества находит отражение в тех продуктах, которые имеются на рынке, - их появление стало возможным благодаря выбору и спросу потребителей.
- Выработка подходов к продуктам и услугам, ориентированных на жизненный цикл, как у производителей, так и у потребителей, вошла в сферы экономики и образования, что облегчает задачу обучения людей.

### **Цель конференции 4: Разработать стратегии дальнейшей деятельности**

#### **Куда мы намерены двигаться дальше?**

Образование в интересах устойчивого производства и потребления, основанное на ценностях устойчивого развития, должно стать неотъемлемой частью образования в интересах устойчивого развития и, поэтому, лоббирование в целях включения ОУП в учебные программы на всех уровнях обучения имеет важнейшее значение для осуществления преобразований. Образование для обеспечения устойчивых образов жизни должно охватывать все заинтересованные стороны, при

этом особое внимание должно уделяться молодежи и лицам, ответственным за разработку политики. Такое образование должно осуществляться на протяжении всей жизни, должно быть междисциплинарным, инновационным и включать, среди прочих аспектов, вопросы воспитания гражданственности, а также приобретение знаний о системах и процессах.

Стратегия 1: Разработка политики в области образования и исследований в интересах устойчивого потребления

#### **◀ Адаптация школьных программ и учебных планов**

Образование должно играть свою роль в защите индивидуальных и предоставлении им средств позволяющих постоянно иметь возможность делать свободный и осознанный выбор. В связи с этим в рамках образования в интересах устойчивого потребления необходимо обеспечить приобретение грамотности в области средств информации для того, чтобы люди могли понимать, анализировать и оценивать огромный объем информации, который они получают ежедневно. ОУП затрагивает такие разнообразные темы, как качество и образ жизни, ресурсы, экономика, потребление и окружающая среда, права и обязанности потребителей, здоровье и безопасность, а также глобальные вопросы (окружающая среда, нищета, права человека и т.д.). В рамках задачи формирования гражданственности и приобретения грамотности в области средств информации к числу важных тем, охватываемых проблематикой устойчивого потребления, относятся также вопросы управления информацией (в таких областях, как цифровая информация, средства информации, реклама и методы убеждения, маркировка). Среди других основных элементов грамотность в области средств информации выделяется как один из важнейших компонентов ОУП, необходимое условие для выработки осознанных и ответственных моделей поведения. В этом отношении в руководящих принципах доклада «Here and Now» («Здесь и сейчас»), представленного в ходе семинара, предлагается несколько вариантов реализации ОУП, которые могут быть использованы в политике в области образования: 1) включение ОУП в рамки существующих предметов и дисциплин; 2) преподавание ОУП в качестве сквозной междисциплинарной темы и/или включение такого образования в проекты и другие мероприятия, а также в деятельность школьных клубов и во внешкольные мероприятия; 3) включение ОУП в качестве отдельного предмета<sup>3</sup>.

#### **◀ Содействие исследованиям по ОУП**

Проведение всеобъемлющих исследований имеет важнейшее значение для укрепления основы того, что преподается в рамках ОУП. Они должны обеспечить получение данных о моделях потребления и их различном воздействии, а также о том, как различные культуры воспринимают или отвергают преобразования. Исследования позволяют изучить разнообразные подходы к устойчивому потреблению, основанные на различных социальных, экономических, географических и культурных условиях. Важны также

3 См. там же, стр. 17



дидактические вопросы: как обучать устойчивому потреблению; выбор тем; факты и педагогические подходы, адекватные для различных культурных контекстов.

**Стратегия 2: Предоставление учителям необходимых средств в рамках первоначальной и постоянной подготовки**  
Одним из основных условий эффективной разработки и применения учебных программ и педагогических инструментов по ОУП является понимание учителями и инструкторами их актуальности в образовательных структурах и в соответствующих дисциплинах. Прежде всего, они должны быть информированы о том, какие задачи необходимо решить и в чем заключаются трудности, - включение принципов устойчивости в число основных ценностей молодежи, перевод абстрактных и сложных вопросов в плоскость повседневной жизни отдельных людей, - а также получить хорошо адаптированные средства для разработки планов учебных занятий. В связи с этим в руководящих принципах представленного на семинаре доклада «Здесь и сейчас», настоятельно рекомендуется переориентация педагогического образования: «Содействие преподаванию и подготовке учителей, расширяющих глобальные, ориентированные на будущее и конструктивные перспективы в рамках образования в интересах устойчивого потребления»<sup>4</sup>.

**Стратегия 3: Создание образовательных учреждений, обеспечивающих поддержку ОУП**  
Политика в области ОУП без обеспечения соответствующей инфраструктуры и средств на институциональном уровне вряд ли будет осуществляться эффективно. Учителям и учащимся необходимо, чтобы их образовательные учреждения адаптировали свои собственные системы управления для признания устойчивого потребления в качестве законного вопроса, а также поняли характер связанных с этим действий. Для образовательных учреждений адаптация систем управления происходит посредством осуществления устой-

чивых закупок, приобретения оборудования, рационального использования зданий, взаимодействия с государственной администрацией и получения соответствующих услуг, а также участия персонала и учащихся в школьных мероприятиях, касающихся устойчивого потребления. Кроме того, включение ОУП в управление студенческими городками является одной из целей школьной повестки дня на XXI век в рамках процесса реализации местной повестки дня на XXI век.

**Стратегия 4: Разработка соответствующих педагогических подходов и инструментов**  
ОУП опирается на текущую последовательную разработку педагогических подходов и инструментов. Однако ОУП сталкивается с рядом проблем, затронутых теми, кто создает и распространяет соответствующие средства и инструменты. Сама концепция устойчивого потребления считается трудной для реализации в повседневной реальной практике людей; имеющиеся дидактические средства носят отрывочный характер, порой основаны на устаревших научных данных или моделях, не адаптированных к реальной жизни и к опыту учащихся; учащиеся часто выражают разочарование, проявляют пассивность и испытывают чувство беспомощности, что делает трудным создание у них мотивации к тому, чтобы быть участниками преобразований. На международном, региональном и национальном уровнях разработано много средств, включая инструменты для создания проектов и составления планов учебных занятий по ОУП в школах и в рамках внешкольных мероприятий. Они могут быть адаптированы к различным контекстам и распространены через образовательные сети и платформы.

**Докладчики семинара:** Фабьен Пьер, консультант, Отделение устойчивого потребления и производства Отдела технологии, промышленности и экономики ЮНЕП; Морган Стрекер, консультант, Отделение устойчивого потребления и производства Отдела технологии, промышленности и экономики ЮНЕП.



<sup>4</sup> См. там же, стр. 7.

## Семинар 4: Образование в интересах устойчивого развития и уменьшение опасности бедствий: создание обществ, устойчивых к бедствиям

**Координаторы:** Кристел Роуз, Международная стратегия Организации Объединенных Наций по уменьшению опасности бедствий; Бадауи Рухбан, ЮНЕСКО; Кристин Товмазян, ЮНЕСКО; Оливер Шик, Национальная стратегия Франции в отношении платформы по уменьшению опасности бедствий.

### Введение

Цель семинара состояла в том, чтобы подчеркнуть взаимосвязь образования в целях уменьшения опасности бедствий (ОУОБ) и образования в интересах устойчивого развития (ОУР), обратив внимание участников на взаимодополняющий характер этих двух концепций, изложенных в концептуальном документе<sup>1</sup>. На сессии рассматривалось пять тем: пропагандистская деятельность среди лиц, ответственных за разработку политики; создание потенциала, формальное образование, неформальное образование и образовательные инфраструктуры. Каждое заседание начиналось и координировалось ведущим, который излагал основные проблемы и достижения, а также главные задачи на будущее, после чего на каждом заседании проводилось коллективное обсуждение.

### Цель конференции 1: Показать важный вклад образования в интересах устойчивого развития (ОУР) в образование в целом и в достижение качественного образования

#### Почему ОУР является актуальным?

Бедствия являются значительными препятствиями для достижения цели 1 в области развития, сформулированной в Декларации тысячелетия ООН, которая касается сокращения масштабов нищеты. Таким образом, уменьшение опасности бедствий и их воздействия постепенно само по себе стало важным вопросом развития. После Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию (ЮНСЕД), состоявшейся в 1992 г. в Рио-де-Жанейро, уменьшение опасности бедствий было признано в качестве неотъемлемого компонента устойчивого развития (Повестка дня на XXI век, Глава 3). Актуальность решения сквозной по своему характеру проблемы уменьшения опасности бедствий для обеспечения важнейших элементов устойчивого развития (сокращение масштабов нищеты, защита окружающей среды) была вновь подтверждена в 2002 г. на Всемирной встрече на высшем уровне по устойчивому развитию в Йоханнесбурге. Взаимосвязь образования в целях уменьшения опасности бедствий и устойчивого развития стала также более заметной и в других международных повестках дня<sup>5</sup>.

Тематическая область 3 Хиогской рамочной программы действий (2005-2015 гг.) сосредоточена на укреплении сетей и содействии диалогу и сотрудничеству между экспертами, техническими и научными специалистами, работниками планирования и другими заинтересованными сторонами, занимающимися вопросами борьбы с бедствиями, для создания общей культуры безопасности и устойчивости посредством образования и обмена знаниями. В частности, в ней продвигается идея включения вопросов уменьшения опасности бедствий в формальное, неформальное, информальное образование и в мероприятия по подготовке кадров. В 2005 г. Кофи Аннан, бывший в то время Генеральным секретарем Организации Объединенных Наций, подчеркнул следующее: «Наша величайшая задача в этом новом столетии заключается в том, чтобы воспринять идею, которая звучит абстрактно – устойчивое развитие – и превратить ее в реальность для всех людей во всем мире». Для реализации концепции устойчивого развития важную роль играет образование, которое может подготовить молодых специалистов, способных обеспечить важные инструменты и методологии для приобретения опыта. Для укрепления процесса устойчивого развития уменьшение опасности бедствий должно стать неотъемлемой частью образования.

### Цель конференции 2: Содействовать международному обмену мнениями относительно ОУР

#### Чему мы можем научиться друг у друга?

Было достигнуто общее мнение в отношении того, что **пропагандистская деятельность и образование** должны быть сосредоточены на вопросах уменьшения уязвимости и способах создания сообществ и наций, устойчивых к бедствиям, на конкретном местном контексте, а также адаптированы к местным условиям, с тем чтобы сформировать на долгосрочную перспективу устойчивую культуру безопасности во всем мире. При проведении анализа затрат и выгод образования в целях уменьшения опасности бедствий и его воздействия следует учитывать также позитивные аспекты соответствующих рисков. Пропагандистская деятельность должна быть нацелена на надлежащих участников в целях осуществления перемен в зависимости от фак-

<sup>5</sup> WCESD Concept Note: Learning to live with risk- disaster risk reduction to encourage education for sustainable development, March 2009. (Концептуальная записка ВКОУР: Научиться жить в условиях уменьшения опасности бедствий для поощрения образования в интересах устойчивого развития, март 2009 г.).



тических потребностей и запросов и должна имеет конкретные отправные моменты, например, касаться процессов изменения климата, для того, чтобы обеспечить принятие обязательств в отношении уменьшения опасности бедствий на более высоком политическом уровне. Была решительно вновь подчеркнута также важная роль средств информации в области образования, информирования и обмена опытом.

В области **создания потенциала** следует оценить имеющиеся возможности, используя характерные для данного контекста знания и мудрость местного населения. Нужно иметь практические примеры и обмениваться опытом, связанным с реализацией концепции уменьшения опасности бедствий. Для укрепления программ по созданию потенциала имеются конкретные средства. Хотя важно сосредоточить усилия на единой последовательной стратегии создания потенциала, необходимо также применять подходы, увязанные с конкретным контекстом. Таким образом, для создания потенциала требуется сбалансированное сочетание глобальных и региональных инициатив, а также адаптированные к местным условиям смешанные программы обучения.

Заседание по **формальному образованию** началось с изложения расширенного понятия доступа к качественному образованию для всех. Была представлена трехуровневая модель для базовых жизненных навыков и качественного образования:

- Формальное образование – идеальная форма обеспечения всеобщего образования на основе жизненных навыков для всех детей и групп в соответствии с международными обязательствами. Меры по обеспечению качества на этом уровне структурированы.
- Возможны и предлагаются вне формальных школьных программ и другие способы обучения на основе учебных планов.
- Обучение на основе жизненных навыков в зависимости от рассмотрения конкретных аспектов различных рисков или потребностей соответствующих групп населения.

Заседание по **неформальному образованию** началось с приведения примеров уязвимости, развития и разрыва между знаниями и практикой. Было отмечено три ключевых вопроса в качестве основных причин существующих пробелов в процессе устойчивого развития. Во-первых, игнорировалась причинно-следственная связь между бедствиями и развитием. Во-вторых, бедствия обычно рассматриваются в контексте чрезвычайных мер реагирования и, в-третьих, в концепции устойчивого развития, по всей видимости, недооценивается аспект «безопасности».

Наконец, на заседании по **образовательной инфраструктуре** была отмечена насущная необходимость того, чтобы все общинные образовательные центры, школы, уни-

верситеты и все учреждения по обучению и подготовке обеспечивали безопасную среду посредством надлежащих инициатив в области школьной безопасности, если мы хотим достичь поставленной в рамках инициативы ЮНЕСКО в области образования для всех цели охвата всех детей школьным образованием к 2015 г. Опыт прошлых бедствий показывает, что средства, выделяемые на обучение учащихся, растрачиваются на следующий день после бедствия, когда все усилия сосредоточиваются на поиске детей под обрушившимися инфраструктурными сооружениями и грудами обломков. Это сводит на нет все усилия по обеспечению устойчивости, наряду с потерей следующего поколения образованных экспертов, которые могли бы стать основой для деятельности в области уменьшения опасности бедствий и устойчивого развития.

### **Цель конференции 3: Подвести итог проведению ДОУР**

#### **Чего мы достигли к настоящему времени, какие извлечены уроки?**

В Хиогской рамочной программе действий, принятой 186 государствами – членами Организации Объединенных Наций, подчеркивается, что образование и повышение информированности общественности являются основными приоритетами для деятельности по достижению реального уменьшения опасности бедствий. Созданы глобальные и региональные целевые группы, а также тематическая платформа ООН по образованию и знаниям, которые действуют под руководством координаторов ООН (ЮНИСЕФ, ЮНЕСКО, МСУОБ ООН), объединяя широкий спектр партнеров, включая правительства, гражданское общество и академические учреждения, и играют упреждающую роль в содействии признанию образования по вопросам уменьшения рисков в качестве одного из главных приоритетов в национальных повестках дня. Были разработаны пропагандистские инициативы на высоком уровне, руководящие принципы политики, а также конкретные инструменты и методологии, включая Золотую библиотеку образовательных материалов по уменьшению опасности бедствий, для ориентирования разработчиков политики в области образования в отношении включения вопросов уменьшения опасности бедствий в национальные повестки дня по образованию, в школьные учебные программы и в программы высшего образования, а также учета этих аспектов при осуществлении инициатив в области школьной безопасности.

### **Цель конференции 4: Разработать стратегии дальнейшей деятельности**

#### **Куда мы намерены двигаться дальше?**

В заключение участники семинара согласились с тем, что «образование в целях уменьшения опасности бедствий является одним из компонентов, необходимых для достижения ОУР, и должно рассматриваться как приоритетная

область действий на вторую половину Десятилетия образования в интересах устойчивого развития ООН». Для достижения этой цели и повышения синергии образовательной деятельности в области ОУР и УОБ в качестве основных элементов и отправных моментов следует рассматривать пропагандирование политики, создание потенциала, формальное и неформальное образование (включая школьное и высшее образование по вопросам УОБ), а также безопасные образовательные инфраструктуры. В частности, особый упор следует сделать на локализацию и адаптацию с учетом культурных аспектов, традиционных знаний и народной мудрости. Эффективными инструментами для образования в целях уменьшения опасности бедствий (УОБ) и ОУР могут быть наглядное представление и увязка с повседневной жизнью. Программу совместных действий по УОБ и ОУР следует включить в среднесрочный обзор Хиогской рамочной программы действий (ХРПД), сопроводив их целевыми результатами, которые должны быть достигнуты к завершению инициативы по ОУР и ХРПД. Было предложено включить в целевые показатели ОУР «нулевую смертность школьников от бедствий, которые можно предупредить, к 2015 г.». Необходимо вновь подчеркнуть также важность местных проектов, осуществляемых на основе партнерства, и их надлежащей оценки. Наконец, в пользу УОБ и ОУР необходимо приводить институциональные и юридические доводы. Для укрепления институциональной основы взаимосвязей УОБ-ОУР настоятельно рекомендуется, чтобы соответствующие министерства и центральные учреждения использовали и реализовывали Хиогскую рамочную программу действий (приоритет 3) в качестве одного из основных инструментов политики и одного из основных приоритетов национальной повестки дня в области образования.

Наконец, имеется четкое понимание того, что нет конкуренции между учреждениями, концепциями, идеями или между УОБ и ОУР. Обе эти концепции взаимно дополняют друг друга, и взаимодействие между всеми участниками позволит достичь их соответствующих целей. В конечном итоге все мы стремимся создать **устойчивое** и **надежное** сообщество, в котором все мы сможем жить с равными возможностями выживания. Все мы имеем право быть информированными о тех опасностях, которым подвергаемся, поэтому образование в целях уменьшения опасности бедствий является жизненно важным приоритетом во всем контексте ОУР.

**Докладчик семинара:** Раджиб Шоу, Киотский университет, Япония.



Десмонд Филлис, Генеральный секретарь Комиссии Южной Африки по делам ЮНЕСКО



## Семинар 5: Образование в интересах обеспечения продовольственной безопасности – вклад ОУР

Координаторы: Лавиния Гасперини, Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций; Бенедикт Хаэрлин, Фонд будущего сельского хозяйства.

**Цель конференции 1: Показать важный вклад образования в интересах устойчивого развития (ОУР) в образование в целом и в достижение качественного образования**

**Почему ОУР является актуальным?**

Образование, особенно образование для сельского населения (ОСН) имеет важнейшее значение для сокращения масштабов нищеты и голода, улучшения условий жизни сельского населения, повышения эффективности сельского хозяйства и создания устойчивого и безопасного в продовольственном отношении мира. В частности, образование важно для жителей сельских районов, поскольку четыре из пяти детей, которые не имеют доступа к школьному обучению, живут в сельской местности. Образование для сельского населения является важнейшей частью образования в интересах устойчивого развития и образования для всех (ОДВ). Исследования показали, что существует прямая взаимосвязь между ОСН и продовольственной безопасностью. Таким образом, ОУР должно предложить образовательные возможности для сельского населения.

**Цель конференции 2: Содействовать международному обмену мнениями относительно ОУР**

**Чему мы можем научиться друг у друга?**

Люди, а не учреждения или технология, являются движущей силой развития. Образование для сельского населения является важным инструментом обеспечения продовольственной безопасности и достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, которому не уделяется достаточного внимания. Продовольственная безопасность – это один из ключевых элементов для обеспечения устойчивого мира и для нашего собственного выживания. Поэтому необходимо укреплять образование для сельского населения. ОСН открывает возможности для партнерства и важных обменов между правительствами, частным сектором, фермерскими ассоциациями, группами производителей, гражданским обществом и академическими кругами в целях содействия устойчивому сельскому развитию.

**Цель конференции 3: Подвести итог проведению ДОУР**  
**Чего мы достигли к настоящему времени, какие извлечены уроки?**

Образование для сельского населения является важным компонентом устойчивого развития. На заседании Группы высокого уровня по образованию для всех, состоявшемся в 2005 г. в Пекине, ОСН было определено как одна из трех приоритетных областей для пропагандирования и продви-



Бенедикт Хаэрлин  
поясняет план  
работы

жения ОДВ. Было признано позитивное влияние, которое образование для сельского населения оказывает на продовольственную безопасность и на достижение цели всеобщего начального образования (ЦРТ 2), что отражает весьма тесную взаимосвязь между продовольственной безопасностью и начальным образованием для сельского населения. Группы экспертов по образованию Группы восьми также определили образование для сельского населения в качестве одного из ключевых элементов для преодоления различных кризисов, с которыми сталкивается наш мир, а также для содействия устойчивому развитию. Среди основных извлеченных уроков следует отметить важность межсекторальной и междисциплинарной работы и проявления политической воли для удовлетворения образовательных потребностей сельского населения. Это население играет центральную роль в обеспечении продовольственной безопасности мира.

**Цель конференции 4: Разработать стратегии дальнейшей деятельности**

**Куда мы намерены двигаться дальше?**

Текущий финансовый и экономический кризис может подвергнуть еще большее число людей голоду и нищете. Структурные проблемы голода, недоедания, неграмотности, отсутствия доступа к земельным угодьям, кредитам и занятости в сочетании с высокими ценами на продовольствие остаются жестокой реальностью. Поэтому необходимо укрепить международные действия, направленные на содействие искоренению крайней нищеты и голода и поддержку устойчивого развития путем расширения доступа к качественному образованию. Существует, в частности, потребность в разработке сильной позитивной программы расширения прав и возможностей для содействия образованию сельского населения как одному из ключевых компонентов ОУР. Такая программа должна быть сосредоточена не только на формальном образовании, но также и на неформальном и информальном образовании, учитывая всех тех, кто живет в сельских районах. Такую образовательную программу нужно ориентировать на выработку базовых навыков, а также навыков, необходимых для работы и продовольственной безопасности.

**Докладчик семинара:** Паскаль Валентен Уэну, Университет Або-Адждаме, Кот-д'Ивуар.



## Семинар 6: СПИД, здравоохранение и образование в интересах устойчивого развития

Координаторы: Дональд Бунди, Всемирный банк; Крис Касл, ЮНЕСКО.

**Цель конференции 1: Показать важный вклад образования в интересах устойчивого развития (ОУР) в образовании в целом и в достижение качественного образования**

**Почему ОУР является актуальным?**

Участники семинара (29 участников из 22 стран четырех регионов мира) пришли к общему согласию в отношении того, что устойчивое развитие не может быть достигнуто без удовлетворения потребностей миллионов людей в области здравоохранения. На основе расширенного комментария к Дакарским рамкам действий и обсуждений, состоявшихся в ходе конференции, можно отметить, что вопросы охраны здоровья связаны с образованием в интересах устойчивого развития в трех отношениях. Во-первых, здоровье можно рассматривать как фактор и условие, необходимые для обучения и работы, что было продемонстрировано многочисленными исследованиями и четкими данными о влиянии заболеваний на когнитивные способности и производительность труда; при этом можно говорить о потенциальной причинно-следственной спирали взаимосвязей вопросов здоровья и ОУР, которая впоследствии увеличивает уязвимость обществ. Во-вторых, здоровье можно рассматривать как результат эффективного качественного образования в интересах устойчивого развития: чистая и здоровая среда, хорошие экономические достижения, позволяющие удовлетворять базовые потребности, прочные и конструктивные социальные и культурные отношения – все это представляет собой подлинную «социальную вакцину». В-третьих, охрану здоровья можно рассматривать как сектор, который должен взаимодействовать с образованием в интересах устойчивого развития в продвижении инклюзивного подхода в различных областях специализации, поощряя всеобъемлющие процессы обучения на протяжении всей жизни, направленные на всестороннее развитие человеческого потенциала.

**Цель конференции 2: Содействовать международному обмену мнениями относительно ОУР**

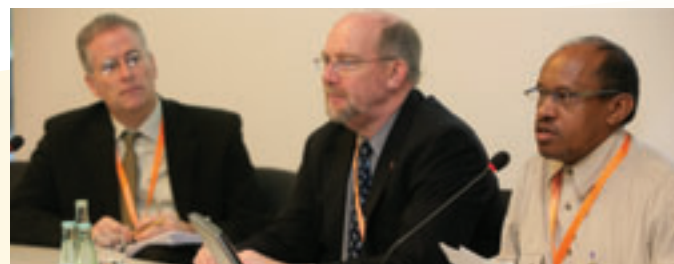
**Чему мы можем научиться друг у друга?**

Обсуждение общих задач и проблем было основой для диалога между участниками семинара, которые сосредоточили внимание на препятствиях и трудностях, а также на взаимопонимании в отношении ОУР и здравоохранения, на обмене практическим опытом и на потенциальных решениях. В ходе дискуссии был затронут ряд важных вопросов, которые были позднее проанализированы для определения общего ряда приоритетов и целей. Участники, в частности, обсудили взаимосвязи и взаимное влияние между передачей знаний, расширением прав и воз-

можностей и изменением установок в области здравоохранения и ОУР, особенно в рамках формального образования. Кроме того, участники обсудили задачи профилактического образования и необходимость преодоления потенциальных социальных и культурных препятствий, таких, как гендерное неравенство, динамика властных отношений на национальном и местном уровнях, разрывы между поколениями, языковой фактор, а также культурные традиции и религиозные верования; при этом особое внимание было уделено пониманию и преодолению социальной стигматизации, связанной с ВИЧ и СПИДом. Наконец, участники семинара обсудили воздействие нищеты, конфликтов и коррупции на разработку и осуществление эффективных стратегий развития здравоохранения и ОУР, а также трудности охвата населения, находящегося в изолированных или удаленных районах.

**Цель конференции 3: Подвести итог проведению ДОУР**  
**Чего мы достигли к настоящему времени, какие извлечены уроки?**

Отвечая на проблемы и вопросы, затронутые в первой части семинара, участники согласились с тем, что, тем не менее, был достигнут глобальный прогресс в ряде областей, причем главными достижениями являются результаты как в плане извлечения конкретных уроков, так и проявления сильной и влиятельной политической воли. Среди приведенных примеров позитивного и конструктивного опыта можно отметить эффективность применения инклюзивного межсекторального подхода, позволяющего объединить правительственные усилия в области здравоохранения и образования с инициативами, осуществляемыми различными министерствами и департаментами, а также членами гражданского общества и международными партнерами в таких областях, охватываемых ОУР, как окружающая среда, экономика, общество и культура. В частности, было отмечено, что бесплатное образование должно дополняться оказанием целенаправленной помощи наиболее уязвимым детям для удовлетворения их базовых потребностей и из-



Координаторы семинара организуют выступления участников

бежания последствий отсева. Включение вопросов, касающихся охраны здоровья и ОУР, в учебные программы образования начальной, средней и высшей ступеней может гарантировать превращение школьного обучения в определяющий фактор уменьшения подверженности детей ВИЧ и СПИДу и другим заболеваниям.

Кроме того, участники подчеркнули актуальность и взаимодополняемость процессов неформального образования и участия средств массовой информации, приведя конкретные примеры, начиная от использования общинного радио для повышения информированности в вопросах здравоохранения и питания до традиционных театральных представлений как инструмента, позволяющего обсудить проблемы, развеять миф и преодолеть социальную стигматизацию ВИЧ и СПИДа.

Наконец, актуальность примеров и ролевых моделей, ориентированных на систему ценностей, как важных элементов в поддержку ОУР и политики в области здравоохранения, нашла отражение в сотрудничестве между секторами здравоохранения и образования, а также культурными и религиозными лидерами в сфере профилактического образования. Создание общинных центров здравоохранения также обеспечивает возможности для использования традиционных знаний и медицины, признания и повышения роли добровольных усилий на низовом уровне.

#### **Цель конференции 4: Разработать стратегии дальнейшей деятельности**

##### **Куда мы намерены двигаться дальше?**

При определении **стратегий** для решения проблем ВИЧ и СПИДа и здравоохранения в рамках образования в интересах устойчивого развития приоритет отдавался следующим четырем основным вопросам:

1. важность учета позитивных моментов и противодействия, связанных с разнообразием культурных установок и убеждений, принимая во внимание, в частности, процессы стигматизации и функцию культур и религий в определении гендерных ролей и динамики властных отношений;
2. необходимость поощрения дополнительного использования неформального образования в целях повышения информированности и укрепления профилактического образования, внедрения подходов общинного обучения и привлечения внимания к потенциальному влиянию средств массовой информации в области санитарного просвещения посредством ОУР;
3. взаимные преимущества инклюзивных партнерских связей и сотрудничества между различными секторами правительства и с различными членами гражданского общества как на национальном, так и на международном уровнях;
4. важность обеспечения надлежащего постоянного руководства и стимулирования политической воли на всех уровнях общества.

Затем были определены следующие пять **конкретных целей** на вторую половину Десятилетия:

1. уделение большего внимания в повестках дня устойчивого развития и ОУР вопросам санитарного просвещения, включая проблемы ВИЧ и СПИДа; стимулирование партнерских связей и обменов на национальном и международном уровнях для решения сложной совокупности проблем; стимулирование в то же время применения многосекторального подхода; поощрение и поддержка роли и работы международных учреждений, организаций гражданского общества и частного сектора в этой области; поощрение создания на национальном и региональном уровнях постоянных структур, способствующих этому процессу;
2. признание и поощрение позитивной роли культуры путем использования традиционных, научных и религиозных знаний, убеждений и практических методов в качестве средств осуществления преобразований при сохранении преемственности, реализации принципов образования в интересах устойчивого развития и охраны здоровья; создания ролевых моделей, ориентированных на ценностные установки, открытые к разнообразию культур на местном, национальном и международном уровнях (особую роль должна играть ООН); уделение особого внимания молодежи и гендерному равенству;
3. адаптация концепций и инструментов для содействия распространению санитарного просвещения и ОУР в различных контекстах и среди целевых групп при максимальном использовании формальных, неформальных и информальных форм образования и обеспечении таким образом его адекватности и качества; поощрение использования как традиционных, так и современных форм коммуникации – таких, как театр, музыка, радио, мобильные телефоны, телевидение и Интернет – для повышения информированности общественности, стимулирования доступа к информации и ее использования критическим образом, а также проведения кампаний и мероприятий в области профилактического образования;
4. сосредоточение усилий на создании потенциала лиц, ответственных за политические и технические вопросы, для проведения мониторинга и оценки и определения влияния ОУР и программ и проектов в области санитарного просвещения с уделением особого внимания молодежи, участию общин и выполнению ведущей роли, как гарантии долгосрочной приверженности и устойчивости;
5. обеспечение того, чтобы средства информации играли более активную роль в ОУР и деятельности в области санитарного просвещения на основе признания и подтверждения их важной функции и усиления общей заинтересованности и участия в программах и проектах в целях их успешного осуществления.

**Докладчик семинара:** Франческо Вольпини, Координационный комитет Международной добровольной службы.

## Семинар 7: Включение вопросов биоразнообразия в образование и обучение

Координаторы: Давид Эйнсуорт, Конвенция о биологическом разнообразии; Ана Персик, ЮНЕСКО.

**Цель конференции 1: Показать важный вклад образования в интересах устойчивого развития (ОУР) в образование в целом и в достижение качественного образования**

**Почему ОУР является актуальным?**

Образование в интересах устойчивого развития признает важность интеграции знаний и систем знаний, связанных с самими различными источниками и группами (например, традиционные и местные знания, научные знания). Для понимания экосистемных процессов и роли биоразнообразия необходимо системное мышление, которое поощряет и поддерживает этот процесс интеграции. Кроме того, для управления природными ресурсами требуется процесс социального обучения, которое может стать одним из подходов к реформированию традиционного образования в направлении создания систем, основанных на исследованиях, и обеспечению, таким образом, качественного образования.

**Цель конференции 2: Содействовать международному обмену мнениями относительно ОУР**

**Чему мы можем научиться друг у друга?**

Биоразнообразие (особенно экосистемы) иллюстрирует глобальную взаимозависимость, учет которой имеет важнейшее значение для ОУР. Во-вторых, успех ОУР зависит от структурированного вовлечения всех соответствующих участников и расширения сотрудничества за рамки сектора (формального) образования. Важно использовать уже существующие объединенные на международном уровне сети знаний, практического опыта и исследований и содействовать увязке вопросов биоразнообразия и ОУР в рамках всеобъемлющей концепции. Важно также вовлечь в этот процесс органы управления всех уровней. Примерами применения такого подхода являются экошколы, Сеть Системы ассоциированных школ ЮНЕСКО, сети неформального образования и обучения взрослых (Цент образования взрослых), соответствующая профессиональная подготовка, биосферные заповедники, кафедры ЮНЕСКО, области исследований Университета ООН, деятельность Международного совета по местным экологическим инициативам и т.д. Для объединения желаемых учебных и образовательных целей следует использовать национальные дискуссии по вопросам политики и существующие механизмы.

**Цель конференции 3: Подвести итог проведению ДОУР. Чего мы достигли к настоящему времени, какие извлечены уроки?**

Глобальная дискуссия по проблеме изменения климата и утраты биоразнообразия придала новый импульс Деся-

тилетию образования в интересах устойчивого развития ООН (ДОУР). Необходимо расширить учебные материалы по экологическому образованию в рамках формального и неформального образования, уделив больше внимания биоразнообразию на основе целостного подхода, обеспечивающего связь с этическими, социальными, культурными и экономическими аспектами. Нужно также повысить информированность о важности работы гражданского общества в деле сохранения, устойчивого использования и изучения биоразнообразия. В этом отношении начинают предприниматься усилия, направленные на установление связи между формальным и неформальным образованием в контексте ОУР. Фактически, был осуществлен целый ряд мероприятий на всех уровнях – от местного до международного. Однако некоторые считают, что благоприятный импульс Десятилетия не был использован в достаточной мере.

**Цель конференции 4: Разработать стратегии дальнейшей деятельности**

**Куда мы намерены двигаться дальше?**

Одна из задач должна состоять в том, чтобы возможности, открывающиеся благодаря ОУР, учитывались в программах работы различных международных органов, государственных ведомств, частного сектора и НПО и расширялись в ходе других мероприятий и процессов, таких, как Международный год биоразнообразия (2010 г.) и конференции сторон (КС) многосторонних договоров в области охраны окружающей среды, связанных с биоразнообразием. Нам следует стремиться к укреплению взаимосвязей с конвенциями ЮНЕСКО, посвященными культурному разнообразию, с программой «Человек и биосфера» и с Сетью биосферных заповедников. Следует также предпринять дополнительные усилия для укрепления обучения в неформальных контекстах, увязывающих биоразнообразие с устойчивым развитием и включающих межпоколенческие структуры общин, местные органы, культурные и религиозные контексты. Необходимо расширить концепцию подготовки, включив в нее широкий круг форм повышения профессионального уровня (например, электронные курсы, диалог между специалистами, обучение на рабочих местах, диалог между гражданами и т. д.).

**Докладчик семинара:** Киран Чокар, Центр экологического образования, Индия.



## Семинар 8: Экономическая основа устойчивого развития: образовательные подходы

Координаторы: Манзур Ахмед, Институт развития образования, Университет BRAC; Жизель Манкамте Йитамбен, Ассоциация по оказанию помощи и поддержки предпринимателям-женщинам.



**Цель конференции 1: Показать важный вклад образования в интересах устойчивого развития (ОУР) в образование в целом и в достижение качественного образования**

**Почему ОУР является актуальным?**

Глобальный экономический кризис предоставляет широкие возможности для обучения в рамках образования в интересах устойчивого развития в том, что касается экономической основы устойчивого развития. Этот кризис и наши меры в ответ на него позволяют предположить, что эти экономические основы менее всего развиты и в наименьшей степени являются предметом обучения. Кроме того, участники подчеркнули, что масштабы глобальной нищеты и ее феминизация обуславливают крайне острый характер этой проблемы. Участники семинара предложили, чтобы «ОУР служило антидотом в отношении причин этого кризиса».

**Цель конференции 2: Содействовать международному обмену мнениями относительно ОУР**

**Чему мы можем научиться друг у друга?**

Этот вопрос обсудили 60 участников из 41 одной страны, разделившиеся на небольшие группы. Участники привели много анекдотических примеров ОУР в отношении экономических инициатив в разных странах, однако несколько примеров говорили об успешных мерах по обеспечению более устойчивого характера экономики. Некоторые участники высказали предположение о том, что систематический анализ и исследование конкретного опыта могли бы продемонстрировать пути и условия, при которых ОУР может вносить вклад в устойчивый характер экономики. Были представлены многие примеры по различным странам,

включая иллюстрацию взаимодействия между экономическим развитием и формальным, неформальным и информальным ОУР, однако в целом участники согласились с тем, что «условия и предпосылки, лежащие в основе этих усилий и форм их осуществления, требуют дальнейшего изучения, и пока что преждевременно говорить о поиске успешных моделей или измерении результатов».

**Цель конференции 3: Подвести итог проведению ДОУР. Чего мы достигли к настоящему времени, какие извлечены уроки?**

Участники семинара подчеркнули, что ОУР должно носить динамичный характер и основываться на научных знаниях. Кроме того, они отметили, что необходимо привлекать общины и семьи. Была достигнута договоренность о том, что следует проводить различие между экономическим ростом и экономическим развитием, важнейшим компонентом которого является человеческое развитие. Дискуссии четко продемонстрировали потребность в показателях ОУР и более эффективном использовании показателей устойчивого развития. Наконец, участники пришли к выводу, что образование в интересах устойчивого развития требует более углубленной концептуальной разработки экономических аспектов.

**Цель конференции 4: Разработать стратегии дальнейшей деятельности**

**Куда мы намерены двигаться дальше?**

Участники семинара подчеркнули существенно важное значение реформы систем образования, с тем чтобы экономические системы менялись в направлении устойчивости. При этом преобразование экономических систем требует и реформы системы образования.

Особое внимание было обращено на то, что нам необходимо преобразовать системы ценностей в направлении социальной справедливости и отхода от индивидуального (чрезмерного) потребления. Участники заявили о необходимости в новой устойчивой экономике – культуре устойчивости. Это имеет последствия для всех видов образования в интересах устойчивого развития:

- формальное образование в интересах устойчивого развития (министерства образования)
- неформальное образование в интересах устойчивого развития (деловые круги и компании)
- информальное образование в интересах устойчивого развития (например, средства информации).

Это также потребует сетей знаний, технологии в интересах устойчивого развития и обучения на протяжении всей жизни.

Участники подчеркнули, что необходим более активный диалог сообщества ОУР с основными заинтересованными сторонами, представляющими сферу экономики, особенно в деловых кругах и правительстве, а также с педагогами, экономистами и соответствующими НПО, связанными в своей работе с деловой деятельностью. Образование должно не просто обслуживать (прежнюю) экономику; ОУР должно содействовать ее преобразованию при помощи новых знаний, навыков и ценностей.

### Рекомендация для ЮНЕСКО

Сегодняшний глобальный экономический кризис поставил под вопрос многие формы бывшей экономической деятельности и связанные с ней ценности и культуру. Также ощущается более сильная политическая воля к решению вопросов, связанных с глобальным изменением. Такое сочетание факторов предоставляет широкие возможности для

ЮНЕСКО в качестве ведущего учреждения в отношении Десятилетия образования в интересах устойчивого развития ООН, с тем чтобы Организация была лучше услышана в качестве представителя сообщества ОУР и содействовала проведению как экономических, так и образовательных преобразований, благоприятствующих устойчивому развитию.

Это будет связано с обеспечением знаний, навыков и ценностей, отвечающих задачам устойчивой экономики, путем расширения информированности и понимания со стороны общественности. Это будет также связано с реформой образования как системы обучения, включая формальное образование, подготовку кадров, профессиональное развитие, неформальное и информальное обучение – все эти компоненты будут развиваться в рамках обучения на протяжении всей жизни.

**Докладчик семинара:** Питер Блэйз Коркоран, Университет побережья Флоридского залива, Соединенные Штаты Америки.





## Кластер II

### Установление партнерских связей для ОУР

Поскольку устойчивое развитие относится ко всем общественным сферам, переориентация образования в направлении устойчивого развития должна проходить с участием многих заинтересованных сторон. Обучение в интересах устойчивого развития обеспечивается не только в образовательных учреждениях, но и во многих других секторах общества. Поэтому заинтересованные лица, связанные с образованием, должны распространять свою работу на других важных партнеров и устанавливать прочные партнерские связи. Так как устойчивое развитие является глобальным вызовом, международные партнерские связи и интеграция местных и глобальных компонентов служат решающими элементами и для образования в интересах устойчивого развития (ОУР). Вопрос о том, насколько прочные партнерские связи могут быть установлены в интересах ОУР, рассматривался на следующих семинарах:

9. **Биосферные заповедники ЮНЕСКО** как учебные площадки для включения вопросов местной и глобальной устойчивости
10. **Роль частного сектора** в образовании в интересах устойчивого развития
11. **Средства информации** как партнеры ОУР
12. **ОУР в рамках партнерства Север-Юг-Юг и Юг-Юг и сотрудничества в целях развития.**



## Семинар 9: Биосферные заповедники ЮНЕСКО как учебные площадки для включения вопросов местной и глобальной устойчивости

Координатор: Натараджан Ишваран, ЮНЕСКО.

**Цель конференции 1: Показать важный вклад образования в интересах устойчивого развития (ОУР) в образование в целом и в достижение качественного образования**

**Почему ОУР является актуальным?**

Биосферные заповедники и партнерские связи между ними – национальные, региональные, между континентами и с внешними партнерами – обеспечивают уникальный вклад в Десятилетие образования в интересах устойчивого развития ООН (ДОУР), так как они предоставляют многоуровневые рамки для взаимного обучения. Поскольку концепции и цели биосферных заповедников имеют общую основу в рамках программы ЮНЕСКО «Человек и биосфера» (МАБ), связанной с устойчивым развитием, они выступают в качестве платформы, предоставляющей хорошие возможности для установления международного сотрудничества и обмена опытом. Таким образом, они служат платформой для взаимного межкультурного обучения в интересах устойчивого развития.

Уникальные проблемы требуют уникальных решений, тогда как все общие концепции требуют реализации и осуществления в местных условиях. Посредством междисциплинарных подходов биосферные заповедники занимаются вопросами всей системы «Человек-Биосфера», включая модели человеческого поведения, а не только симптомами, что позволяет находить эффективные решения.

Биосферные заповедники могут служить важнейшим механизмом для объединения подходов и результатов научных исследований, а также традиционных и местных знаний. Понимание ценности своих знаний расширяет права и возможности общин, позволяя им играть активную роль в процессе устойчивого развития.

**Цель конференции 2: Содействовать международному обмену мнениями относительно ОУР**

**Чему мы можем научиться друг у друга?**

Международные партнерские связи в области биосферных заповедников говорят о том, что многие заповедники сталкиваются с одинаковыми задачами и проблемами, причем как в развивающихся, так и развитых странах. Как свидетельствуют уроки конкретных партнерских отношений, над вопросами, вызывающими общую обеспокоенность, необходимо работать совместно, а людям необходимы личные контакты для установления доверия. Партнерские связи ведут к пониманию того, как местные реалии вписываются в более широкую картину. Глобальные партнерские связи также ведут к большей солидарности в качестве социальной основы для устойчивого развития.

Обучение в духе образования в интересах устойчивого развития в отличие от простого зачитывания лекций всегда носит взаимный и постоянный характер. Все партнеры по учебному процессу учатся друг у друга (например, исследователи и местные общины, причем как по принципу «снизу вверх», так и по принципу «сверху вниз»). Такое обучение основывается на взаимной коммуникации и на совместном определении вопросов для исследований и целей обучения. Целесообразно оказывать поддержку общинам для определения их собственных вариантов устойчивого развития ради того, чтобы эти варианты принимались с большей готовностью. Процессы исследований и обучения в биосферных заповедниках имеют дело со сложнейшими вопросами и требуют системных подходов, нуждаясь одновременно в стратегиях по уменьшению сложности.



Координатор семинара Натараджан Ишваран собирает результаты



Многие международные примеры показывают роль биосферных заповедников в качестве платформ обучения для программ ОУР (формальных и неформальных), а также в качестве научных тем или объектов для проведения исследований. Примеры также говорят о большом потенциале биосферных заповедников как регионов самообучения (в институциональном, организационном и других смыслах). Соответствующие решения проблем и ответы на встающие вызовы используются на совместной основе не только лицами, ответственными за разработку политики, учеными и руководителями биосферных заповедников, но и соответствующими местными общинами. В качестве «платформ совместного обучения» они служат для обмена не только знаниями и информацией, но и подходами и методологиями.

Международное сотрудничество между биосферными заповедниками также может служить для обсуждения новых/альтернативных ценностей и этики в отношении вариантов устойчивого развития, таких как «устойчивое ограничение».

### **Цель конференции 3: Подвести итог проведению ДОУР Чего мы достигли к настоящему времени, какие извлечены уроки?**

Партнерские связи составляют основу для обучения – основная миссия биосферных заповедников состоит в установлении и укреплении партнерских связей в интересах проектов и стратегий устойчивого развития. Партнерские связи в рамках Всемирной сети биосферных заповедников существуют на различных уровнях – местном, с сектором образования и между всеми местными заинтересованными сторонами (в качестве платформ для обучения); глобальном, между биосферными заповедниками, выступающими в качестве партнеров.

Биосферные заповедники имеют большой опыт неформального обучения на разных уровнях. Сотрудничество с сектором формального образования, однако, может быть улучшено: Системам формального образования надлежит лучше понимать потенциал биосферных заповедников в вопросах развития качеств и навыков, имеющихся на местной основе.

Биосферные заповедники добились больших успехов и накопили богатый опыт в качестве основы для внешних мероприятий, связанных с ОУР, непосредственных проектов ОУР, а также учебных площадок в самом всеобъемлющем контексте. Однако эти достижения и опыт практически не находят документального отражения на международном уровне. В рамках как Всемирной сети биосферных заповедников, так и ДОУР в целом ощущается настоятельная необходимость в том, чтобы передовая практика и накопленный опыт пользовались большей наглядностью и систематическим путем предоставлялись в распоряжение заинтере-

сованных сторон. Это требует использования более эффективных механизмов для обмена таким опытом, а также использования синергии между существующими базами данных и сетями. То же самое относится и к функционированию национальных и региональных структур, таких, как национальные комитеты МАБ.

### **Цель конференции 4: Разработать стратегии дальнейшей деятельности**

#### **Куда мы намерены двигаться дальше?**

Необходимо укреплять партнерские связи и синергию между биосферными заповедниками и учреждениями системы ООН, такими, как Программа развития Организации Объединенных Наций (ПРООН), Детский фонд Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ), Глобальный экологический фонд (ГЭФ), а также такими сетями ЮНЕСКО, как кафедры, ассоциированные школы ЮНЕСКО и национальные комиссии.

Потенциальные возможности биосферных заповедников в вопросах реализации устойчивого развития и удовлетворения учебных потребностей должны расширяться и использоваться более интенсивно и посредством большего числа каналов (например, через партнерские связи с частным сектором, национальные комиссии по делам ЮНЕСКО, возможный «Международный год биосферных заповедников»). Сегодня многие рассматривают биосферные заповедники в основном как площадки для реализации стратегий устойчивого развития в сотрудничестве с местными общинами, однако работа биосферных заповедников «первого поколения» по-прежнему сосредоточена на охране природы и научных исследованиях. Они должны адаптироваться и совершенствоваться в целях выполнения своей роли в качестве учебных площадок для устойчивого развития. Надо привлекать больше биосферных заповедников к обмену опытом друг с другом, причем как на неформальной основе, так и посредством сотрудничества в рамках формальных сетей.

#### **Заключение общего характера**

Биосферным заповедникам ЮНЕСКО принадлежит ценная роль в процессе ОУР, причем как в локальном, так и глобальном масштабах, в качестве площадок для взаимного обучения общин, исследователей, руководителей, лиц, ответственных за принятие решений, и других заинтересованных сторон. В 2010-2014 гг. необходимо обеспечить широкое распространение их опыта, связанного с партисипативными подходами к комбинированному использованию научных, местных и традиционных знаний, в интересах поиска вариантов устойчивого развития.

**Докладчики семинара:** Дорис Покорни, биосферный заповедник «Рен», Германия; Али Джафару Тиомоко, биосферный заповедник «Пенджари», Бенин.



## Семинар 10: Роль частного сектора в образовании в интересах устойчивого развития

Координаторы: Кэтрин Мэдден, Всемирный совет деловых кругов по вопросам устойчивого развития;  
Алекс Вонг, Всемирный экономический форум

### Цель конференции 1: Показать важный вклад образования в интересах устойчивого развития (ОУР) в образование в целом и в достижение качественного образования

#### Почему ОУР является актуальным?

Участники семинара пришли к выводу, что образование в интересах устойчивого развития содействует повышению общего уровня качества обучения и образования в рамках всех видов и на всех ступенях образования. Были рассмотрены основные формы вклада ОУР с точки зрения делового и корпоративного сектора, среди прочих. Было подчеркнуто, что ОУР имеет важное значение для деловых кругов, поскольку способствует совершенствованию деловой практики и оказывает помощь процессу в направлении устойчивого развития. Кроме того, оно предоставляет возможности для более тесных связей между частным сектором, гражданским обществом, правительствами, работниками и профсоюзами на основе процессов обеспечения партнерства с участием многих заинтересованных сторон. ОУР также вносит свой вклад в подготовку квалифицированной, информированной и ответственной рабочей силы и наемных работников. Кроме того, оно способствует информированности всех заинтересованных сторон, включая потребителей, поставщиков и работников, по вопросам, задачам и проблемам устойчивости. Эта информированность имеет существенно важное значение для повышения вклада частного сектора в усилия в области устойчивого развития. Наконец, ОУР



Эрик Харш представляет целевое исследование

имеет существенно важное значение для устойчивого мира, который, в свою очередь, является необходимым условием для устойчивого и доходного бизнеса.

### Цель конференции 2: Содействовать международному обмену мнениями относительно ОУР Чему мы можем научиться друг у друга?

Участники семинара, обменявшись своим собственным опытом, пришли к выводу, что, во-первых, в рамках частного сектора существуют богатые ресурсы знаний и практической деятельности в области устойчивого развития, что может способствовать улучшению общей учебной среды и повышению актуальности такого обучения с точки зрения устойчивой экономики. Второй аспект состоит в том, что деловые круги подчас уже включают принципы устойчивого развития в свою практику. Эта практика и этот опыт могут способствовать переориентации и совершенствованию образовательных программ, а также поощрять инновации. Наконец, проблемы и задачи устойчивого развития имеют общий характер, что обуславливает необходимость в активизации диалога между правительствами, гражданским обществом (включая профессиональные союзы) и частным/корпоративным сектором, то есть компаниями.

### Цель конференции 3: Подвести итог проведению ДОУР Чего мы достигли к настоящему времени, какие извлечены уроки?

Участники семинара выразили мнение, что, даже несмотря на ограниченный или фрагментированный характер участия частного сектора в процессах ДОУР, опыт делового/корпоративного сектора позволяет извлечь важные уроки, имеющие ценное значение, для ДОУР и ОУР. В ходе семинара были отмечены следующие основные моменты:

- деловой/корпоративный сектор добился значительных успехов в интеграции или осуществлении практических форм деятельности в духе устойчивого развития, однако они носят фрагментированный характер и не обеспечиваются координацией;
- при появлении глобальных задач и проблем деловым кругам, то есть частному сектору, необходимо интегрироваться в процесс ОУР в целях укрепления возможностей для своей деятельности;



Обсуждение путей дальнейшего укрепления связей с частным сектором

- частному сектору необходимо сотрудничать с сообществом ОУР на инициативной основе в вопросах ориентации образовательных проблем на задачи устойчивости, например, вносить свой вклад в разработку учебных программ, в особенности на средней и высшей ступенях образования, в соответствии с потребностями деловых кругов, наряду с оказанием поддержки местным представителям в вопросах интеграции принципов устойчивости в их деловую практику и т.д.

#### **Цель конференции 4: Разработать стратегии дальнейшей деятельности**

##### **Куда мы намерены двигаться дальше?**

Участники семинара единодушно пришли к выводу о том, что частный сектор является важной заинтересованной стороной в рамках ДОУР. Он располагает опытом, знаниями и ресурсами, которые должны и могут быть полностью мобилизованы. Проведение семинара было расценено как позитивный шаг в направлении мобилизации частного сектора. Основные выявленные моменты касались, во-первых, необходимости в более эффективной интеграции опыта и знаний частного/делового/корпоративного сектора в усилия ДОУР. Одна из возможностей в этом отношении будет состоять в создании формального/информального органа с участием многих заинтересованных сторон, который будет содействовать привлечению частного/корпоративного сектора к усилиям в рамках ДОУР. Во-вторых, был сделан вывод о важном значении содействия обмену передовой

практикой в отношении образования наемных работников посредством ОУР. В-третьих, необходимо разработать рамки для платформы распространения результатов ОУР, которая должна быть сформирована в общинах. В-четвертых, необходимо организовать новый процесс мониторинга и оценки по вопросам обучения и ОУР. Наконец, была подтверждена необходимость в укреплении промышленного спроса на инновации в обеспечении обучения в интересах ОУР. В частности, важное внимание было обращено на необходимость рассмотрения вопроса относительно поощрения делового/корпоративного сектора к оказанию поддержки созданию кафедр по ОУР в целях укрепления ОУР в рамках предпринимательского образования.

**Докладчик семинара:** Сантош Кхатри, Бюро ЮНЕСКО в Ханое



## Семинар 11: Средства информации как партнеры ОУР

Координаторы: Винус Дженнингз, ЮНЕСКО; Анн-Мари Каланга, «Немецкая волна»

### Введение

Задача этого семинара состояла в содействии формированию благоприятной среды и партнерских связей между журналистами, другими специалистами средств информации и экспертами по вопросам образования в интересах устойчивого развития (ОУР), с тем чтобы содействовать пониманию ОУР и сотрудничеству по его вопросам. Были рассмотрены три тематические области: 1) охват ОУР средствами информации в различных регионах и по всему миру; 2) обеспечение более широкого участия средств информации в ОУР; и выявление приоритетных действий для укрепления партнерских связей средств информации с ОУР.

**Цель конференции 1: Показать важный вклад образования в интересах устойчивого развития (ОУР) в образование в целом и в достижение качественного образования**

### Почему ОУР является актуальным?

Специалисты средств информации, как правило, смотрят на концептуальную основу и практическую реализацию устойчивости как на что-то широкое и неопределенное. В связи с этим компонент «образования» в устойчивом развитии представляет еще одно препятствие в концептуальном



Журналист на Всемирной конференции

и профессиональном отношении. Еще больше осложняет проблему то, что многие работники средств информации с настороженностью относятся к идее «устойчивости» (например, ее трудно освещать, она переполнена профессиональным жаргоном и т.д.). «ОУР» - это тот продукт, который средства информации не будут покупать до тех пор, пока его тематика не станет привлекательной для большой и разнообразной аудитории. Прити Намбиар, активист экологического движения и исполнительный директор Центра экологического образования в Австралии, отметила, что средства массовой информации в гораздо большей степени увлекаются скептическими и сенсационными сюжетами, чем сюжетами, документально отражающими различные процессы и позитивные достижения. По словам Ан-Мари Каланга, журналиста из Демократической Республики Конго, трудно встретить редактора международного средства информации, который заинтересовался бы сообщением об итогах конференций высокого уровня по вопросам устойчивого развития. Журналисты, занимающиеся вопросами освещения ОУР, сталкиваются не только с проблемами того, как «продать» свой материал.

Многие журналисты в разных странах не защищены, не имеют доступа к необходимой информации или не располагают многодисциплинарными знаниями, которые позволили бы им обращаться за соответствующими разъяснениями и успешно освещать вопросы устойчивости на основе углубленного анализа. Такая журналистская работа может осложняться в условиях, характеризующихся секретностью и противодействием по отношению к сообщениям средств информации, ставящим под вопрос действия властей. Журналисты, стремящиеся к подготовке отличающихся глубиной материалов, сталкиваются при этом с реальной угрозой своей личной безопасности. Прити Намбиар подробно рассказала о своей борьбе за освещение процессов, связанных с людьми, общинами, политикой и экономикой, борьбе, развернувшейся, когда правительство одного из штатов Индии отказалось от принятых процессов проведения соответствующего обзора и выдало компании по производству цемента разрешение на создание каменоломни на охраняемой территории. В конечном счете этой историей заинтересовались национальные средства информации, в результате чего первоначальное решение было отменено. Один из выводов, которые можно из этого сделать, состоит в том, что СМИ, освещающие точки зрения всех сторон, помогают выявить убеждения и мотивы, лежащие в основе деятельности, которая имеет экологически неустойчивый характер. Меж-

дународные средства информации все больше диверсифицируют свои сообщения по вопросам устойчивости, охватывая широкий круг точек зрения и аспектов, в том числе путем освещения научных сторон этих вопросов. Усиление компонента ОУР в образовании журналистов может содействовать усилению «человеческого измерения» в освещении вопросов ОУР, что более целесообразно, чем если бы средства информации шли по пути простого распространения образования, выступления с лекциями или лоббирования ОУР среди широкой общественности.

Андрия Кайрола, консультант по вопросам свободы выражения мнений, привел примеры, иллюстрирующие важность свободы выражения мнений в сообщениях средств информации в любые времена. Он также подчеркнул, что сохранение высоких профессиональных стандартов играет важнейшую роль для журналистики. С наступлением эпохи новых информационных и коммуникационных технологий журналистов следует предостеречь, что нельзя воспринимать все источники новостей, как достаточно надежные, и что проверка и расследование должны оставаться одной из главных форм журналистской деятельности.

### **Цель конференции 2: Содействовать международному обмену мнениями относительно ОУР** **Чему мы можем научиться друг у друга?**

В рамках этой цели конференции были отмечены следующие основные тематические моменты:

1) освещение средствами информации вопросов ОУР и устойчивого развития варьируется по миру в огромной степени; 2) политическое давление и принятие решений в экономической сфере (что зачастую находится вне контроля или круга ведения журналистов) могут влиять на уровень того внимания, которое средства информации уделяют вопросам ОУР и устойчивого развития; и 3) тематика, которая рассматривается редакторами и руководителями средств информации как более приоритетная и крупномасштабная, может заслонять освещение вопросов ОУР. Платформа или механизм для обмена информацией в интересах содействия сравнительному глобальному анализу сообщений средств информации по вопросам ОУР могли бы предоставить возможность для проведения полезных целевых исследований и систематического мониторинга освещения средствами информации вопросов ОУР и устойчивого развития на национальном и региональном уровнях.

### **Цель конференции 3: Подвести итог проведению ДОУР** **Чего мы достигли к настоящему времени, какие извлечены уроки?**

Журналисты, особенно в наименее развитых странах, сталкиваются со многими препятствиями и давлением в вопросах популяризации проблематики ОУР. Например,

в некоторых странах от журналистов могут требовать плату как за информацию, которая актуальна по отношению к освещению вопросов ОУР, так и за доступ к средствам новостей и вещания. Интернет также является для журналистов новой формой соперничества, поскольку помещенная в нем информация в изобилии потребляется аудиторией, которая не обязательно проводит различие между журналистскими и иными источниками или может оценить знания источников средств информации. Защита журналистов и, напротив, ограничения, налагаемые на средства информации, освещающие вопросы ОУР и устойчивого развития, значительно варьируются между регионами, но тем не менее должны рассматриваться на целостной основе национальными и международными средствами информации и профессиональными организациями. Наконец, в условиях ограниченных экономических ресурсов, политической нестабильности и хронического социального/культурного конфликта препятствия на пути к появлению своевременных сообщений средств информации могут быть столь же серьезными и непреодолимыми, как, например, нерегулярное энергоснабжение. Однако при наличии благоприятной среды средства информации обеспечивают ее распространению и служат платформой для демократической дискуссии, способной внести значительный вклад в реализацию ОУР.

### **Цель конференции 4: Разработать стратегии дальнейшей деятельности** **Куда мы намерены двигаться дальше?**

Важное значение имеют выявление и повышение уровня основного ядра опытных и преданных своему делу журналистов, мотивированных в вопросах освещения ОУР и устойчивого развития. Такие люди должны стать источником поддержки, наставничества и знаний для своих коллег по всему миру. Таким образом, в рамках деятельности по итогам этой конференции было бы целесообразно рассмотреть вопрос создания сети работников средств информации, освещающих вопросы ОУР, которые могли бы обмениваться друг с другом своими взглядами и опытом. Был сформулирован еще ряд рекомендаций, включая потребность в том, чтобы высшие учебные заведения, готовящие журналистов, заняли более целенаправленную и инициативную позицию в отношении акцента на проблематике ОУР в университетских программах. Кроме того, более близкое знакомство с ОУР должно начинаться на начальной и средней ступенях школьного образования; журналисты могут играть активную роль в этом процессе, направляя этой аудитории сообщения по вопросам ОУР, подготовленные в доступной ей форме. Более глубокое понимание ОУР особенно необходимо редакторам, а те, кто уже располагает такими знаниями, должен приложить усилия для распространения этой информации среди своих коллег. Важным компонентом движения ОУР должна быть под-





Координаторы семинара идут на встречу с его участниками

держка использованию альтернативных средств информации (например, блогов), стажировок и программ дистанционного обучения для журналистов.

#### Рекомендации

1. Достижение основных целей ОУР будет невозможно без привлечения средств информации в качестве всесторонних и равных партнеров в вопросах разработки, распространения и передачи информации и контента в области ОУР.
2. Для того, чтобы средства информации реализовали свой потенциал в качестве полноправных партнеров ОУР и тем самым могли обеспечить интерактивное обсуждение и дискуссию на всех уровнях общества, должны быть обеспечены следующие (но не только) условия: 1) право на доступ к информации; 2) редакционная независимость и плюрализм и 3) свобода выражения мнений, которая должна опираться на междисциплинарный и взаимозависимый подход на основе ОУР.
3. Опыт, накопленный в первые пять лет ДОУР, принесет большую пользу, если будет оцениваться и укрепляться потенциал средств информации, позволяющий им проводить расследования и готовить сообщения и программы, позволяющие держать общественность в курсе событий, вызывать ее интерес и поощрять ее участие в процессах, касающихся всех форм образования. Соображения, высказанные в отношении педагогической подготовки и образования, должны также относиться к педагогам и инструкторам, готовящим работников средств информации, с тем чтобы содействовать становлению активного междисциплинарного подхода.
4. Информирование общественности имеет существенно важное значение для учета вопросов ОУР, в особенности в свете настоятельного характера приоритетных вопросов, включающих истощение ресурсов, окружающую среду, народонаселение, стихийные бедствия и т.д.
5. Совместно с сетями и ассоциациями средств информации и коммуникации необходимо работать над изучением и утверждением основных принципов, способствующих обучению на протяжении всей жизни, социальной справедливости, гендерному равенству и другим соответствующим ценностям, которые составляют неотъемлемый компонент ОУР.
6. Необходимо выявлять и формировать соответствующие механизмы для совместного использования и развития массивов информации, объединяющие заинтересованные стороны и системы и организации средств информации.
7. Необходимы разработка, производство и содействие развитию портфеля «продуктов» и «ресурсов» в поддержку интеграции ОУР в практику средств информации (например, образование и подготовка, учебные программы и профессиональное развитие) и в интересах содействия признанию ОУР аудиториями средств информации по всему миру.

**Докладчик семинара:** Крэйг Н. Шили, Международный институт убеждений и ценностей, Университет Джеймса Мэдисона, Виргиния, Соединенные Штаты Америки.

## Семинар 12: ОУР в рамках партнерства Север-Юг-Юг и Юг-Юг и сотрудничества в целях развития

**Координаторы:** Мумси Гумеде, Региональная программа экологического образования Сообщества развития южной части Африки; Марко ван дер Рее, Добровольцы Организации Объединенных Наций; Шведское агентство международного сотрудничества в целях развития

### Введение

Цель этого семинара состояла в поддержке и изучении роли партнерских связей и развития сотрудничества Север-Юг-Юг в деле укрепления образования в интересах устойчивого развития (ОУР). Для содействия этой дискуссии были предложены четыре ключевые темы:

1. выявление существующих партнерских связей Север-Юг и Юг-Юг;
2. обобщение накопленного опыта;
3. рекомендации и средства для укрепления партнерских связей;
4. установление новых партнерских связей.

Разработка этих основных тем руководствовалась четырьмя целями конференции. В интересах обеспечения целостного характера такой работы всем участникам было предложено рассмотреть цели, результаты и итоги предыдущих и будущих конференций, отраженные в документе ЮНЕСКО *Качество, равенство и устойчивое развитие: целостное видение на основе четырех всемирных конференций ЮНЕСКО по образованию, 2008-2009 гг.* По окончании семинара на основе дискуссий, состоявшихся по этим четырем темам, были сформулированы нижеследующие главные рекомендации.

### Цель конференции 1: Показать важный вклад образования в интересах устойчивого развития (ОУР) в образование в целом и в достижение качественного образования

#### Почему ОУР является актуальным?

При обсуждении актуальности образования в интересах устойчивого развития в рамках партнерских связей и сетей ОУР рассматривалось как весьма эффективный инструмент для решения вопросов, связанных с сотрудничеством в целях развития как таковым. Роль ОУР является важной в связи с тем, что партнеры и сети, как правило, носят многосекторальный и многоорганизационный характер, включая представителей формального и неформального образования. Партнерские связи Север-Юг-Юг были расценены как имеющие важнейшее значение для обеспечения вклада в понимание и должную оценку многокультурного разнообразия. Они также обеспечивают более глубокое понима-

ние различных контекстов, поскольку предоставляют возможность непосредственной коммуникации между людьми. Вклад партнерских связей и сетей отчасти состоит в том, что они позволяют извлечь опыт и выводы на основе совместных мероприятий, осуществляющихся в реальной жизни и реальном масштабе времени. Дискуссии позволили выявить ряд партнерских связей и сетей.

### Цель конференции 2: Содействовать международному обмену мнениями относительно ОУР

#### Чему мы можем научиться друг у друга?

**В любом партнерстве и сотрудничестве важнейшую роль играет доверие.** При обсуждении того, чему мы можем научиться друг у друга, вновь было отмечено, что нам необходимо отойти от стереотипного восприятия взаимоотношений Север-Юг-Юг, которое в основном низводит эти партнерские связи к передаче средств от Севера к Югу. Нам необходимо установить эти взаимосвязи с ориентацией на взаимную выгоду. Для этого нам следует дать должную оценку различному пониманию ОУР и признать, что, несмотря на наличие диспропорций, существуют и многие схожие черты в том, что мы рассматриваем как устойчивое развитие. С разнообразием, о котором говорилось выше, связано разнообразие в том, что мы рассматриваем как приоритетные вопросы.

Правильным образом разработанные партнерские связи и сети в рамках ОУР действительно обеспечивают возможность для инклюзивности при решении ряда вопросов комплексным и целостным образом, включая вопросы водных ресурсов, мира, образования, изменения климата и другие.

Нам также необходимо рассмотреть различные структуры партнерских связей, от неформальных сетей до институционально установившегося и пользующегося соответствующим финансированием сотрудничества. В настоящее время существуют неформальные, но эффективные связи, как, например, Всемирный конгресс экологического образования, сеть, которая начала действовать в 2003 г. Однако существуют и формальные, порой двусторонние механизмы, которые основываются на проектах. Примером может служить сотрудничество между Шведским агентством международного развития (Сида) и Сообществом развития



южной части Африки (САДК) по вопросам Региональной программы экологического образования. Германское агентство GTZ посредством механизма Inwent приступает к реализации финансируемого им проекта партнерских связей с Индией, Южной Африкой и Мексикой с целью подготовки кадров в интересах более всестороннего учета вопросов ОУР. Университет ООН оказывает поддержку региональным центрам передовых знаний. В качестве примеров также можно назвать Комиссию МСОП по образованию и коммуникации, а также многие другие учреждения.

Мы должны стремиться к установлению взаимосвязей между различными сетями на разных уровнях и по различным темам, с тем чтобы обеспечить необходимые условия, для совместного использования ресурсов во всех регионах мира. Эти связи должны устанавливаться между учреждениями, между программами и между их различными сочетаниями. Заинтересованные стороны должны сотрудничать на уровне проектов. Важно, чтобы мы изыскивали возможность придания этим сетям и партнерским связям инклюзивного характера, с тем чтобы добиться обоснованного понимания потребностей и, тем самым, решений на почве местных реалий. Сети являются важнейшими средствами (например, межпоколенческие партнерские связи и т.д.) для ОУР и повышения качества образования. Было признано, что НПО помогают устанавливать связи между общинами и правительствами.

### **Цель конференции 3: Подвести итог проведению ДОУР Чего мы достигли к настоящему времени, какие извлечены уроки?**

Участники семинара подчеркнули, что устойчивое финансирование необходимо не только для создания партнерских связей, но и для их сохранения. Хорошо работающие партнерские связи и сети либо хорошо обеспечиваются ресурсами и тем самым могут гарантировать взаимодействие на основе проектов, либо опираются на энергичную и целенаправленную помощь в виде добровольцев или средств, поступающих от учреждений. Настоятельная потребность в финансировании занимала центральное место в дискуссиях, однако также было отмечено, что в некоторых случаях сети могут эффективно действовать без больших финансовых средств. Они обычно работают с разными соответствующими средствами информации и инструментами, такими, как радио, скайп, фейсбук и т.д., с тем чтобы охватить более широкую аудиторию.

Еще один вывод состоял в том, что сети и партнерские связи, как правило, лучше всего работают в условиях личных контактов, особенно когда они основываются на проектах. Необходимо содействовать созданию механизмов для привлечения всех заинтересованных сторон к получению знаний и разработке программ. Участники семинара высказали определенное разочарование относительно инициатив корпоративной социальной ответственности (КСО), кото-

рые они расценили как простую рекламу. Однако один из представителей корпоративного сектора, участвующий в семинаре, также указал на то, что предприятия часто были бы готовы внести свой вклад, но редко знают, как это сделать, и, конечно, ищут хорошо обоснованные проекты и программы учреждений, вызывающих доверие. Многонациональные компании более чем заинтересованы в сотрудничестве с соответствующими игроками и рады предоставить финансирование.

Средства информации были названы в качестве еще одного главного партнера ОУР. Однако было подчеркнуто, что ощущается огромная нехватка потенциала во всех видах средств информации – печатных и электронных – относительно тематики устойчивого развития и образования в интересах устойчивого развития. В связи с этим прозвучал призыв инвестировать в подготовку специалистов средств информации и в установление соответствующих партнерских связей с целью обеспечения активной совместной деятельности с ОУР. Наконец, особое внимание было обращено на необходимость укрепления сотрудничества между молодежью всего мира.

### **Цель конференции 4: Разработать стратегии дальнейшей деятельности**

#### **Куда мы намерены двигаться дальше?**

Двигаться дальше было предложено по двум направлениям: по пути обязательств со стороны участников и рекомендаций для ЮНЕСКО.

#### **Основные рекомендации**

Рекомендации были разделены на две категории: общие рекомендации и конкретные рекомендации в адрес ЮНЕСКО.

#### **Общие рекомендации**

- Мы все стремимся изыскивать финансовые средства для установления и сохранения партнерских связей и сетей Север-Юг-Юг и обеспечения их устойчивости.
- Мы все убеждены, что преимущество, предоставляемое партнерскими связями и сетями Север-Юг-Юг, носят взаимный характер и должны представлять интерес для всех партнеров.
- Мы приглашаем к участию в проектах и партнерских связях лиц, ответственных за разработку политики, и экспертов, с тем чтобы должным образом были учтены накопленный опыт и инновации.
- Партнерские связи и сети Север-Юг-Юг и сотрудничество между ними должны включаться в разработку всех программ и проектов ОУР.
- Мы все приложим усилия для распространения информации о том, чем мы занимаемся в наших различных сетях Север-Юг-Юг.





### Конкретные рекомендации для ЮНЕСКО

ЮНЕСКО надлежит оказывать поддержку устойчивому характеру партнерских связей и сетей путем:

- создания портала с базой данных о партнерских связях/сетях, работающих над вопросами ОУР, и обеспечения доступа к этой базе данных;
- повышения информированности о глобальном договоре в целях создания возможностей для партнеров в частном секторе.

**Докладчики семинара:** Анна Фейгель, Национальная комиссия Германии по делам ЮНЕСКО; Альберто Эрнандес Салинас, ЮНЕСКО.





## Кластер III

### Создание потенциала для ОУР

Для того, чтобы образование в интересах устойчивого развития (ОУР) стало центральным аспектом любого образования, необходимы вспомогательные структуры на глобальном, национальном и местном уровнях. Это, кроме прочего, требует политических рамок, которые содействовали бы включению вопросов и принципов устойчивости во все области преподавания и обучения. Активное участие гражданского общества также имеет важнейшее значение для включения в образование такой широкой концепции, как ОУР. Наконец, сама реализация ОУР должна представлять собой учебный опыт. Поэтому все заинтересованные стороны должны уделять пристальное внимание мониторингу и оценке прогресса. Вопросы потенциала для успешного осуществления ОУР были рассмотрены в ходе следующих семинаров.

13. Глобальная ответственность и местные реалии на службе ОУР посредством институциональных рамок
14. Роль гражданского общества в ОУР
15. От второстепенной роли к приоритетной: включение ОУР в планы развития образования и учебные программы
16. Вопросы устойчивости в педагогическом образовании
17. Мониторинг и оценка ОУР



## Семинар 13: Глобальная ответственность и местные реалии на службе ОУР посредством институциональных рамок

**Координаторы:** Масакобела Уильямз, министерство коммуникации, науки и технологии, Лесото; Цепо Мокуку, Национальный университет Лесото; Мишель Рикар, член Международной консультативной группы Боннской конференции, бывший председатель французского комитета по ДОУР; консультант: Питер Вудз, департамент по вопросам окружающей среды, Австралия.

**Цель конференции 1: Показать важный вклад образования в интересах устойчивого развития (ОУР) в образование в целом и в достижение качественного образования**

**Почему ОУР является актуальным?**

Образование в интересах устойчивого развития является движущей силой образования для всех (ОДВ). Устойчивое развитие по своему определению требует расширения прав и возможностей и всестороннего участия всех заинтересованных сторон. Поэтому ОДВ обеспечивает необходимые рамки для успеха ОУР. ОУР обеспечивает импульс для совместной работы на местном, национальном и международном уровнях. ОУР является движущей силой для охвата молодежи, женщин, коренного населения и других людей, зачастую выпадающих из поля зрения стратегий устойчивого развития. Например, Колледж развития общества в Судане обеспечивает подготовку женщин по вопросам о том, как жить при ограниченных ресурсах. ОУР не является «добавком»; оно служит рамками для качественного образования. Оно включает в себя многие другие виды тематического образования, которые играют важную роль.

**Цель конференции 2: Содействовать международному обмену мнениями относительно ОУР**

**Чему мы можем научиться друг у друга?**

Мы должны сосредоточить наше внимание на совместном использовании имплементационных стратегий и на поддержке наших целей ОУР.

Совместное использование ресурсов, технологии и подготовки кадров. Двусторонние связи в рамках ОУР на международном уровне должны укреплять взаимопонимание и взаимные преимущества. Например, малым островным государствам Тихого океана требуется помощь путем создания потенциала. Они пользуются ресурсами, предоставляемыми Новой Зеландией; Новая Зеландия получает преимущества благодаря возможностям адаптации методов к новому сценарию ОУР. Национальная комиссия Уганды по делам ЮНЕСКО установила двусторонние связи с национальной комиссией Республики Кореи и намеревается

установить дополнительные партнерские связи в интересах реализации ОУР. В отношениях между странами, как и в рамках самих стран, созданию потенциала способствует сотрудничество между заинтересованными сторонами, включая государственные ведомства, корпоративный сектор, неправительственные организации и общинные группы.

Совместное использование моделей для координации усилий. Во многих странах усилиям в области ОУР поддержка оказывается на национальном уровне. Например, в Уганде национальная комиссия по делам ЮНЕСКО эффективно выступает в качестве нейтрального посредника между правительством, неправительственными организациями и частным сектором. В Японии были организованы конференции за круглым столом на министерском уровне для привлечения всех заинтересованных сторон к ОУР с целью обеспечения таких ресурсов, как учебные программы, тексты, финансирование проектов, педагогическая подготовка и партнерские связи с учеными и другими специалистами. Австралия завершила свой второй национальный план действий с министерством по вопросам окружающей среды в качестве руководящего учреждения. Государственные официальные лица в министерствах по вопросам окружающей среды и образования совместно работают над программами ОУР. Научно-исследовательский институт разрабатывает приоритетные направления для осуществления ОУР, а в рамках программы устойчивых школ обеспечивается координация проектов по практической деятельности и обучению по всей стране.

Во Франции министерство экологии и устойчивого развития играет важную роль. Национальный комитет в составе 60 представителей государственных ведомств, корпораций и гражданского общества содействует сотрудничеству в этой области. Организуется национальный семинар по обмену информацией о различных инициативах в области ОУР в этой стране. В конституции Лесото признается важное значение ОУР, а национальная целевая группа по ОУР занимается разработкой стратегией его реализации. Лесото также участвует в создании новой региональной сети по ОУР в южной части Африки, а Судан стремится к укреплению регионального сотрудничества. Такое сотрудничество

играет особо важную роль в районах, характеризующихся значительной трансграничной миграцией и вопросами управления ресурсами. В Нидерландах министерство по вопросам окружающей среды руководит программой обучения в интересах устойчивого развития; другим министерствам еще только предстоит принять всестороннее участие в усилиях по реализации ОУР; сотрудничество между министерствами сегодня находится на низком уровне. В Соединенных Штатах, где планирование образования осуществляется на децентрализованной основе, большинство проектов ОУР пока что инициируется на местном уровне; для содействия сетевой работе между заинтересованными сторонами на национальном уровне делается крайне мало.

Обмен мнениями об общих препятствиях, стоящих на пути реализации ОУР, и формирование политической воли для борьбы с ними. Ряд из этих проблем связан с вопросами правового характера. Например, в Индии носители традиционного знания не стремятся заниматься просвещением других в отношении биоресурсов, поскольку у них нет признанного на международном уровне юридического права пользоваться плодами таких знаний. Решение этой юридической проблемы будет содействовать расширению доступа к знаниям, имеющим важное значение для устойчивого развития, а также будет способствовать участию коренного населения в ОУР. Лица, подающие заявки о выдаче патентов, должны брать на себя обязательства о получении информированного согласия от носителей традиционных знаний вместе с заключением соглашений о совместном использовании доходов от таких патентов. Носители традиционных знаний могли бы готовиться к тому, чтобы выполнять свою роль в переговорах о выдаче патентов на основе программ, предусматривающих выдачу свидетельств в области профессионального образования.

Другие проблемы носят академический характер. Централизованное планирование разработки учебных программ может обеспечить национальную поддержку реализации ОУР либо, с другой стороны, препятствовать реформам образования, необходимым для такой реализации. С другой стороны, в странах, где инициативы по разработке учебных программ носят не централизованный, а местный характер, их проще адаптировать, но координация усилий может быть сопряжена с определенными трудностями. Доступ к образованию является вопросом социальной справедливости. Возможности в области неформального образования и образования взрослых содействуют развитию ОУР путем привлечения заинтересованных сторон, которые не имели доступа к формальному образованию; например, женщины могут проходить подготовку в качестве инструкторов по вопросам охраны здоровья в своих общинах, одновременно занимаясь другими вопросами, зачастую имеющими деликатный характер, такими, как санитария и гигиена. Развитию возможностям формального и неформального образования, а также других программ, необхо-

димых для устойчивого развития, зачастую мешают гражданские и международные конфликты. Стратегии мирного урегулирования таких конфликтов должны быть компонентом любой осмысленной программы в поддержку ОУР.

### **Цель конференции 3: Подвести итог проведению ДОУР Чего мы достигли к настоящему времени, какие извлечены уроки?**

Извлеченные уроки должны включать следующие элементы: признание важности скоординированных усилий; акцент на междисциплинарной работе; охват всех секторов общества; роль отдельных лиц в качестве глобальных актеров в век Интернета; использование ресурсов Интернета для продвижения целей ОУР, таких, как использование фейсбук в укреплении основополагающих целей ОУР, заложенных в Дубае; важность других форм сетевой работы, такой, как конференции, фестивали, наставничество; важность социального обучения.

### **Цель конференции 4: Разработать стратегии дальнейшей деятельности Куда мы намерены двигаться дальше?**

Важно преодолеть раздробленный подход к ОУР, с тем чтобы мы имели возможность более эффективно использовать время, средства, энергию и другие ресурсы. Необходимо лучше использовать возможности ресурсов Организации Объединенных Наций. Мы должны установить более эффективные взаимосвязи между элементами ОУР в формальном и неформальном образовании. Важно делать выводы из целевых исследований и показательных проектов. Обмениваясь всеми конкретными примерами, мы получаем возможности для расширения наших возможностей, позволяющих выйти за пределы простых разговоров о политике и заняться выявлением тех успешных форм практики, которые могут быть адаптированы к новым обстоятельствам.

Нам надлежит оказывать поддержку эффективно действующим местным, национальным и региональным учреждениям в интересах разработки надлежащих стратегий в области ОУР, но одновременно с этим – сотрудничать на международной основе в интересах достижения целей и решения задач ОУР. Наше сотрудничество необходимо для формирования политической воли и моделей в интересах проведения пропагандистской работы с тем, чтобы ОУР стало одним из приоритетов образования и послужило его основой.

**Докладчики семинара:** Ребекка Тимсон, школа Биллингз-Миддл (программа образования в интересах устойчивого будущего), Соединенные Штаты Америки.



## Семинар 14: Гражданское общество и ОУР

**Координаторы:** Состен Чютха, Университет Малави; Забариах Матали, методическая группа ЮНЕСКО по ДОУР.

Этот семинар позволил выявить роль гражданского общества в образовании в интересах устойчивого развития (ОУР) и его вклада в проведение Десятилетия ОУР ООН (ДОУР). Задача участников семинара состояла в обсуждении вопросов важнейшей роли гражданского общества в ОУР, с тем чтобы они критическим образом проанализировали роль гражданского общества в деле создания потенциала для всех возрастных групп посредством механизмов формального, неформального и информального образования. В семинаре приняли участие примерно 20 человек, в основном представлявших гражданское общество, включая как неправительственные, так и полуправительственные организации; несколько участников представляли академические круги стран Западной Европы и Юго-Восточной Азии. Первая тема семинара была посвящена роли гражданского общества как движущей силы и катализатора ОУР. Затем участники семинара рассмотрели вопросы того, каким образом гражданское общество оказывает влияние на основные академические учреждения в вопросах ОУР. Третья тема была посвящена гражданскому обществу как многообразному явлению и вопросу о том, какие точки соприкосновения в его рамках благоприятствуют развитию ОУР и, напротив, какие точки расхождения требуют дальнейшего внимания со стороны заинтересованных сторон. Наконец, участники семинара обсудили вопрос о том, что может сделать гражданское общество в дальнейшие пять лет ДОУР с тем чтобы содействовать выявлению и решению проблем, связанных с различиями между тем видом образования, который остается преобладающим, и тем образованием, которое необходимо для перехода к устойчивому развитию. Ниже кратко излагаются результаты групповых дискуссий.

**Цель конференции 1: Показать важный вклад образования в интересах устойчивого развития (ОУР) в образовании в целом и в достижение качественного образования**  
**Почему ОУР является актуальным?**

**Цель конференции 2: Содействовать международному обмену мнениями относительно ОУР**

**Чему мы можем научиться друг у друга?**

Гражданское общество часто основывается на добровольной работе, что обеспечивает его самостоятельность, устремленность и дух коллективизма наряду с использованием таких методов, которые в наибольшей степени отвечают различным условиям. Гражданское общество должно быть признано в качестве одного из главных специалистов, помощников и партнеров по ДОУР на всех уровнях. Гражданское общество обладает уникальными возможностями для проведения взаимодополняющих мероприятий с национальным и местными органами власти. Оно вносит свой вклад в обеспечение новой ориентации и нового определения знаний в интересах получения новых знаний. Оно содействует выявлению,

укреплению и совместному использованию местных и традиционных знаний. Наконец, гражданское общество может способствовать переориентации существующих методологий, с тем чтобы активизировать исследования, которые определяются потребностями и ориентированы на конкретные действия. Работа гражданского общества требует признания и поддержки как вносящая уникальный вклад в ОУР.

**Цель конференции 3: Подвести итог проведению ДОУР**  
**Чего мы достигли к настоящему времени, какие извлечены уроки?**

Участники семинара пришли к выводу, что гражданское общество одновременно является и главным адресатом, и главной движущей силой ОУР. Оно занимается осуществлением конкретных проектов, адаптируя или используя методы, в наибольшей степени отвечающие различным условиям, а также обеспечивая мобилизацию представителей и коллективов разных общин. Участники высказали мнение, что важнейшую роль играет инклюзивный и партисипативный подход, с тем чтобы культурное разнообразие и творчество были поставлены во главу угла образовательной и практической деятельности в рамках устойчивого развития. Они пришли к выводу, что гражданское общество позволяет объединять процессы в областях традиционных знаний и неформального образования с естественно-научным и формальным образованием в интересах создания и реализации новых и альтернативных знаний, а также формирования чувства причастности к тому, что происходит на местном уровне.

**Цель конференции 4: Разработать стратегии дальнейшей деятельности**

**Куда мы намерены двигаться дальше?**

Участники семинара рекомендовали обеспечить разработку платформы с отражением и совместным использованием эффективной практики в рамках всей гаммы ОУР, уделив особое внимание неформальному и информальному обучению. Эта платформа должна охватывать диалог и онлайн-консультации. Кроме того, участники рекомендовали использовать на взаимной основе существующие сети ЮНЕСКО, такие, как ассоциированные школы и клубы ЮНЕСКО, и предоставить в их распоряжение необходимые ресурсы. Они также предложили укрепить ту роль, которую играет ЮНЕСКО в качестве ведущего учреждения ООН по ДОУР, в частности, через ее региональные бюро и национальные комиссии по делам ЮНЕСКО, в интересах обеспечения помощи и поддержки усилиям гражданского общества.

**Докладчик семинара:** Фумико Ногучи, Японский совет по Десятилетию образования в интересах устойчивого развития ООН (ОУР-Я).

## Семинар 15: От второстепенной роли к приоритетной: включение ОУР в планы развития образования и учебные программы

**Координаторы:** Алехандрина Мата, заместитель министра образования, Коста-Рика; Ханнес Зиге, постоянная конференция министров образования, Германия.

**Цель конференции 1: Показать важный вклад образования в интересах устойчивого развития (ОУР) в образовании в целом и в достижение качественного образования. Почему ОУР является актуальным?**

Образованию в интересах устойчивого развития принадлежит важнейшая роль в том, чтобы придать образованию новое направление. Для этого ОУР должна занять центральное место в учебных программах и планах развития образования. Только в таком случае ОУР сможет обеспечивать учащимся обращенный в будущее взгляд на мир, все более охваченный процессами глобализации, и на вопросы, от которых зависит будущее. ОУР позволяет учащимся овладевать теми основными качествами, которые могут обеспечить им возможность ответственной деятельности. Оно позволяет придать образованию новое направление в целом. ОУР обеспечивает целостную концепцию образования. Эта новая форма обучения, которая ставит во главу угла обучение партисипативного и преобразующего характера. ОУР и качественное образование взаимно усиливают друг друга, будучи направлены на максимально возможное раскрытие потенциала учащихся. В рамках ОУР особое внимание обращено на применение знаний и осуществление преобразований в том, что касается ценностей и поведения. Благодаря ему функция образования меняется с передающей на преобразующую.

**Цель конференции 2: Содействовать международному обмену мнениями относительно ОУР. Чему мы можем научиться друг у друга?**

Для включения ОУР в планы образования и учебные программы страны используют разные подходы с разной степенью успеха. Различные развивающиеся страны сообщили о том, что сталкиваются при этом со многими проблемами в силу нехватки ресурсов и технических знаний. Участники отметили необходимость сотрудничества Север-Юг, Юг-Юг и Север-Юг-Юг. В Африке действуют региональные и субрегиональные сети, объединяющие министерства, педагогические учебные заведения и университеты (например, сеть REEP в рамках САДК). Программа ENSA, опирающаяся на поддержку Германии и связанная с обменами между школами в Германии и развивающихся странах, продемонстрировала свои возможности в плане укрепления ОУР в школах и предоставления учащимся и преподавателям возможности приобретения качеств, связанных с ОУР. Следует использовать различные формы партнерских связей и сетей с привлечением многих заинтересованных сторон. Важнейшим элементом является поддержка министерств на национальном уровне и директоров школ на местном уровне. Для того, чтобы содействовать взаимному обучению, ОУР следует включать в программы сотрудничества между партнерами, обеспечивающими поддержку развитию образования в интересах достижения целей ОДВ и ЦРТ.

**Цель конференции 3: Подвести итог проведению ДОУР. Чего мы достигли к настоящему времени, какие извлечены уроки?**

В результате усилий, предпринимаемых в рамках ОУР, происходит коренной сдвиг, когда экологическое понятие устойчивого развития уступает место целостному взгляду на устойчивое развитие. Все более заметное место в образовательных планах и учебных программах занимают вопросы и концепции экологического образования, глобального гражданства и развития. Все в большей степени признается необходимость включения ОУР в рамках всех ступеней, видов, компонентов и аспектов образования. Многие участники подчеркнули, что элементы устойчивого развития уже присутствуют в школах, однако они требуют дальнейшей интеграции и укрепления, с тем чтобы ОУР играло наглядную роль и занимало приоритетное место. Подход к ОУР на основе компетентности обладал потенциальной возможностью обеспечения целостного взгляда на устойчивое развитие. Он также предоставляет возможность для увязки ОУР с учебными дисциплинами.

**Цель конференции 4: Разработать стратегии дальнейшей деятельности. Куда мы намерены двигаться дальше?**

Необходимо использовать двойной подход к включению образования в интересах устойчивого развития в учебные планы и программы – посредством его интеграции как в учебные дисциплины, так и во все аспекты школьной жизни (как основывающееся одновременно на учебных дисциплинах и на подходе в рамках всей школы). ОУР должно составлять суть учебной программы. Однако в центре учебной программы должны находиться такие элементы, как знания, навыки, мировоззренческие установки и формы поведения. Важнейшую роль играет профессиональное развитие учителей. Для включения вопросов ОУР следует активнее использовать технологии и Интернет. Это требует оказания поддержки учителям. ОУР должно быть всеобъемлющей целью в рамках всех учебных дисциплин. Следует поощрять подходы как по принципу «сверху вниз», так и по принципу «снизу вверх», с тем чтобы все заинтересованные стороны были надлежащим образом ориентированы в отношении ОУР. Существенно важное значение также имеют научные исследования для выявления пробелов и препятствий на пути интеграции ОУР. Мероприятия по включению ОУР в планы и программы должны опираться на соответствующие ресурсы. Участники подчеркнули, что развивающимся странам требуется как техническая, так и финансовая поддержка.

**Докладчик семинара:** Минь Биста, Бюро ЮНЕСКО в Пекине.



## Семинар 16: Вопросы устойчивости в педагогическом образовании: обзор сегодняшнего положения и направления деятельности

Координаторы: Лорна Даун, Вест-Индский университет, член Международной консультативной группы Боннской конференции; Джон Фиен. Университет RMIT, Австралия.

**Цель конференции 1: Показать важный вклад образования в интересах устойчивого развития (ОУР) в образование в целом и в достижение качественного образования**

**Почему ОУР является актуальным?**

Участники пришли к выводу, что образование в интересах устойчивого развития важно для педагогического образования в том, что оно повышает уровень актуальности педагогического образования в отношении задачи обеспечения устойчивого развития посредством образования. Кроме того, оно обеспечивает концептуальные рамки для выявления основных качеств учителей и готовящих их педагогов, которые способны содействовать повышению качества образования. Оно может вносить свой вклад в повышение качества жизни учащихся и учителей в школах и их сообществах посредством содействия повышению качества учителей и акцента на общинных ценностях и действиях. ОУР также способствует обмену идеями между дисциплинами и различными учреждениями. Оно позволяет выявить основные вопросы, требующие своего решения для повышения качества образования в целом. Наконец, ОУР благоприятствует междисциплинарному преподаванию и развитию педагогики, в основе которой лежат соответствующие процессы.

**Цель конференции 2: Содействовать международному обмену мнениями относительно ОУР**

**Чему мы можем научиться друг у друга?**

Участники пришли к выводу, что образование в интересах устойчивого развития реализуется более эффективно в тех случаях, когда этот процесс происходит по принципу «снизу вверх» а также по горизонтали. Еще одним критерием успеха является институционализация ОУР в программах образования и подготовки учителей, а также в ведомствах и учреждениях, занимающихся педагогическим образованием.

Участники подчеркнули, что использование информационных и коммуникационных технологий (ИКТ) является исключительно ценным для проектов и программ ОУР. Кроме того, в рамках ОУР наиболее эффективными оказываются подходы, в центре которых находятся учащиеся. Особое внимание было обращено на необходимость стимулов для содействия использованию и распространению



ОУР в учреждениях. Такие стимулы не обязательно должны носить финансовый или дорогостоящий характер. Наконец, участники подчеркнули, что зачастую весьма полезным оказывается сотрудничество с внешними учреждениями.

**Цель конференции 3: Подвести итог проведению ДОУР**  
**Чего мы достигли к настоящему времени, какие извлечены уроки?**

Участники приняли к сведению две публикации: *Руководящие принципы и рекомендации для переориентации педагогического образования в интересах решения вопросов устойчивости*<sup>6</sup>; и *Эффективная практика в педагогических учебных заведениях*<sup>7</sup>. Кроме того, участники обменялись примерами создания региональных сетей по ОУР и их работы над различными проектами и программами ОУР. Было отмечено, что в некоторых странах на разных организационных уровнях проводятся маломасштабные проекты по развитию и реализации ОУР, например, в рамках индивидуального преподавания и обучения, на уровне школ/учреждений, на правительственном уровне, посредством НПО, а также консорциумов академических и неакадемических учреждений. Были приведены примеры успешного осуществления проектов в Индии, Ямайке, Канаде, Пакистане, Камеруне и Ираке.

Участники привели примеры различного опыта, накопленного путем попыток реализации ОУР. Был назван ряд проблем, таких, как отсутствие финансовых стимулов дляощрения учителей к деятельности в области ОУР и нехват-



ка средств для преподавания ОУР. Было подчеркнуто, что зачастую нет квалифицированных учителей, которые могли бы успешно заниматься проектами ОУР. Участники подчеркнули, что низкий уровень вознаграждения, которое получают учителя, зачастую является причиной их низкого качества и их ограниченной мотивации.

Проблемой остается перенос акцентов, который необходим в рамках педагогического образования для содействия ОУР. Также требуются дальнейшие усилия для выявления путей интеграции ОУР с охватом разных дисциплин и разных ступеней образования, а также путей лоббирования необходимости включения ОУР в реформу учебных программ с учетом разных моделей/рамоч/теорий образования, соперничающих друг с другом в вопросах включения ОУР. Участники семинара обратили особое внимание на отсутствие четкости в концептуальном понимании ОУР. Было подчеркнуто, что при поиске четкого понимания ОУР необходимо изыскать пути учета того, что это понимание обуславливается культурными особенностями.

#### Цель конференции 4: Разработать стратегии дальнейшей деятельности

##### Куда мы намерены двигаться дальше?

Участники предложили следующие действия в качестве приоритетных:

1. улучшение коммуникации и диалога по вопросам ОУР на местном и международном уровнях:
  - создание неформальной международной сети для тех, кто заинтересован в ОУР;
  - содействие обеспечению взаимосвязей, с тем чтобы все мнения, касающиеся ОУР, были услышаны в местных и глобальных сообществах;
  - содействие обмену передовой практикой и опытом, накопленным в вопросах реализации ОУР;
2. совершенствование развития и использования знаний в области ОУР (информации и стратегий) в педагогических учебных заведениях;
3. работа по обеспечению более твердой приверженности университетов делу ОУР;
4. расширение возможностей по документальному отражению и представлению сообщений о работе в области ОУР в публикациях ЮНЕСКО;
5. развитие исследований, посвященных пробелам в знаниях, касающихся реализации ОУР;
6. лоббирование для включения исследований в политику и планы развития в интересах ОУР;
7. включение в программы ОУР преподавания по вопросам системного мышления, управления эмоциональными процессами и ценностями;

8. Акцент на креативной методологии, основывающейся на решении проблем и преобразованиях;
9. включение в программы ОУР социального обучения, процессов, которые ориентированы на конкретные действия, демократических подходов и связей с общинами;
10. создание национальных советов для разработки общей повестки дня по ОУР.

**Докладчик семинара:** Кэрол Хордэтт Джентлз, педагогический факультет Вест-Индского университета, Ямайка.



Координатор семинара Лорна Даун обсуждает пути дальнейшей деятельности

6 Сектор образования ЮНЕСКО. "Guidelines and Recommendations for Reorienting Teacher Education to Address Sustainability" Technical Paper N° 2 (2005). См. по следующему адресу: <http://unesdoc.unesco.org/images/0014/001433/143370E.pdf>

7 Сектор образования ЮНЕСКО. "Good Practices in Teacher Education Institutions". Good Practices N°1 (2007). См. по следующему адресу: <http://unesdoc.unesco.org/images/0015/001524/152452eo.pdf>



## Семинар 17: Мониторинг и оценка ОУР

**Координатор:** Даниэлла Тилбери, Глостерширский университет, Группа ЮНЕСКО по мониторингу и оценке.

Этот семинар предоставил его участникам возможность активного обсуждения вопросов, связанных с мониторингом и оценкой образования в интересах устойчивого развития (ОУР) в ходе Десятилетия образования в интересах устойчивого развития ООН (ДОУР). Участникам было предложено обсудить ситуацию по планированию различных сценариев и принять участие в мероприятиях по формулированию выводов, а также провести групповые дискуссии и анализ<sup>8</sup>.

**Цель конференции 1: Показать важный вклад образования в интересах устойчивого развития (ОУР) в образование в целом и в достижение качественного образования**

**Почему ОУР является актуальным?**

Образование в интересах устойчивого развития актуально для образования по ряду основных причин. ОУР подразумевает новое видение образования, которое помогает учащимся лучше понимать мир, в котором они живут. Оно поддерживает обучение, которое актуально в местном и культурном отношении и зиждется на активных, критических и творческих подходах, которые основываются на поиски нового и в центре которых находится учащийся. Оно бросает вызов доминирующим формам мышления и практической деятельности, которые загораживают путь к устойчивому будущему. ОУР требует переориентации систем образования, поскольку они не могут предоставить в распоряжение учащихся навыки, необходимые для перехода к более устойчивому будущему.

ДОУР носит широкий масштаб и способно оказать далеко идущее влияние. В случае его успеха ДОУР способно преобразовать не только образование, но и качество жизни многих по всей планете. По этой причине важное значение имеет поиск путей, которые дадут нам возможность эффективного мониторинга прогресса обучения в процессе осуществления ДОУР. В Международном плане мероприятий в рамках ДОУР подчеркивается, что мониторинг и оценка не только позволяют выявить прогресс в отношении ОУР, но и служат механизмом для проведения Десятилетия. Таким образом, процесс мониторинга и оценки не ограничивается измерением эффективности работы, а предлагает возможности для привлечения заинтересованных сторон к мероприятиям ОУР. Разработка рамок мониторинга и оценки ОУР помогает обеспечить

постоянную актуальность и эффективность усилий в рамках ОУР, придать правильное направление планированию и переориентации программ ОУР, повысить уровень понимания прогресса ОУР и усовершенствовать процессы принятия решений и мер.

Мониторинг и оценка имеют важное значение для ОУР, поскольку также сами по себе являются процессом «обучения изменениям» и создания потенциала, в рамках которого заинтересованные стороны вовлекаются в сложный процесс понимания и определения показателей, выявления форм обучения в процессе реализации ОУР, подготовки сообщений о прогрессе ОУР, постановки ключевых вопросов для переориентации сегодняшней практики и принятия надлежащих мер на будущее.

**Цель конференции 2: Содействовать международному обмену мнениями относительно ОУР**

**Чему мы можем научиться друг у друга?**

Процессы мониторинга и оценки могут содействовать не только измерению происходящих изменений, но и признанию важности привлечения заинтересованных сторон, представляющих различные культуры, условия и уровни опыта в рамках ОУР, к процессу «обучения», который складывается благодаря осмыслению достигнутого прогресса. Таким образом, выявление и привлечение заинтересованных сторон, представляющих все сектора, имеет важнейшее значение для развития процессов мониторинга и оценки ОУР. Такой процесс привлечения заинтересованных сторон столь же важен, как и определение рамок мониторинга и оценки или показателей ОУР.

Участники семинара признали важность актуальности международных обменов для совместного использования различных точек зрения и опыта в вопросах, связанных с путями совершенствования сбора данных в области ОУР, способных правдиво отражать его реалии. Международные обмены также важны для совместного выявления и анализа препятствий и проблем, с которыми сталкиваются механизмы мониторинга и оценки. Что может быть объектом мониторинга? Что не может быть объектом мониторинга? Какие имеются ресурсы? Как сегодняшние системы мониторинга и оценки помогают нам выявлять достигнутый прогресс?

<sup>8</sup> Для придания этому анализу более глубокого характера настоящий доклад опирается на материалы, содержащиеся в следующих публикациях: Tilbury, Daniella. "Monitoring and Evaluation during the UN Decade of Education for Sustainable Development". *Journal of Education for Sustainable Development* 1(2) (2007): 239-254; и Mulà, Ingrid and Tilbury, Daniella. "A United Nations Decade of Education for Sustainable Development (2005–2014): What difference will it make?" *Journal of Education for Sustainable Development* 3(1) (2009): 87-97

### Цель конференции 3: Подвести итог проведению ДОУР Чего мы достигли к настоящему времени, какие извлечены уроки?

Накопленный опыт и извлеченные уроки, которые в сводном виде представлены в различных документах ЮНЕСКО и освещались в ходе семинара, позволяют предположить, что ДОУР способствует принятию политики и стратегий ОУР, деятельности рабочих групп и координаторов по ОУР, проведению инициатив по мониторингу и оценке, а также привлечению заинтересованных сторон к мероприятиям в рамках ОУР. Однако участники семинара подчеркнули, что пока что слишком рано делать выводы и говорить о том, насколько решающую роль сыграло ДОУР. Также непросто точно оценить важность и значение тех инициатив ОУР, которые были предприняты в ходе ДОУР, и выявить, в какой степени само Десятилетие способствовало их развитию. Однако сейчас настало время для постановки вопросов относительно ценности и наследия ДОУР. Участники признали, что прогресс в ходе Десятилетия будет зависеть от координации деятельности различных заинтересованных сторон и сетей.

Однако ОУР по-прежнему играет второстепенную роль. Несмотря на более активную разработку политики в области ОУР и таких интересных инициатив, как сеть РЦП, по-прежнему ощущается отсутствие финансовых ресурсов и правительственной поддержки; по-прежнему отсутствуют общие культурные ценности в поддержку ОУР; устойчивое развитие пока что не обрело твердую почву во всех секторах образования. Участники семинара пришли к выводу о том, что сеть региональных центров передовых знаний (РЦП), координацию которой осуществляет Университет Организации Объединенных Наций (УООН), является хорошим примером того, что может быть достигнуто в ходе Десятилетия. По всему миру действует свыше 60 РЦП, которые ведут планирование и разработку творческих проектов на основе различных партнерских связей.

### Цель конференции 4: Разработать стратегии дальнейшей деятельности

#### Куда мы намерены двигаться дальше?

Задача семинара состояла в разработке стратегий для следующей фазы мониторинга и оценки на основе аттестации процессов обучения в рамках ОУР. Это означает, что важную роль будет играть определение направленности действий и целей, подлежащих мониторингу. Участники семинара пришли к выводу о том, что это непростая задача, поскольку необходимо определить, что именно означает обучение, и изыскать пути для выявления того, каким образом и какой вид обучения воплощается в действия, ведущие к обеспечению устойчивого будущего. В связи с этим необходимо определить критерии для мониторинга инновационного обучения, основывающегося на опыте, поиске



Принятие решения о приоритетных задачах

и решении проблем. Участники семинара также подчеркнули, что в центре внимания следующей фазы мониторинга и оценки должны находиться относящиеся к сфере ОУР компетенции, а также изменение в системах ценностей.

Мониторинг и оценка ОУР должны быть предметом планирования и представления отчетности на основе консультации с участием многих заинтересованных сторон, не ограничивающейся привлечением правительственных учреждений и ведомств, но и подразумевающей участие организаций гражданского общества, образовательных учреждений и делового сектора и учитывающей широкое многообразие культурных особенностей. Это означает, что потребуются выявить основные заинтересованные стороны, которые должны быть привлечены к этой второй фазе, и формы их возможного вклада в процесс оценки. Это означает расширение возможностей людей и организаций для того, чтобы они могли принять участие в этом процессе, с тем чтобы можно было услышать их различные мнения и ознакомиться с их разными точками зрения. Привлечение заинтересованных сторон потребует необходимой подготовки для создания потенциала и развития навыков, связанных с эффективным мониторингом и оценкой ОУР.

Вторая фаза мониторинга и оценки также потребует создания точной системы сбора данных и, тем самым, свидетельств о том, что происходит в глобальных масштабах в плане обучения в интересах устойчивого развития. Участники семинара предложили такие творческие идеи, как сбор данных в рамках конференций с участием разных заинтересованных сторон; создание онлайн-систем для расширения возможностей представления конкретных примеров; проведение серий исследований для определения изменений, происходящих на протяжении времени; документирование примеров, связанных с конкретными изменениями.

**Докладчик семинара:** Ингрид Мьюла, IRIS, Глостерширский университет, Соединенное Королевство.





## Кластер IV

### ОУР и процесс преподавания и обучения

Интеграция образования в интересах устойчивого развития (ОУР) в образовании варьируется между различными областями преподавания и обучения. Потребности, практическая деятельность и возможности в рамках ОУР зависят от разных образовательных контекстов. Кроме того, при рассмотрении роли ОУР в образовании следует учитывать важный вопрос того, каким путем соотносятся друг с другом образование для всех (ОДВ) и ОУР. Перед участниками каждого семинара в рамках этого кластера был поставлен главный вопрос. Как ОУР может способствовать повышению качества процессов преподавания и обучения?

18. Диалог между **ОДВ и ОУР**: обеспечение синергии и взаимосвязей для образования в поддержку устойчивого мира
19. Повышение эффективности работы **школ** на доначальной, начальной и средней ступенях посредством ОУР
20. Роль **высшего образования и научных исследований** в ОУР
21. **ОУР и обучение на протяжении всей жизни**
22. **ОУР и ТПОП** – Развитие навыков и профессиональных качеств рабочей силы



## Семинар 18: Диалог между ОДВ и ОУР: обеспечение синергии и взаимосвязей для образования в поддержку устойчивого мира

Координаторы: Карин Яр де Герреро и Надя Блайбер, федеральное министерство Германии по вопросам экономического сотрудничества и развития; Хавла Шахин, ЮНЕСКО.

### Цель конференции 1: Показать важный вклад образования в интересах устойчивого развития (ОУР) в образование в целом и в достижение качественного образования

#### Почему ОУР является актуальным?

Сложился активный консенсус по вопросу о том, что синергетический эффект между образованием в интересах устойчивого развития и образованием для всех (ОДВ) обеспечит укрепление этих двух аспектов и принесет им взаимную выгоду. В частности, ОУР может содействовать ОДВ в достижении его целей путем обеспечения того, чтобы более пристальное внимание уделялось актуальному, надлежащему и вписывающемуся в контекст обучению, а также путем использования знаний коренного и местного населения. «Одних знаний недостаточно»: необходимо образование в интересах сопереживания, включая сопереживание с будущими поколениями, образование в интересах практической деятельности, решения проблем, критического мышления, ответственности и инклюзивных обществ. Приоритетность ОУР ценностям и концепциям устойчивости и процессам критического мышления и аналитической практики также укрепляет качественные аспекты ОДВ. Кроме того ОДВ может опираться на опыт ОУР в области междисциплинарной работы как в естественных, так и социальных науках, с тем чтобы обеспечить повышение качества обучения и развитие систем образования, отвечающих задачам 21 века. Одного образования недостаточно для решения вопросов, связанных с «возможностями» и нищетой<sup>9</sup>, оно порой может даже осложнять их и даже становиться частью проблемы<sup>10</sup>; поэтому решающее значение играет вид образования. По этой причине необходим такой образовательный процесс, который носит преобразующий характер, формирует социально-критическое мышление и позволяет гражданам требовать ответа с властей держащих. Эта потребность должна удовлетворяться как на индивидуальном, так коллективном уровнях.

ОУР, которое характеризуется более широким охватом и перспективой, способно помочь переосмыслению реализации ОДВ вне тесных рамок школьных систем, например, путем обучения в сообществе и совместно с ним<sup>11</sup>, а также путем укрепления связей между школой и сообществами. Почти по-

ловину мирового населения составляет молодежь, большинство которой проживает в развивающихся странах. Поэтому существуют широкие возможности для синергии между ОДВ и ОУР. ОУР также может содействовать повышению качества ОДВ путем инкорпорации концепции обучения на протяжении всей жизни, а также путем предоставления возможности для переосмысления того, как осуществляется подготовка педагогов, в целях укрепления инклюзивных, партисипативных и благоприятствующих подходов к преподаванию и обучению. Синергия между ОДВ и ОУР может предоставить более широкие возможности для совместной подготовки, проводимой педагогами формального и неформального образования, и помочь устранению барьеров между этими двумя секторами. Она открывает возможности для обучения в обществе и в качестве сообщества.

### Цель конференции 2: Содействовать международному обмену мнениями относительно ОУР

#### Чему мы можем научиться друг у друга?

ОУР предназначено для каждого, но в первую очередь – для тех, кто занимает ведущие позиции и располагает наибольшими полномочиями, позволяющими влиять на изменения. Участники высказали мнение, что ЮНЕСКО следует поощрять ведущих деятелей к тому, чтобы они собирались вместе для разработки совместных стратегий ОДВ-ОУР, и создавать для этого дальнейшие возможности.

При этом, однако, было выражено мнение, что ОУР до настоящего времени в основном было сосредоточено на более богатых странах, тогда как оно должно рассматриваться как право каждого человека. Образование, которое способно поддерживать людей и их жизнь, играет существенно важную роль. Было подчеркнуто, что «ОУР – это не роскошь, а необходимость» как с этической, так и практической точек зрения. Педагоги из более богатых стран Севера и развивающихся стран Юга должны иметь больше возможностей для обмена идеями и разработки программ представляющих взаимный интерес.

Для разработки совместных программ действий ОДВ-ОУР проводится определенная работа. Некоторые участники охарактеризовали ОДВ как **задачу**, а ОУР как содержание

9 См. Sen, Amartya. Development as Freedom. New York: Alfred A. Knopf, 1999.

10 См., среди прочего, David Orr 2004 Earth in Mind: On Education, Environment and the Human Prospect. Washington D.C.: Island Press, 2004.

11 «Сообщество» здесь имеется в виду в его самом широком, а не только географическом смысле.

и методологию. Участник из Южной Кореи, например, отметил, что его страна достигла целей ОДВ, но в отношении ОУР еще предстоит пройти длинный путь.

Многие участники высказали мнение, что сегодняшние системы формального образования мешают внедрению ОУР в силу того, что их учебные программы лишены гибкости. Было подчеркнуто, что необходимо полностью изменить характер восприятия образования. Участники выразили мнение, что необходимость в привлечении дополнительных ресурсов необязательно ощущается повсеместно; скорее речь идет о задаче использования других подходов, таких, как обеспечение тесной увязки формального, неформального и информального секторов. Этому процессу могла бы способствовать дальнейшая разработка возможностей для обеспечения этих взаимосвязей на местном, национальном и субрегиональном уровнях.

Участники семинара подчеркнули, что конференция предоставила НПО, правительствам, общинному сектору и организациям частного сектора возможность для совместной работы. Однако многие выразили мнение, что еще больше возможностей предоставляют существующие региональные структуры, а также, возможно, процесс, связанный с региональными центрами передовых знаний (РЦП).

### **Цель конференции 3: Подвести итог проведению ДОУР** **Чего мы достигли к настоящему времени, какие извлечены уроки?**

Участники подчеркнули, что пока что отсутствует тесная интеграция ОУР и ОДВ, в связи с чем ее необходимо обеспечить безотлагательно. Такая интеграция должна основываться, по мере возможности, на существующих структурах и механизмах. Некоторые страны (например, входящие в Сообщество развития южной части Африки (САДК), которые разработали протокол по ОУР) добились больших успехов, чем другие.

Успешно начатый диалог между ОДВ и ОУР должен быть продолжен ЮНЕСКО в качестве одной из ее приоритетных задач. ЮНЕСКО может основываться на технических документах по диалогу ОДВ-ОУР<sup>12</sup> для развития этого процесса. В некоторых странах он уже развивается. Примером таких инициатив является деятельность рабочей группы по ОУР национальной комиссии Соединенного Королевства по делам ЮНЕСКО, которая планирует в июне 2009 г. провести в Соединенном Королевстве семинар экспертов по документу, посвященному такому диалогу.

Сегодняшний глобальный финансовый кризис предоставляет возможность для разработки убедительной аргумен-

тации в поддержку качественного образования (ОДВ и ОУР), поскольку здесь во главу угла ставится потребность в изменении мира в свете глобальных вызовов, в особенности в том, что связано с изменением климата.

### **Цель конференции 4: Разработать стратегии дальнейшей деятельности** **Куда мы намерены двигаться дальше?**

#### **Разработка структур, обеспечивающих взаимосвязи между повестками дня ОДВ и ОУР, с одновременным признанием их индивидуальных и особых аспектов, целей и перспектив.**

Требуется расширять межсекторальное сотрудничество и партнерские связи: необходимо внедрение стратегии и структур и их финансирование. Этому процессу должна содействовать ЮНЕСКО, однако практические работники, занимающиеся вопросами ОУР и ОДВ на местах, также должны продвигать его. Это должно осуществляться на всех уровнях: региональном, национальном, международном, между различными органами ООН и в рамках самой ЮНЕСКО. ЮНЕСКО в качестве ведущего учреждения системы ООН в отношении как ОУР, так и ОДВ надлежит играть главную роль в обеспечении этой работы и, тем самым, стремиться к тому, чтобы опираться на существующие структуры.

#### **Предлагаемые основные мероприятия:**

Участники подчеркнули, что лицам, ответственным за разработку политики, необходимо обеспечить создание потенциала в области ОУР в свете настоятельного характера проблем, связанных с изменением климата и с сегодняшним финансовым кризисом. Такой деятельностью следует охватить гражданских служащих, правительства, средства массовой информации, руководителей частного сектора, то есть всех основных лиц, связанных с изменениями, для формирования критической массы информированных и политически активных граждан, которые будут способны оказывать давление на лиц, ответственных за разработку политики, и обеспечивать предоставление образования для всех. Необходимо также активно развивать реализацию ОУР на уровне школ.

Многие участники высказали мнение, что сегодняшний финансовый кризис предоставляет возможность для пересмотра неолиберальной концепции экономического роста, которая, по сути, оказалась неспособной обеспечить решение вопросов изменения климата и устойчивого развития, включая искоренение нищеты. ОУР может предоставить основывающиеся на социальной критике рамки для решения этих сегодняшних задач и проблем.

12 Wade, Ros and Parker, Jenneth. "EFA-ESD Dialogue: Educating for a sustainable world" UNESCO Education for Sustainable Development Policy Dialogue No. 1: 2008



Участники подчеркнули, что для эффективного решения этих задач ОУР должно занимать более видное место в дискуссиях и форумах по разработке политики в области образования (как на национальном, так и международном уровнях). Вполне очевидно, что важная роль в этом отношении принадлежит ЮНЕСКО, включая необходимость в том, чтобы Организация обеспечивала привлечение средств для ОУР (в особенности для создания потенциала, подготовки кадров, пропагандистской и информационно-разъяснительной работы), а также для ОДВ.

Было выражено мнение, что ОУР следует включать в повестку дня международных совещаний в рамках не только ЮНЕСКО, но и других учреждений системы ООН. Участники подчеркнули, что ЮНЕСКО могла бы, например, обеспечить привлечение интереса со стороны Всемирного банка к ОУР, как она это сделала в отношении ОДВ, или призвать международные финансирующие учреждения к тому, чтобы они включали в свою повестку дня ОУР точно так же, как они это делают в отношении гендерной проблематики. ОДВ должно обеспечить привлечение круга других партнеров, например, представляющих сектора экономики и окружающей среды, с тем чтобы изучить весь диапазон факторов, которые (помимо образования) усугубляют вызовы на пути достижения целей ОДВ.

Необходимо укреплять дальнейшие взаимосвязи между педагогами, работающими в областях формального и неформального образования, с целью обмена практическим опытом и знаниями в сферах качественного и актуального образования для всех и образования в интересах устойчивого развития. Это имеет особо важное значение для преподавателей и педагогов. Именно в этом контексте может быть обеспечено достижение цели 3 ОДВ (Обеспечение того, чтобы образовательные потребности всех молодых людей и взрослых удовлетворялись на основе равного доступа к соответствующим программам обучения и приобретения жизненных навыков). Наконец, было подчеркнуто, что проблемы, связанные с изменением климата, предоставляют возможности для увязки ОДВ и ОУР не только в интересах смягчения его последствий, но и для адаптации социальных систем.

### **Программа исследований**

Участники указали, что ОУР должно более тесно взаимодействовать с ОДВ и высшими учебными заведениями в целях изыскания путей для целостного и междисциплинарного развития потенциалов и структур в рамках систем образования. Сегодняшние системы измерения и сбора данных пока что не отвечают задаче отражения и оценки качества образования, в связи с чем было высказано мнение, что синергия между ОУР и ОДВ могла бы способствовать улучшению работы в этой области. К 2015 г. должны быть разработаны эффективные показатели для качественного

образования. В отношении ОУР Группа экспертов ЮНЕСКО по мониторингу и оценке уже ведет работу в этой области, что открывает соответствующие возможности для синергии между ОДВ и ОУР. Межрегиональные и международные программы исследований предоставили бы возможность проведения научных работ и получения соответствующих данных, в большей степени отвечающих конкретному контексту.

### **Педагогическое образование**

Две серьезные проблемы, стоящих перед ОДВ – нехватка квалифицированных учителей и беспокойство, вызванная качеством педагогического образования в некоторых регионах, – означают, что синергия между ОДВ и ОУР становится настоятельной необходимостью. В частности, было подчеркнуто, что необходимо расширять возможности для привлечения общинных педагогов в сферах неформального и информального образования, включая НПО, к участию в процессе педагогического образования и к работе по устранению барьеров как между формальным и неформальным секторами, так и между различными дисциплинами. Также было отмечено, что необходимо гораздо более активное профессиональное развитие на уровне школ, потому что централизованные программы, действующие по принципу «сверху вниз», могут оказываться непродуктивными или подрывать усилия учителей. Возможность для развития синергии между ОДВ и ОУР могла бы предоставить международная сеть ЮНЕСКО, объединяющая педагогов, которые занимаются вопросами педагогического образования в ОУР.

**Докладчик семинара:** Рос Уэйд, Южнобережный университет Лондона, Соединенное Королевство.



## Семинар 19: Повышение эффективности работы школ на доначальной, начальной и средней ступенях посредством ОУР

Координаторы: Моасир Гадотти, Институт Пауло Фрейре, Бразилия; Жаннет Ларю, министерство образования, Сейшельские Острова

**Цель конференции 1: Показать важный вклад образования в интересах устойчивого развития (ОУР) в образование в целом и в достижение качественного образования**

**Почему ОУР является актуальным?**

Концепции, имеющие важнейшее значение для качественного образования, получили развитие или приобрели наглядность благодаря ОУР. Примерами таких концепций являются «подход на основе всех школы», «экошколы» и «устойчивые школы». Эти концепции внедряются в практику все в большей степени. Другие инициативы, о которых сообщалось на семинаре, направлены на то, чтобы придать смысл и практическое воплощение конкретным аспектам или измерениям ОУР путем проведения таких школьных экспериментов, как, например, «Тематические дни», недельная экскурсия в лес, школьные клубы (занимающиеся вопросами природы, школьными садами или сельским хозяйством), маломасштабные проекты в областях естественных наук, а также включение в школьные программы знаний местного населения.

Пусть даже некоторые из этих форм работы существовали до введения понятия ОУР и помимо него и требуют признания в качестве таковых, широкий характер ОУР, тем не менее, позволяет сформулировать более четкую концепцию всех аспектов качественного образования (использование самого термина «ОУР» при этом не столь важно). ОУР способствует развитию основных элементов и характеристик качественного преподавания и обучения: школьной среды, физической школьной структуры (мест для отдыха, классов, столовой, зеленых насаждений, культурных мероприятий, санитарных блоков, водоснабжения, минимусеев, здоровой пищи, сбора дождевой воды и т.д.), социальных аспектов (уважения культуры учащихся), взаимосвязей со школьной общиной и межкультурных подходов.

**Цель конференции 2: Содействовать международному обмену мнениями относительно ОУР**

**Чему мы можем научиться друг у друга?**

Необходимо развивать сети учителей и программы обмена между учащимися, преподавателями, директорами школ и ассоциациями родителей, а также руководителями

сферы образования. Признание культурного разнообразия и национальных особенностей усиливает понимание того, что именно работает в конкретных условиях и может оказаться несостоятельным в другом контексте.

Существуют альтернативные пути наращивания ресурсов – путем опоры на школьные инициативы, но также посредством привлечения более широкого сообщества, включающего частные предприятия и деловые компании, которые способны оказать поддержку инициативам ОУР. Следует также оказывать поддержку исследованиям в интересах информационного обеспечения практической деятельности и политики в области ОУР. Международному обмену опытом содействуют субрегиональные и региональные инициативы, проводимые, например, учителями, сетями, объединяющими руководителей школ, научными сетями, ассоциациями учащихся (клубами ЮНЕСКО и Сетью ассоциированных школ ЮНЕСКО).

**Цель конференции 3: Подвести итог проведению ДОУР. Чего мы достигли к настоящему времени, какие извлечены уроки?**

Во-первых, сложилось осознание того, что нам необходимо отказаться от восприятия ОУР как «нового явления», поскольку это затрудняет понимание людьми (в основном – практическими работниками) соответствующего опыта, который, являясь эффективной практикой ОУР на школьном уровне заслуживает того, чтобы о нем рассказывали. Одновременно ОУР требует изменений. Концепция знаний должна быть сформулирована по-новому. Преподавание и обучение следует рассматривать как находящиеся в процессе эволюции и взаимно поддерживающие друг друга. Необходимо также по-новому оценить потребности дошкольного обучения.

Наряду с этим осознанием достигнутые успехи включают более глубокое понимание междисциплинарного характера деятельности в области ОУР. Все большее признание получает важнейшая роль работы учителей и директоров школ в достижении целей ДОУР на школьном уровне наряду с привлечением родителей и общин к работе школ и к процессам осуществления и обучения. Одним из препятствий в этой области является жесткий характер «предписываемых» учебных программ и официаль-



ных систем экзаменов, что мешает творческой и инновационной деятельности учителей при организации преподавания и обучения. Еще одним ограничивающим фактором является потенциал учителей и директоров школ, которые нуждаются в прохождении подготовки и обеспечении мотивации, с тем чтобы поддерживать и проводить в жизнь инновационную работу по достижению целей ДОУР.

#### **Цель конференции 4: Разработать стратегии дальнейшей деятельности**

##### **Куда мы намерены двигаться дальше?**

Большинство участников этого семинара представляли государственные органы, что, возможно, заставило их предположить, что другие заинтересованные стороны (например, частный сектор) проявляют ограниченный интерес к вопросам, в основе которых находится школа. Необходимо проводить информационно-разъяснительную работу среди таких заинтересованных сторон по вопросам необходимости их участия в принятии решений и инициативах, осуществляющихся на уровне школ.

Также следует продемонстрировать роль школьного руководства в вопросах успешного, более широкого и более глубокого внедрения практики ОУР в школьные мероприятия наряду с оказанием поддержки учителям, особенно в изолированных районах, где они нуждаются в прохождении подготовки или переподготовки. Устойчивая школьная среда требует последовательного финансирования. Необходимо проведение инициатив по привлечению средств на местном, национальном и международном уровнях.

Для реального и эффективного включения ОУР в обучение и преподавание предметы и мероприятия в области ОУР должны носить авторитетный характер, чтобы обеспечивать мотивацию учащихся и учителей. Следует пересмотреть системы экзаменов и тестов, с тем чтобы они отвечали практике ОУР. Необходимое признание должны получать творческая работа учащихся и коллективные инициативы.

Наряду с использованием потенциала информационных и коммуникационных технологий необходимо предпринимать усилия по обеспечению и предоставлению достаточных возможностей для реальных *контактов между людьми* и в интересах этих людей: учащихся, преподавателей, родителей, общины, причем как на национальном, так и международном уровнях.

Следует развивать такую работу, как документирование и распространение информации по конкретным концепциям, таким, как «экошколы» (пусть даже эта концепция

в основном носит экологический характер), с тем чтобы знакомить людей с ролью таких концепций и обеспечивать возможность для обмена опытом по всему миру. К Сети ассоциированных школ ЮНЕСКО был обращен призыв и далее играть ведущую роль в этом процессе.

**Докладчик семинара:** Эдем Адубра, Бюро ЮНЕСКО в Виндхуке.

## Семинар 20: Роль высшего образования и научных исследований в ОУР

**Координаторы:** Розалин Макьюн, Портландский государственный университет; Йоко Мосидзуки, Университет Организации Объединенных Наций, Институт перспективных исследований (педагогическая подготовка, междисциплинарные исследования, инновации и критический анализ).

Работа этого семинара включала несколько сессий, на каждой из которых были представлены заранее подготовленные краткие и разнообразные материалы участников, представлявших учреждения по всему миру; их выступления сопровождались вопросами и комментариями с мест.

**Цель конференции 1: Показать важный вклад образования в интересах устойчивого развития (ОУР) в образовании в целом и в достижение качественного образования**

**Почему ОУР является актуальным?**

Высшее образование играет важную роль в устойчивом развитии по трем основным причинам. Одна из них заключается в непосредственном взаимодействии учащихся с работодателями, когда вчерашние студенты выходят на работу, где вопросы устойчивости, стоящие перед обществом, встречаются повседневно. Существуют примеры такого взаимодействия по всему диапазону дисциплин высшего образования. Иногда говорят, что на сектор высшего образования приходится относительно небольшая доля «экологического отпечатка» общества, однако на него приходится 100% студентов, и связанные с этой потребностью возможности и обязанности должны приниматься во внимание серьезным образом. Идея о том, что студенты должны привлекаться к решению этих вопросов посредством программ обучения и дополнительных мероприятий, проводимых в студенческих городках, представляется относительно ясной, однако гораздо меньше ясности существует по вопросу о том, как это осуществлять плодотворным образом и по каким причинам. Единого мнения по этим вопросам не существует.

Вторая причина состоит в уникальной роли научной работы, проводимой высшими учебными заведениями. На этом вряд ли стоит подробно останавливаться, поскольку университетские исследования и научная деятельность будут и далее выступать в качестве основных компонентов социального прогресса, однако подчеркнуть это все же следует. Конечно, возможности для исследований, связанных с вопросами устойчивости, растут по мере того, как стороны, финансирующие исследования, деловые круги и организации третьего сектора все больше понимают необходимость в проведении соответствующих исследований. Однако следует отметить, что, несмотря на расширение сферы научных исследований по всему кругу дисциплин, которыми занимаются высшие учебные заведения, возможности для междисциплинарных исследований (и представление отчетов по ним) во многом остаются нереализованными в силу ряда факторов, одни из которых яв-

ляются институциональными, другие связаны с конкретными дисциплинами, а третьи носят внешний характер.

Третья причина основывается на предпосылке, гласящей, что высшие учебные заведения имеют непосредственные связи с бизнесом и сообществом где возможно распространение научных исследований, где устанавливаются взаимосвязи и где происходят социальные изменения – все это будет иметь важнейшее значение для содействия обществу в его самопреобразовании.

Работа, которую ведет университет, может так или иначе быть охарактеризована как преподавание, исследования или административная деятельность. Во всех этих трех сферах существует определенная напряженность, которую мы можем воспринимать как напряженность между стабильностью и изменениями и между уверенностью и измышлениями. Она подпитывается, с одной стороны, настоятельной необходимостью в сохранении, защите, применении и передаче существующих знаний и, с другой необходимостью бросать вызов этому знанию, вторгаться на незнакомую территорию, выходить за рамки разрешения проблем ради их всеобъемлющего нового определения. В настоящее время ожидают, что все столкнутся с новыми, непредвиденными обстоятельствами в своей жизни, с которыми, так или иначе, к добру или к худу, придется научиться сосуществовать. Это означает, что напряженность между знакомым и незнакомым сегодня ощущается столь же сильно в университетской преподавательской работе, как и в научной. Конкретные люди в конкретное время и в конкретных местах, возможно, стремятся делать акцент на передаче знаний или, напротив, на том, чтобы бросать вызов этим знаниям, однако сегодня неизбежно решающую роль играют эти оба компонента. Эта напряженность также характерна для обществ, где работают университеты. По сути, именно университетам общество передает значительную часть ответственности за информирование своих руководителей о проблеме «выбора между неудачей или выживанием», как это сформулировал Джэйрд М. Даймонд в своей работе «Коллапс»<sup>13</sup>. Как хорошо показывает его исторический анализ, этот выбор означает важнейшую необходимость понимания в любое время того, какому знанию поклоняться, а от какого отказываться, однако значение такого выбора было известно с давнего времени, задолго до того, как началось обсуждение вопросов устойчивого развития<sup>14</sup>.

**Цель конференции 2: Содействовать международному обмену мнениями относительно ОУР**  
**Чему мы можем научиться друг у друга?**

<sup>13</sup> Diamond, Jared M. *Collapse: How Societies Choose to Fail or Succeed*. New York: Penguin, 2005.

<sup>14</sup> Для содействия проведению этого анализа при подготовке этой части настоящего доклада использовалась работа: Gough, Stephen Gough and Scott, William. *Higher Education and Sustainable development: paradox and possibility*. London: Routledge, 2007.





Очевидно, что в работе университетов над вопросами, связанными с устойчивостью, недостаточно сосредоточиться только на том, что принесли изменения; не менее важную роль играет вопрос о том, как осуществляются изменения и каковы их позитивные (например, успешные стимулы и вознаграждения, ощутимые достижения) и негативные черты (например, финансовые расходы и упущенные возможности). В связи с этим участники подчеркнули, что контекст, организационная структура и политика играют важную роль при описании таких изменений и подготовке сообщений о них. Это требует особого вида подхода к проведению целевых исследований – такого, который относится к процессу изменений серьезным образом. Сообщения о подобных целевых и иных исследованиях должны формулироваться таким образом, чтобы другие (которые в организационном и культурном отношении могут находиться в совершенно иных ситуациях) видели актуальность этих что и как в своих собственных условиях. Необходимо также критически подходить к вопросу методологии, поскольку путь к открытию является важнейшим аспектом любого утверждения о достоверности такого открытия.

### **Цель конференции 3: Подвести итог проведению ДОУР Чего мы достигли к настоящему времени, какие извлечены уроки?**

Участники из различных регионов представили широкую картину позитивных и продуманных мнений относительно того, что делается, какие успехи достигнуты, с какими препятствиями и проблемами пришлось бороться. Уникальное положение университетов, заключающееся в том, что в настоящее время, по сути, в них проходят обучение все студенты планеты, прежде чем вступить в мир труда, где вопросы устойчивости все больше выходят на первый план, означает, что включение вопросов устойчивости в программы обучения предоставляет важнейшую возможность для этих учебных заведений. Представляется очевидным, что разрабатывается ряд разных моделей этой работы, среди которых не последнее место отводится тому, как поощрять и готовить студентов для работы с самыми различными организациями (благотворительными фондами, структурами государственного сектора, партнерствами, частными корпорациями и т.д.), с тем чтобы практический опыт решения проблем был основным (или дополняющим) аспектом их учебы. Существует определенная литература по вопросу о том, как университеты участвуют в деятельности, представляющей собой ни много ни мало как формулирование новой концепции роли специалиста.

### **Цель конференции 4: Разработать стратегии дальнейшей деятельности**

#### **Куда мы намерены двигаться дальше?**

Была подчеркнута необходимость в расширении междисциплинарных исследований, а также в обеспечении стимулов на уровне национальной и субрегиональной политики, чтобы мотивировать такие исследования. Не менее важна и необходимость обеспечения того, чтобы о результатах исследований и/или разработок сообщилось в авторитетных отраслевых публикациях, в ведущих изданиях, а также в специализированных журналах. Многие участники охарактеризовали региональные центры передовых знаний УООН и их международные сети как важное средство оказания помощи сотрудничеству между университетами наряду с охватом ими соответствующих общин посредством общей повестки дня. Особое внимание было обращено на разнообразный характер университетов по всему миру и даже в рамках регионов или стран. Университеты могут придерживаться совершенно разных подходов к своей роли, сути своей работы и своим структурам и в силу этих и других факторов могут сталкиваться с различными вопросами устойчивости. Было высказано мнение, что это означает, что каждый университет должен следовать таким путем в отношении вопросов устойчивости, который придает им контекстуальный и реальный смысл. Был также сделан вывод, что университеты мира можно рассматривать как находящиеся на различных этапах работы с вопросами устойчивости: от некоторых весьма опытных, ведущих всеобъемлющую и перспективную работу, до тех, которые едва только приступили к обдумыванию вопроса о том, как начинать эту работу. Любая такая работа зависит от контекста и обстоятельств, однако можно сделать определенные концептуально осмысленные и ценные выводы относительно таких этапов и того, каким образом университетам может быть оказана помощь, с тем чтобы они самостоятельно могли понимать свои успехи в сфере развития и свои текущие потребности.

**Докладчик семинара:** Уильям Скотт, Университет Бата, Центр исследований в областях образования и окружающей среды, Соединенное Королевство.

## Семинар 21: ОУР и обучение на протяжении всей жизни

Координаторы: Адама Уане, Институт ЮНЕСКО по обучение на протяжении всей жизни; Лю Юньхуа, Институт Шангри-ла (Китай), член Международной консультативной группы Боннской конференции.

**Цель конференции 1: Показать важный вклад образования в интересах устойчивого развития (ОУР) в образование в целом и в достижение качественного образования**

**Почему ОУР является актуальным?**

Обучение в интересах устойчивого развития является процессом, который продолжается на протяжении всей жизни и в связи с этим осуществляется в широком диапазоне обучения, которое может иметь формальный, неформальный и информальный характер. Конечная цель состоит в созидании более благоприятного будущего для всех<sup>15</sup>.

Этот семинар позволил выявить разнообразие подходов, путей понимания и интересов, а также спектр теоретических и политических принципов, лежащих в основе обучения на протяжении всей жизни в интересах устойчивого развития (ОПВУР). Участники обсудили существенно важный вклад ОУР во все виды образования, разделившись на четыре группы.

Согласно **первой группе**, ОПВУР касается развития таких качеств, которые необходимы людям для понимания их взаимоотношений друг с другом и с остальной природой, а также для реализации таких форм гражданственности, которые позволяют совместно эволюционировать человеку и остальной природе. *Принципы* ОПВУР должны носить многодисциплинарный и целостный характер, включая при этом критическое мышление и разрешение проблем, разнообразие методов, используемых для преподавания и обучения, а также партисипативную практику принятия решений, которые актуальны как на местном, так и глобальном уровнях.

**Вторая группа** подчеркнула важность того, чтобы обучение на протяжении всей жизни стало реальностью с учетом преобладающего ныне субсекторального мышления и недостаточности действий. ОПВУР касается не заранее установленных качеств, а тех, которые складываются, когда люди решают вопросы, стоящие перед их сообществом, и учатся друг у друга. Необходимо учитывать ценности, жизненные установки, новые пути мышления и изменения в поведении. Все качества актуальны в определенных контекстах. Каждый человек должен иметь возможность для обучения на протяжении всей

жизни, а для этого должны создаваться сообщества и общества обучения. ОПВ выходит за пределы системы образования и охватывает политику, экономику, религию, средства информации и гражданское общество в более широком смысле. Два основных *принципа* ОПВУР касаются охраны и сохранения природных ресурсов, а также справедливости, перераспределения ресурсов в интересах равноправных обществ и общей ответственности за все человечество.

По мнению **третьей группы**, ОПВУР касается обучения умению учиться и создания (новых) форм мышления и ценностей для жизни, обращенной в будущее. ОПВУР также касается укрепления навыков для устойчивых подходов в экономике (микропредприятия, информальная экономика) и общинах. Была отмечена необходимость формулирования определений понятным языком, с тем чтобы принципы ОПВУР были доступны всем, а не только специалистам.

По мнению **четвертой группы**, ОПВУР является образованием для всех (ОДВ), осуществляемым на протяжении всей жизни и в интересах устойчивого развития. Оно касается постоянного обучения с акцентом на устойчивом развитии, а также постоянно меняющейся и эволюционирующей природы знаний. Важную роль играют два принципа: во-первых каждый должен иметь возможность для развития; во-вторых, каждый должен научиться содействовать устойчивости. ОУР должно реализовываться не только через формальное образование; оно должно осуществляться на протяжении всей жизни, включая обучение в формальном, неформальном и информальном секторах.

**Цель конференции 2: Содействовать международному обмену мнениями относительно ОУР**  
**Чему мы можем научиться друг у друга?**

В ходе семинара были представлены три целевых исследования, о которых кратко сообщается ниже.

Участник из *Бангладеш* подчеркнул, что неформальное ОПВУР способно заполнить пробелы в формальном образовании и послужить дополнением к нему. Оно может обеспечить удовлетворение конкретных потребностей

<sup>15</sup> См. Heideveld, Antoine and Cornelissen, Susan. Learning for Sustainable Development, Exploring Learning Strategies Across the Lifespan. Netherlands National Commission for UNESCO / Dutch Institute for Vocational and Adult Education (CINOP) (2008): 15



общин в контексте повышения их уровня жизни. Кроме того, ОПВУР может обеспечить взаимосвязь с конкретными возможностями получения учащимися дохода (устойчивое сельское хозяйство, водные ресурсы и санитария, образование в области предпринимательства), а также с местными общинами и привлечь их к обеспечению учебных возможностей.

Участник из *Китая* обратил внимание на важность использования традиционной мудрости и местных знаний в интересах создания информационной базы для надлежущего обучения и надлежущей деятельности. Традиции, религиозные концепции и знания коренных народов относятся к прочным основам для строительства устойчивых сообществ.

Участник из *Буркина-Фасо* рассказал о том, как реальный вклад в новую концепцию образования может быть сделан гражданским обществом, организованным на национальном уровне. Целеустремленность всех заинтересованных сторон, особенно гражданского общества, играет важную роль наряду с потребностью в бюджетных ресурсах, конкретным образом предназначенных для неформального образования. ОПВУР касается развития принципов справедливости, демократии и охраны окружающей среды в рамках целостного, инклюзивного, многообразного образования, которое реализуется в разной среде и увязано с индивидуальным опытом каждого.

### **Цель конференции 3: Подвести итог проведению ДОУР Чего мы достигли к настоящему времени, какие извлечены уроки?**

Участники семинара подчеркнули, что, прежде всего, важен *комплексный подход*, который объединяет различные сектора общества (общинное образование, гражданское общество, средства информации, религия, культура, экономика, семья, промышленность и т.д.). Кроме того, было отмечено, что существенно важную роль играют возможности для *постоянного обучения*. Необходимо обеспечение *руководящих принципов* для учащихся относительно того, где они могут учиться и чему они могут научиться. Главное место в ОУР занимает обучение в духе ценностей и на основе общины, которое бросает вызов заранее установленному содержанию.

Участники отметили важную роль синергии и взаимосвязей между формальным, неформальным и информальным образованием. Устойчивое развитие составляет суть, принцип и главную цель всего процесса обучения. Подходы к устойчивому развитию меняются в зависимости от разных местных условий. Наконец, особое внимание было обращено на то, что ОДВ осуществляется *в интересах устойчивого развития*.

### **Цель конференции 4: Разработать стратегии дальнейшей деятельности**

#### **Куда мы намерены двигаться дальше?**

1. Обучение на протяжении всей жизни должно представлять собой *всеобъемлющие рамки и организующий руководящий принцип* для планирования систем обучения и оказания им поддержки, включая формальное, неформально и информальное обучение с *целью* обеспечения устойчивого развития.
2. Устойчивое развитие, понимаемое в его широком смысле (включая ценности, нормы, культуру и традиции) составляет *содержание* обучения на протяжении всей жизни.
3. Обучение на протяжении всей жизни в интересах устойчивого развития уделяет особое внимание *процессам обучения*, включая обучение действиям и обучения изменениям.
4. Для обеспечения такого вида обучения необходимы *структуры поддержки* и соответствующие возможности.
5. Должной оценки и признания требуют все виды обучения, включая неструктурированное и неиерархическое обучение.

**Докладчик семинара:** Астрид Холландер, Бюро ЮНЕСКО в Сантьяго (Чили).

## Семинар 22: ОУР и ТПОП – Развитие навыков и профессиональных качеств рабочей силы

**Координаторы:** Руперт Маклин, бывший директор Международного центра ЮНЕСКО-ЮНЕВОК по техническому и профессиональному образованию и подготовке; Гарри Столт, Inwent – Интернационал для создания потенциала; Дагмар Винцир, федеральное агентство по профессиональному образованию и подготовке.

### Цель конференции 1: Показать важный вклад образования в интересах устойчивого развития (ОУР) в образование в целом и в достижение качественного образования

#### Почему ОУР является актуальным?

Техническое и профессиональное образование и подготовка (ТПОП) являются важным сектором образования, который – через своих выпускников – непосредственно влияет на устойчивость общества, экономики и окружающей среды и тем самым вносит решающий вклад в устойчивое развитие. Сектор ТПОП становится более влиятельным по мере увеличения его контингента. ОУР – через ТПОП – направлено на развитие ценностей, рабочей этики, навыков обучения на протяжении всей жизни, профессиональных знаний и умений в интересах осуществления устойчивой практики на рабочем месте. Кроме того, ТПОП оказывает сильное влияние на повышение устойчивости обществ путем расширения возможностей трудоустройства и развития предпринимательских навыков, открывающих возможность работы на самого себя и создания рабочих мест.

### Цель конференции 2: Содействовать международному обмену мнениями относительно ОУР

#### Чему мы можем научиться друг у друга?

Среди лиц, занимающихся ТПОП, необходимо распространять на международном уровне информацию об эффективной практике, осуществляющейся в различных регионах, например: модели «широких профессиональных качеств» (Южная Африка); учет соответствующих ценностей (Китай); педагогическое образование по моделям ОУР (Австралия и Гонконг). Проект ЮНЕСКО ЮНЕВОК может рассматриваться в качестве надлежащей организационной структуры, содействующей этому процессу. Результаты исследовательских проектов должны распространяться также с особым акцентом на различия в культурных условиях. Однако необходимо выявление общих задач и проблем, что обеспечивает основу для разработки стратегических подходов. Более активные обмены на региональном и международном уровнях необходимы в следующих областях:

что ОУР означает для ТПОП; каковы эффективные пути изменения учебных программ и регламентации подготовки кадров в рамках ТПОП в направлении ОУР; как обеспечить включение ОУР в педагогическое образование для ТПОП и как готовить инструкторов по ОУР.

### Цель конференции 3: Подвести итог проведению ДОУР

#### Чего мы достигли к настоящему времени, какие извлечены уроки?

Сложилось общее осознание роли ТПОП в ОУР и определенная информированность общественности и понимание ею концепций и вопросов в этой области. Вышел из печати ряд материалов, развивается сообщество практических деятелей по ТПОП и ОУР. Осуществляется ряд межсекторальных и межрегиональных инициатив. Однако трудно дать оценку их эффективности. Наряду с необходимостью в мониторинге, оценке и представлении отчетности существует потребность в разработке показателей успеха.

Участники подчеркнули, что нам необходимо действовать более оперативно и в более крупных масштабах. Стратегии и практическая деятельность должны быть адаптированы к местным условиям, подготовка учителей должна быть усовершенствована, необходимо расширить доступ к существующим материалам, целевым исследованиям, пилотным проектам и документам. Необходимо повысить уровень маркетинга ОУР в ТПОП и обеспечивать оценку и распространение эффективной практики.

### Цель конференции 4: Разработать стратегии дальнейшей деятельности

#### Куда мы намерены двигаться дальше?

Участники семинара подчеркнули необходимость вощерении правительств к тому, чтобы они прилагали больше усилий для развития ОУР в рамках ТПОП наряду с разработкой национальной политики в поддержку этой инициативы. ОУР необходимо интегрировать в учебные программы в более крупных масштабах. Особое внимание было обращено на то, что заинтересованным сторонам требуется соответствующая организация для совместной ра-



боты в интересах достижения целей ОУР в рамках ТПОП. Необходимо создание партнерских связей для более активных действий в рамках ТПОП, ориентированных на конкретные мероприятия.

Следует и далее укреплять сотрудничество с промышленностью, торговлей и ремеслами (крупной промышленностью, а также малыми и средними предприятиями). Необходимо разрабатывать пилотные проекты, создавать центры передовых знаний и проводить семинары по развитию потенциала для учителей и инструкторов. Участники подчеркнули, что более пристальное внимание следует уделять созданию потенциала и подготовке лиц, занимающихся ТПОП. Ощущается настоятельная необходимость в дальнейшей подготовке учебных материалов, например, интерактивного мультимедийного программного обеспечения по ОУР.

Участники семинара заявили, что следует и далее уделять пристальное внимание важности ценностей в ТПОП, включая этическое и ответственное предпринимательство. Кроме того, следует выявить основные идеи, которые могут применяться в различных культурных условиях путем их адаптации и интерпретации. Наконец, важное значение имеет корректировка оценок в рамках ТПОП с целью учета потенциала ОУР.

**Докладчик семинара:** Маргарита Павлова, Гриффитский университет, Австралия.









## Семинары по отдельным проектам: Практический опыт реализации образования в интересах устойчивого развития

**Боритесь со своим инструктором до тех пор, пока не выработаете достаточно электричества для работы компьютера в течении пяти минут. Убедитесь в том, что означает устойчивое обеспечение продуктами питания, и сразу за этим попробуйте эту пищу. Станьте капитаном судна на Рейне и одновременно возьмите пробы воды. Примите участие в дискуссии на семинаре в ходе школьной конференции. Или, может быть, вы предпочли бы научиться распознавать растения по запаху в саду ароматов?**

Образование в интересах устойчивого развития (ОУР) близко к реальности и при этом осуществляется в различных формах, как смогли в этом убедиться сами участники Всемирной конференции во второй половине ее второго дня. Им было предложено принять участие в семинарах по отдельным 14 проектам, которые состоялись в ходе экскурсий в Бонне и его окрестностях. При подготовке этой работы организаторы ряда проектов, большинство из которых признаны в качестве официальных проектов Десятилетия образования в интересах устойчивого развития ООН (ДОУР) национальным комитетом Германии, собрались для того чтобы обсудить свои методы преподавания и обучения и совместно разработать интерактивную программу для участников конференции.

Семинары по отдельным проектам были направлены на то, чтобы расширить горизонты программы конференции, обеспечить практическое понимание того, что означает ОУР, и обменяться мнениями на интерактивной основе. Участники занимались играми, знакомились с различными инструментами, проводили эксперименты, разделившись на небольшие группы, а затем приступили к осмысленной работе практическим образом. Представители одного из немецких проектов рассказали об условиях, в которых возник и осуществлялся этот проект, но также и объяснили лежащую в его основе концепцию. Был обсужден вопрос, связанный с различными формами реализации ОУР в международных масштабах и возможностями обмена моделями эффективной практики. Семинары по отдельным проектам внесли конкретный вклад в достижение цели конференции, связанной с содействием международным обменам.

В рамках **тематического кластера 1 «Актуальность ОУР для решения основных проблем устойчивого развития»** состоялись семинары по проектам, посвященным такой тематике, как водные ресурсы, биологическое разнообразие



На борту научно-исследовательского судна Burgund

и лесные ресурсы. В то время, когда участники конференции брали пробы воды на Рейне с использованием оборудования на борту научно-исследовательского судна Burgund и анализировали их под руководством инструктора, другие участники в Рейнском региональном музее в Бонне знакомились с тем, как тема водных ресурсов может раскрываться в различных образовательных областях. Благодаря этой работе они поняли, что потребность экономить воду гораздо четче воспринимается в странах, которые сталкиваются с трудностями в водоснабжении, чем в Европе, где вновь и вновь приходится это подчеркивать и разъяснять, прежде чем люди реально поймут эту проблему. Воде, этому жизненно важному ресурсу, во многих странах придается гораздо большее культурное значение, чем в Европе.





© Bundeamt für Naturschutz / Sascha Ziehe

Обсуждение вопросов биоразнообразия в ботаническом саду

В ботаническом саду Боннского университета обсуждался вопрос о том, как биологическое разнообразие может найти отражение в образовательной деятельности, особенно в отношении зоопарков, музеев и ботанических садов. Производственные процессы были подробно показаны с использованием примеров кофейных деревьев и деревьев-какао. Также было обращено особое внимание на традиционные знания, касающиеся свойств растений.

Участники отправились на экскурсию в лес Коттенфорст неподалеку от Бонна, используя прибор системы глобального позиционирования. В лесу были расположены несколько учебных станций с природными материалами и инструментами. Были обсуждены взаимосвязи между образованием в области лесного дела и ОУР с использованием набора учебных материалов и системы учебных курсов для изучения лесоводства. Дискуссия, в частности, выявила преимущество взгляда на мир как на единое целое, примером чему являются леса, наряду с возможностью извлечения положительного образовательного опыта непосредственно из природы.

Семинары по проектам в рамках **тематического кластера 2 «Установление партнерских связей для ОУР»** были посвящены международному сотрудничеству и обеспечению твердой основы для ОУР в высшем образовании, а также теме глобальной справедливости. В рамках двух семинаров по теме высшего образования участники конференции обменялись мнениями с выпускниками германской программы из стран Юга, которые ранее принимали участие в работе летних школ по ОУР в университетах Германии. Произошла оживленная дискуссия по вопросу о том, как университеты реальным образом решают задачи и проблемы ОУР и как можно изменить их структуру в соответствии с принципами устойчивого развития. В частности, было продемонстрировано, что следует рассматривать не просто проблему содержания преподавания и научных исследований, но и задачу изменения учебных процессов и университетских структур. Вопрос необходимых изменений в ментальности в свете задач и проблем устойчивого развития может на практике придать заметный импульс высшему образованию в будущем. В университетах вопросы ОУР могут интегрироваться в новые формы обучения, такие, как электронное обучение, с самого начала этого процесса.

В рамках семинара, посвященного глобальной справедливости, были представлены методы и инструменты, которые способны информировать общественность о проявлениях несправедливости и неравенства. Накрытый стол с завтраком показал, как завтракают различные люди мира, и помог продемонстрировать проблему продуктов питания и нездорового питания. Участники обсудили эти вопросы с победителями школьного конкурса по биологическому разнообразию в глобальной перспективе, а также со школьниками и учителями, которые обменялись мнениями со специалистами в своих странах с использованием чатов и Интернет-форумов. Затем участники разыграли роли безработных, пилотов или инвалидов, после чего сами должны были определить, к какой социальной сфере могло бы от-



Учеба в лесу

© Quenwaldein / Annette Eberth



© Welthungerhilfe / Regina Riepe

Обсуждение проблематики глобальной справедливости на фоне столов с завтраком из разных стран

носиться данное вымышленное лицо. Участники дискуссии высказали мнение, что такие проекты и методы в системах образования следует укреплять и далее. Было также подчеркнуто, что в рамках таких межкультурных учебных проектов от сотрудничества выигрывают обе стороны.

В рамках **тематического кластера 3 «Создание потенциала для ОУР»** семинары по отдельным проектам должны были продемонстрировать возможность обучения вне стен школы. С этой целью был организован семинар по вопросам обучения с применением мультимедийных средств. Два семинара позволили показать возможности неформального обучения при помощи выставок и природы, а также экспериментального обучения. Мультимедийное обучение рассматривалось как междисциплинарная форма, основывающаяся на самоорганизации. Участники самостоятельно проводили опыты по изучению свойств воды в учебной лаборатории. На рабочих станциях их познакомили с возможностями обучения на основе самоорганизации по таким вопросам, как водоснабжение, ответственное отношение к воде, ее культурное значение и качество. Участники вновь получили возможность самостоятельного проведения опытов. Эта работа, сопровождавшаяся наглядными демонстрациями и образными объяснениями и характеризующаяся пониманием контекста и взаимозависимости, получила особенно высокую оценку.

Информальное обучение вне рамок школьной программы было наглядным и конкретным образом продемонстрирова-

но в ходе двух семинаров по отдельным проектам. В саду, разбитом в виде карты мира, было показано, насколько важно ознакомление детей с растениями и животными их всех частей света. Вольфпатингер – мифологический баварский зверь с телом зайца, рогами и крыльями – вместе с рядом местных животных служит примером того, что при изучении природы надо быть внимательным и не всегда верить внешнему виду того, что встречается в природе. В ходе экспериментов по добычанию энергии, которые хронометрировались, участникам довелось убедиться, как долго приходится бороться со своим инструктором, чтобы выработать достаточно энергии для работы компьютера, или насколько велико различие в потреблении энергии между лампами накаливания и энергосберегающими лампами. Открытием – и не только для детей дошкольного возраста – стало то, что можно рисовать, в качестве краски используя землю и создавая при помощи разных типов почвы красочные картины. Здесь можно было реально ощутить, что такое ОУР, что такое оцифрованная запись материала по вопросам управления окружающей средой в школах или что такое сад ароматов, где растения можно распознавать по запаху. В городском музее, посвященном темам энергии, человечества, природы и технологии, были продемонстрированы возможности обучения вне рамок учебной программы. Здесь также была представлена «экспедиция по климату», в ходе которой сравнивались современные снимки со спутников со старыми материалами, что позволяло наглядно и эмоционально ощутить, что же это такое – изменение климата.



Участники семинаров по проектам в рамках **тематического кластера 4 «ОУР и процесс преподавания и обучения»** уделили основное внимание областям начального и среднего образования, образования детей младшего возраста и профессионального образования. Германская сеть ассоциированных школ ЮНЕСКО представила Интернет-платформу, позволившую школьникам со всего мира обмениваться мнениями относительно образования, окружающей среды и социальных вопросов, приняв тем самым участие в процессе интеркультурного обучения при помощи друг друга и одновременного приобретения навыков работы со средствами информации, играющими сегодня ведущую роль в повседневной коммуникации. На школьной игровой площадке при помощи электрического автомобиля и кухонной плиты, работающей на солнечной энергии, изучалась другая тема Интернет-форума – возобновляемые источники энергии. Тематическим вопросам справедливости на местном и глобальном уровнях были посвящены пособие для инвалидов, подготовленное школьниками, и выставка, рассказывающая об экологически чистом разведении креветок. Программа завершилась «устойчивым обедом», который был приготовлен учащимися профессионального училища, где преподается домашнее хозяйство, и был интересен не только своими кулинарными качествами.

Также прошли оживленные дискуссии в ходе подготовительной конференции к Международной конференции детей и молодежи по окружающей среде, которая должна состояться в 2010 г. в Бразилии. Школьники целую неделю разрабатывали на семинарах проекты по ОУР, один из которых будет осуществляться в их школе. Вместе с участниками конференции они обсудили свои предварительные результаты и идеи, которые были сформулированы на этих междисциплинарных семинарах. Были рассмотрены как уже осуществленные проекты по экономии энергии и возобновляемым источникам энергии, так и новые проекты в областях социального сотрудничества и урегулирования конфликтов. Результаты этой работы будут использованы в процессах подготовки к Конференции детей и молодежи 2010 г.

ОУР в профессиональной подготовке играет важную роль как для тех, кто ее проходит, так и для предприятий, на которых они впоследствии работают, поскольку экономия ресурсов, например, приносит непосредственную коммерческую пользу. Тот факт, что такая деятельность может быть не только полезной, но и интересной, продемонстрировали учащиеся сферы профессионального образования, представившие проект (подготовленный ими в сотрудничестве со специалистами разных профилей) строительства дома, учитывающего вопросы устойчивости. Целые предприятия могут использовать ОУР, с тем чтобы стать сообществами обучения.

Участники конференции снова получили возможность оказаться в роли ребенка, когда они собрались на учебных станциях в помещениях, предназначенных для ухода за

детьми дошкольного возраста. Чем бы ни занимался здесь ребенок – выпекал хлеб на открытом огне или что-то мастил из камней и других природных материалов, речь шла о его собственной инициативе. Наглядно было продемонстрировано, насколько важна взаимосвязь между обучением и игрой, причем не только в рамках образования детей младшего возраста.

В частности, при дискуссии на семинарах в качестве примера эффективной практики было названо сочетание обучения с практическим опытом и развлечением, а также с развивающими играми. Практическое обучение, когда учащийся осязает вещи и пытается что-то с ними сделать, всегда имеет важное значение, особенно за пределами школы, на природе, а также в неформальном образовании. Важным было названо и привлечение общины к проектам, осуществляющимся на местах.

Особое внимание в ходе дискуссий было уделено второй половине ДОУР, которая, как было отмечено, должна быть использована для ознакомления широкой общественности с модельными проектами. Необходимо сделать шаг от эффективной практики к всеобщей практике. Поддержку в этом может оказать разработка международной платформы для обмена эффективной практикой. Участники выразили мнение о том, что различные институциональные рамки обуславливают необходимость в использовании различных подходов к поиску решений; в прошлом многие образовательные материалы имели слишком общий характер, чтобы отвечать задаче применения в каждом местном контексте. Особое внимание должно также уделяться тому, чтобы подготовка и повышение квалификации самих педагогов имели актуальный характер и увязывались с практической работой в интересах обеспечения передовой практики в рамках ОУР.



© Kindergarten « Hand in Hand » Oberhonnefeld/Petra Schnell

Взрослые учатся у детей

## Контактные адреса координаторов семинаров по отдельным проектам

I - Актуальность ОУР для решения основных проблем устойчивого развития

### 1. Вода как источник жизни: от традиционных экскурсий по берегам рек к инновационному школьному управлению реками, Бонн

#### Управление реками – Аденану

Erich-Klausener-Gymnasium Adenau  
Mr Winfried Sander  
Dr.-Klausener-Str. 43-45, 53518 Adenau, Germany  
Umwelt\_sander@t-online.de  
<http://ekgadenau3.bildung-rp.de>

#### Нептун – Новое партнерство для транснационального понимания и сотрудничества в области управления водными ресурсами

u.bus GmbH, Gesellschaft für regionale Entwicklung und europäisches Projektmanagement  
Ms Uta Voigt  
Gormannstrasse 14, 10119 Berlin, Germany  
UtaVoigt@ubus.net  
[www.neptun-project.org](http://www.neptun-project.org)

#### Школы за спасение Некара

NABU Umweltbildung  
Ms Simone Janas  
NABU-Wiesloch@nabu-wiesloch.de  
[www.nabu-wiesloch.de](http://www.nabu-wiesloch.de)

### 2. Качество воды и научные исследования – Научно-исследовательское судно Burgund в роли плавучего класса Burgund на Рейне

#### Научно-исследовательское судно Burgund

Ministerium für Umwelt, Forsten und Verbraucherschutz Rheinland-Pfalz  
Ms Bettina Thiel  
Kaiser-Friedrich-Straße 1, 55116 Mainz, Germany  
Bettina.Thiel@mufv.rlp.de  
[www.mufv.rlp.de](http://www.mufv.rlp.de)

### 3. Биологическое разнообразие и образование в интересах устойчивого развития, Ботанический сад Боннского университета, Бонн

#### Ботанический сад Боннского университета

Ms Karoline Friedrich  
Meckenheimer Allee 171, 53115 Bonn, Germany  
k.friedrich@uni-bonn.de  
[www.botgart.uni-bonn.de](http://www.botgart.uni-bonn.de)

#### Федеральное агентство охраны природы

Fachgebiet II 1.2 Gesellschaft, Nachhaltigkeit, Tourismus und Sport  
Ms Christine Schell  
Konstantinstr. 110, 53179 Bonn, Germany  
Christiane.Schell@BfN.de  
[www.bfn.de](http://www.bfn.de)

#### Inwent – Интернационал по созданию потенциала

Mr Kayode Salau  
Wielinger Str. 52, 82340 Feldafing, Germany  
kayode.salau@Inwent.org  
[www.Inwent.org](http://www.Inwent.org)

#### Экологическая станция Reichelshof

Ms Christa Fritzsche  
Karl-Götz-Str. 24, 97424 Schweinfurt, Germany  
fritzsche@bsiev.de  
<http://umweltstation-reichelshof.de>

### 4. Изучение стабильности в лесу и природе – Примеры эффективной практики в Германии, Германская ассоциация охоты и охраны природы, Бонн

#### Querwaldein

Ms Annette Eberth, Ms. Alexa Schiefer  
Scherfgingstr. 48, 50937 Köln, Germany  
Annette.eberth@querwaldein.de  
alexa@querwaldein.de  
[www.querwaldein.de](http://www.querwaldein.de)

#### Германская ассоциация охоты и охраны природы

Mr Ralf Pütz  
Johannes-Henry-Str. 26, 53113 Bonn, Germany  
r.puetz@jagdschutzverband.de  
[www.jagdschutzverband.de](http://www.jagdschutzverband.de)

#### ОУР и образование в области лесного дела

Institut für Forstpolitik, Universität Freiburg, Germany  
Ms. Beate Kohler  
Tennenbacher Straße 4, 79106 Freiburg  
Institut für Naturwissenschaften und Technik, Pädagogische Hochschule Ludwigsburg  
Mr Armin Lude  
Reuteallee 46, 71634 Ludwigsburg, Germany  
Beate.kohler@ifp.uni-freiburg.de; lude@ph-ludwigsburg.de

#### Лес как школа

Landesforst Mecklenburg-Vorpommern,  
Forstamt Schönberg  
Mr Peter Rabe  
An der B 105, 23936 Gostorf, Germany  
Peter.Rabe@lfoa-mv.de  
[www.wald-mv.de](http://www.wald-mv.de)



## II - Установление партнерских связей для ОУР

**5. От исследований к действиям: реализация ОУР в высшем образовании, Германская служба академических обменов, Бонн**

**6. ОУР и социально-экономические аспекты: задача изменения поведения и структур потребления, Германская служба академических обменов, Бонн**

**Германская служба академических обменов**

Mr Cay Etzold  
Kennedyallee 50, 53175 Bonn, Germany  
etzold@daad.de  
www.daad.de

**7. Каковы подходы к глобальной справедливости? Методы и инструменты для укрепления глобальных профессиональных качеств и понимания, Inwent – Интернационал по созданию потенциала, Бонн**

**Беседы между мирами**

Inwent – Internationale Weiterbildung und Entwicklung  
gGmbH  
Ms Belinda Knörr  
Wallstraße 30, 40213 Düsseldorf, Germany  
belinda.knoerr@Inwent.org  
www.Inwent.org

**Проекты по биоразнообразию**

Deutsche Gesellschaft für Technische Zusammenarbeit (GTZ)  
Ms Nikola Dzembritzki  
Postfach 5180, 65726 Eschborn, Germany  
nikola.dzembritzki@gtz.de  
www.gtz.de

**Сотрудничество по вопросам инвалидности и развития**

Ms Gabriele Weigt  
Wandastr. 9, 45136 Essen, Germany  
info@bezev.de  
www.bezev.de

**Всемирный завтрак**

Deutsche Welthungerhilfe  
Ms Angela Tamke  
Friedrich-Ebert-Str. 1, 53173 Bonn, Germany  
angela.tamke@welthungerhilfe.de  
www.welthungerhilfe.de

**Игра: Вперед!**

Deutscher Entwicklungsdienst  
Ms Monika Ziebell  
Tulpenfeld 7, 53113 Bonn, Germany  
Monika.Ziebell@ded.de  
www.ded.de

## III – Создание потенциала для ОУР

**8. ОУР и ИКТ: мультимедийное обучение, Evangelische Akademie im Rheinland, Бонн**

**Учебная лаборатория в области водных ресурсов**

Creative Taten  
Mr Günter Klarner  
Lyngsbergstrasse 95, 531177 Bonn, Germany  
Guenter.klarner@creta.de  
www.creta.de

**Острова обучения**

Transfer-21 Sachsen-Anhalt  
Mr Holger Mühlbach  
Riebeckplatz 9, 06110 Halle (Saale), Germany  
Holger.Muehlbach@lisa.mk.sachsen-anhalt.de  
www.modellversuche.bildung-lsa.de/transfer21/index.htm

**9. Неформальное образование в интересах устойчивого обучения, Сад Финкенс, Кельн**

**Сад Финкенс**

Mr Bernd Kittlass  
Friedrich-Ebert-Straße 49, 50996 Köln (Rodenkirchen),  
Germany  
finkensgarten@netcologne.de  
www.stadt-koeln.de/6/gruen/finkens-garten

**Экологическое образование в начальной школе**

Gesellschaft für Umweltbildung Baden-Württemberg  
Mr Bernd Schlag  
Prankelstr. 68, 69469 Weinheim, Germany  
umweltbildung@t-online.de  
www.gub-bw.de

**Biberach – Всемирный сад**

BUND Biberach  
Ms Birgit Eschenlohr  
Bismarckring 5, 88400 Biberach, Germany  
bund.biberach@tesionmail.de  
www.bund.de

**Ориентация на опыт в рамках образования для всех**

Mr Ulrich Holzbaur  
City of Aalen, Marktplatz 30, 73430 Aalen, Germany  
ulrich.holzbaur@htw-aalen.de  
www.aalen.de

**Защита энергии и климата посредством энергосбережения**

Gymnasium am Römerkastell Alzey  
Mr Lutz Quester  
Bleichstr. 15, 55232 Alzey, Germany  
Lutzquester@berater.bildung-rp.de  
http://roeka-alzey.de/



**10. Неформальное образование в интересах устойчивого развития в центрах, на выставках и в рамках мероприятий по ознакомлению с природой, Naturgut Ophoven, Леверкузен**

**NaturGut Ophoven**

Mr Hans-Martin Kochanek  
Talstraße 4, 51379 Leverkusen, Germany  
h.m.kochanek@naturgut-ophoven.de  
www.naturgut-ophoven.de

**Международная школа Вадденского моря**

Ms. Lisa Dobutowitsch  
Hafenstraße 3, 25813 Husum, Germany  
l.dobutowitsch@schutzstation-wattenmeer.de  
www.schutzstation-wattenmeer.de

**Экскурсия по климату**

Germanwatch e.V  
Mr Stefan Rostock  
Kaiserstr. 201, 53113 Bonn, Germany  
rostock@germanwatch.org  
www.germanwatch.org

IV – ОУР и процесс преподавания и обучения

**11. Ассоциированные школы ЮНЕСКО работают над задачами ОУР, профессиональное училище Роберта Ветцлера, Бонн**

**Еациональный координатор проекта ассоциированных школ ЮНЕСКО**

Deutsche UNESCO-Kommission  
Mr Volker Hörold  
Schillerstr. 59, 10627 Berlin, Germany  
hoerold@asp.unesco.de  
www.ups-schulen.de

**Профессиональное училище Роберта Ветцлера**

Ms Gabriele Pilz  
Kölnstr. 229, 53117 Bonn, Germany  
gabrielepilz@web.de  
http://rwb.bonn.de

**Международная солнечная сеть**

Schillergymnasium Münster  
Mr Christoph Lammen  
Gertrudenstr. 5, 48149 Münster, Germany  
christoph.lammen@googlemail.com  
www.schillergymnasium-muenster.de

**Училище имени Коменского в Меттингене**

Ms Gerborg Meister  
Sunderstr. 15/17, 49497 Mettingen, Germany  
gerborgm@web.de  
www.comenius-kolleg.de

**12. Конференция в рамках подготовки к Международной конференции детей и молодежи по окружающей среде (Бразилия, 2010 г.), средняя школа Эмили Хейерманн, Бонн**

**Средняя школа Эмили Хейерманн, Бонн**

Emilie Heyermann-Realschule Bonn  
Mr Michael Pacyna  
Robert-Koch-Straße 36, 53115 Bonn, Germany  
r850rpac@unitybox.de  
http://ehs.schulen.bonn.de/

**13. Образование в интересах устойчивого развития в жизни и на работе, Дом НИКА (устойчивость в рамках профессиональной подготовки по химии), Хюрт**

**Федеральный институт профессионального образования и подготовки Германии**

Ms Dagmar Winzier  
Robert-Schuman-Platz 3, 53175 Bonn, Germany  
winzier@bibb.de  
www.bibb.de

**Дом НИКА**

Chemiepark Knapsack  
Mr Rainer Overmann  
Industriestrasse, 50351 Hürth, Germany  
rainer.overmann@rhein-erft-akademie.de  
www.nachhaltige-berufsbildung.de/

**14. Начинать с сильных позиций: образование детей младшего возраста в интересах устойчивого развития, детский сад «Рука об руку», Оберхоннефельд**

**Детский сад «Рука об руку», Оберхоннефельд**

Ms Petra Schnell  
Hauptstraße 15, 56587 Oberhonnefeld, Germany  
petraschnell1@gmx.net  
www.oberhonnefeld.de/kindergarten.html

**Landeszentrale für Umweltaufklärung Rheinland-Pfalz**

Mr Roland Horne  
Kaiser-Friedrich-Str. 1, 55116 Mainz, Germany  
Roland.Horne@mufv.rlp.de  
www.umdenken.de

**Региональная конфедерация по защите птиц Баварии**

Mr Klaus Hübner  
Eisvogelweg 1, 91161 Hilpoltstein, Germany  
k-huebner@lbv.de  
www.lbv.de





## Выставка проектов по ОУР

В месте проведения конференции была организована выставка 25 проектов по образованию в интересах устойчивого развития (ОУР). Из большого числа представленных проектов было отобрано по пять на регион. Были представлены все типы образовательной среды. Проекты отбирались на основе консультаций с Международной консультативной группой Всемирной конференции.

На выставке были представлены следующие проекты:

### Африка

#### Chanuka Express, Кения

Эта программа инициативной работы молодежи с молодежью направлена на формирование практических навыков для расширения возможностей молодых людей в вопросах выработки позитивного отношения к улучшению заботы о собственном здоровье, своей безопасности и окружающей среде, а также созданию своей собственной более мирной и продуктивной жизни.

#### Контактный адрес:

Ms Diana Wangui Maigwa, Ms Susan Scull-Carvalho  
Jacaranda Designs Ltd.  
P.O. Box 1202 00606  
Nairobi, Kenya  
marketing@jacaranda-africa.com  
susanscarvalho@jacaranda-africa.com

#### Программа развития народности сан – комплексный подход к образованию в сочетании с обеспечением устойчивого образа жизни в засушливой стране: практические результаты двух инновационных проектов (по Намибии и в международной масштабе)

Программа развития народности сан, находящейся в неблагоприятном положении, ориентирована на его образовательные и социальные потребности. Центр исследований и разработок по проблемам среды обитания выступает в качестве координатора работы по содействию устойчивому развитию людских поселений, а Фонд Намибийской пустыни по экологическому образованию занимается осуществлением программ в области экологического образования.

#### Контактный адрес:

Mr. Andreas Wienecke, Mr. Boyson Ngondo  
UNESCO Windhoek Cluster Office  
P.O. Box 24519  
Windhoek, Namibia  
awienecke@hrdc-na.iway.na, b.ngondo@unesco.org  
<http://www.unesco.org/windhoek>

#### Учет проблематики окружающей среды и устойчивости в работе африканских университетов (MESA) – национальная (Южная Африка) и международная программа

MESA является программой партнерства по учету проблематики окружающей среды и устойчивости в процессах преподавания, исследований, привлечения общин и управления университетами в Африке. Она предусматривает проведение краткого курса по инновациям в области ОУР, семинаров для руководителей университетов, конференции (один раз в два года) и пилотных программ по укреплению связей между университетами, общинами, деловыми кругами и промышленностью на основе партнерских связей в интересах устойчивого развития.

#### Контактный адрес:

Muchaiteyi Togo, Ms. Akpezi Ogbuigwe, Ms Heila Lotz-Sisitka  
Rhodes University, Environmental Education and Sustainability Unit  
P.O. Box 94  
Grahamstown, South Africa  
muchatogo@yahoo.com; Akpezi.Ogbuigwe@unep.org,  
h.lotz@ru.ac.za  
[www.unep.org/training](http://www.unep.org/training)

#### Региональная программа экологического образования САДК (международная программа государств – членов САДК)

Осуществлением этого проекта САДК занимается организация WESSA (Общество по охране природы и окружающей среды Южной Африки). Общая цель проекта состоит в расширении возможностей практических работников сферы экологического образования в регионе САДК в деле укрепления процессов экологического образования в интересах справедливого и устойчивого управления окружающей средой посредством подготовки кадров, оказания поддержки в областях политики, разработки материалов, проведения исследований и сетевой работы соответствующих специалистов.

#### Контактный адрес:

Mr Tichaona Pesanayi  
SADC Regional Environmental Education Programme (REEP)  
c/o The Wildlife and Environment Society of South Africa (WESSA)  
P.O. Box 394  
Howick 3290, South Africa  
tich@wessa.co.za, mumsie@wessa.co.za  
[www.sadc-reep.org.za](http://www.sadc-reep.org.za), [www.wessa.org.za](http://www.wessa.org.za), [www.sadc.int](http://www.sadc.int)



**Gaia Education («Образование в поддержку Геи»): Проектирование в интересах устойчивости – международный проект, при представлении которого акцент был сделан на «экологических деревнях» в Сенегале**

Цель проекта состоит в создании учебных курсов по проектированию и разработкам в поддержку устойчивого развития общин. Его осуществление ведется под руководством опытных педагогов, занимающихся вопросами экологических деревень и представляющих широкий круг академических дисциплин и профессий. Они разработали учебную программу по проектированию в интересах устойчивости, которая используется как в онлайн-режиме, так и в самих экологических деревнях.

**Контактный адрес:**

Ms May East  
Gaia Education  
The Park, Findhorn  
Forres Scotland IV36 3TZ  
may.east@gaiaeducation.net  
www.gaiaeducation.net

**Арабские государства**

**Устойчивое развитие малоплодородных засушливых земель (Египет, Иордания, Иран, Кипр, Китай, Пакистан, Тунис, Сирия и Узбекистан)**

Эта международная научная программа направлена на изучение вопросов устойчивого сохранения малоплодородных засушливых земель в северных странах Африки и в Азии и управления ими в интересах улучшения возможностей изыскания альтернативных источников дохода для жителей этих районов, уменьшения их уязвимости в условиях деградации земель посредством их восстановления и повышения производительности путем выявления разумной практики.

**Контактный адрес:**

Ms Boshra Salem, Mr Thomas Schaaf  
Department of Environmental Sciences, Faculty of Science,  
University of Alexandria  
21511 Moharram bey  
Alexandria, Egypt  
boshra.salem@dr.com, T.Schaaf@unesco.org  
www.unesco.org/mab/ecosyst/drylands/Sumamad.shtml

**Культура заботы и вода для жизни (Египет, Иордания, Ирак, Ливан, Оман, Палестинские автономные территории и в международном масштабе)**

Этот проект направлен на мобилизацию школьных учащихся и учителей в 23 странах для проведения деятельности и занятий на местах в рамках инициативы ОУР «Этика жизненных взаимосвязей: заботиться о себе, заботиться о других, заботиться о природе». Каждая школа, участвующая в этом проекте, обменивается результатами своей работы с двумя участвующими в этой инициативе школами в других странах. Планируется расширение этого проекта.

**Контактный адрес:**

Mr Hans Levander  
Life-Link Friendship-Schools  
Uppsala Science Park  
751 83 Uppsala, Sweden  
friendship-schools@life-link.org  
www.life-link.org

**Детская программа Международной организации стандартизации (Kids ISO 14000) в Кувейте (в национальном и международном масштабах)**

Эта программа направлена на повышение экологической сознательности учащихся, укрепление сотрудничества между ними и осуществление ими в своих семьях цикла под названием «Планируй – делай – проверяй – действуй» для измерения таких параметров, как потребление энергии и воды.

**Контактный адрес:**

Ms Maryam al Wateed, Mr Takaya Kawabe  
International Art & Technology Cooperation Organization (ArTech)  
Tomigaya 1-39-2, Suite 104  
Shibuya-ku, Tokyo, 151-0063, Japan  
maryama154@yahoo.com, kawabe@artech.or.jp  
www.iso.org/iso/kidsiso\_home.html

**«Рашид и Дана: использование вторичного сырья» (международный проект)**

Пособие под названием «Рашид и Дана: использование вторичного сырья» и веб-сайт «Арабская инициатива использования вторичного сырья» (их девиз – «Используй меньше, перерабатывай, используй повторно») направлены на предоставление статистических данных, соответствующих адресов и конкретной информации по странам в целях ознакомления молодежи и создания путем обучения ее потенциала в вопросах важности управления отходами.

**Контактный адрес:**

Mr Benno Boer, Mr Mark Sutcliffe, Ms Deena Al Abdulla  
UNESCO Office Doha  
P.O. Box 3945  
Doha, Qatar  
b.boer@unesco.org, m.sutcliffe@unesco.org, dndna@hotmail.com  
www.rashid-and-dana.org

### **Молодежные обмены: практиковать устойчивый образ жизни (международный проект, представленный с акцентом на арабские государства)**

Этот набор учебных материалов предназначен содействовать ознакомлению с вопросами устойчивого потребления и расширению возможностей молодежи в деле воплощения теории в практику. Он ориентирован не столько на проблематику потребления, сколько на вопросы устойчивого образа жизни, включая вопросы здорового питания, отношения между полами и грамотность в области средств информации в качестве существенно важных факторов формирования сознательного отношения к потреблению.

### **Азия и Тихий океан**

### **Глобальные сообщества в поддержку устойчивости - Австралия и Индия совместно с проектом «Самвардхан – обеспечить питание природы и людей» (Индия)**

Проект Самвардхан (Индия) направлен на содействие устойчивому развитию путем предпринимательства в рамках общин. Его целью является развитие общинного предпринимательства в интересах повышения качества жизни коренного населения с акцентом на безопасных водных ресурсов, увеличении дохода и расширении качественного образования.

### **Школа водных ресурсов на службе оздоровления Янцзы (Китай)**

Эта программа направлена на совершенствование управления окружающей средой в отдельных районах бассейна Янцзы путем образования и просветительской работы в общине, а также на создание возможностей для расширения перспектив и проведения соответствующей деятельности, повышения информированности и углубления понимания важности водных ресурсов и принципов управления ими на разумной и устойчивой основе.

### **Повторное использование кокосовых орехов (Малайзия)**

Этот проект направлен на использование скорлупы кокосовых орехов после того, как из них были получены их мякоть и молоко, вместо пластиковых пакетов, которые обычно используются для рассады.

### **Благотворительный фонд «Неприкасаемый мир» (Новая Зеландия)**

Производитель одежды этой марки осуществляет программу инклюзивного образования работников, направленную на углубление понимания вопросов устойчивости и демонстрирующую конкретные примеры предпринимаемых действий. Этот благотворительный фонд занимается формированием у молодых взрослых практических, интеллектуальных и жизненных навыков, с тем чтобы максимально развить их потенциал, выводящий на дорогу к устойчивому будущему.

### **«Маленькое – прекрасно» (Тувалу)**

Гражданам Тувалу грозит опасность стать первой на планете нацией экологических беженцев. Проект направлен на оказание жителям этой страны поддержки в выживании как нации и на то, чтобы, насколько это возможно, они могли остаться на земле своих предков. Проект осуществляется путем проведения информационно-разъяснительной работы по вопросам решений и инициатив в области устойчивого развития.

### **Контактный адрес:**

Ms Morgan Stecker  
UNEP Division of Technology Industry and Economics  
15, rue de Milan  
75441 Paris, France  
Morgan.Strecker@unep.org  
www.youthxchange.net

### **Контактный адрес:**

Mr Atul Pandya  
Centre for Environmental Education (CEE) India  
Thaltej Tekra  
Ahmedabad 380054, Gujarat, India  
atul.pandya@ceeindia.org  
www.ceeindia.org

### **Контактный адрес:**

Mr Duoje Caidan, Ms Liu Yunhua  
Shangri-la Institute for Sustainable Communities  
A-709 SOHO New Town, No 88 Jianguo Road, Chaoyang District  
Beijing 100022, China  
duojie@shangrilainstitute.org, yhliu@shangrilainstitute.org  
www.shangrilainstitute.org/waterschool

### **Контактный адрес:**

Ms Rosnah Alias  
Institut Perguruan Kuala Terengganu  
Batu Rakit  
21030 Kuala Terengganu, Malaysia  
rosnah1956@yahoo.co.uk

### **Контактный адрес:**

Ms Peri Drysdale  
Untouched World Charitable Trust  
P.O. Box 29068, Fendalton  
Christchurch 8540, New Zealand  
peri.drysdale@snowypeak.com  
www.untouchedworld.com

### **Контактный адрес:**

Ms Fanny Héros  
Alofa Tuvalu  
30 rue Philippe Hecht  
75019 Paris, France  
fanny@alofatuvalu.tv  
www.alofatuvalu.tv



## Европа и Северная Америка

### **Колледж устойчивости Дэлхаузского университета (Канада)**

Колледж устойчивости выступает в качестве междисциплинарного форума по совместному преподаванию и обучению в интересах решения глобальных вопросов устойчивости на основе подхода, выходящего за пределы отдельных дисциплин и ориентированного на формирование совместного пространства в центре общины. Прохождение преподаваемого в колледже главного предмета «Окружающая среда, устойчивость и общество» позволяет получить степень бакалавра по широкому кругу дисциплин.

### **Контактный адрес:**

Mr Steven Mannell  
College of Sustainability  
Dalhousie University  
P.O. Box 1000  
Halifax, NS B3H 4J1, Canada  
steven.mannell@dal.ca  
<http://sustainability.dal.ca>

### **Memo'Risks – Франция совместно с международными проектами Международной кампании за уменьшение опасности бедствий по темам «Уменьшение опасности бедствий начинается в школе» и «Цифровая база данных об учебных материалах по уменьшению опасности бедствий»**

Memo'Risks занимается вопросам образования в области практического уменьшения опасности бедствий на местах посредством установления связей между городом и учебным заведением в рамках глобального проекта по коммуникации в сфере крупных рисков и сочетает образование детей в области рисков с информационно-разъяснительной работой среди населения.

### **Контактный адрес:**

Mr Pierre-Marie Sarant, Mr Olivier Schick, Ms Christel Rose  
AFPCN  
C/O ENGREF  
19, Avenue du Maine  
75732 Paris Cedex 15, France  
United Nations Inter-Agency Secretariat of the International Strategy for Disaster Reduction (UN/ISDR)  
International Environment House II  
7-9 Chemin de Balxert  
1219 Châtelaine, Geneva 10, Switzerland  
pmsarant@gmail.com, olivier.schick@numericable.fr, rosec@un.org  
[www.prevention2000.org/memorisks](http://www.prevention2000.org/memorisks), [www.unisdr.org](http://www.unisdr.org)

### **Развитие передовой практики ОУР путем присвоения статуса официального проекта Германии в рамках десятилетия образования в интересах устойчивого развития ООН (Германия)**

Национальный комитет Германии по Десятилетию ООН, учрежденный Национальной комиссией Германии по делам ЮНЕСКО, присваивает статус официального проекта Германии в рамках Десятилетия ООН успешным инновационным проектам с целью демонстрации и поощрения эффективной практики. Цель этой работы состоит в повышении наглядности успешных проектов в области ОУР, содействии инновационным подходам, развитии целостного видения ОУР и обеспечении признания деятельности практических работников.

### **Контактный адрес:**

Ms Heidi Consentius  
German Commission for UNESCO  
Berliner Arbeitsstelle beim Vorsitzenden des Nationalkomitees  
Arnimallee 9  
14195 Berlin, Germany  
consentius@esd.unesco.de  
[www.bne-portal.de/english](http://www.bne-portal.de/english)

### **Институт устойчивого образования: создание потенциала для международных партнерских связей (Латвия и в международном масштабе)**

Институт устойчивого образования, который ставит перед собой задачу переориентировать на вопросы устойчивости образование в целом и педагогическое образование в особенности, разрабатывает исследовательские программы в области образования, включающие эту проблематику, и проводит ежегодные конференции по теме «Устойчивое развитие – культура – образование» в целях содействия формированию сетей партнеров.

### **Контактный адрес:**

Ms Ilga Salite, Ms Anita Pipere, Ms Dzintra Ilisko  
Institute of Sustainable Education (ISE)  
Daugavpils University, Parades street 1  
Daugavpils 5400, Latvia  
ilga.salite@du.lv, anita.pipere@du.lv, dzintra.ilisko@du.lv  
[www.ise-lv.eu](http://www.ise-lv.eu)

### **CO<sub>2</sub>nnect – CO<sub>2</sub> по дороге в школу (Норвегия и в международном масштабе)**

CO<sub>2</sub>nnect является международной школьной кампанией в области ОУР, направленной на привлечение школ к работе на базе Интернета, в рамках которой развивается сотрудничество между школами, учеными и местными руководителями по тематике выбросов CO<sub>2</sub> местным транспортом. Учащиеся регистрируют выбросы CO<sub>2</sub> по дороге в школу и предлагают меры для улучшения ситуации.

### **Контактный адрес:**

Ms Astrid Sandås  
Directorate of Education and Training, P.Box 2924, Tøyen, N-0608 Oslo  
asa@udir.no  
Ms Faye Benedict  
The Norwegian University of Life Sciences, P.Box 5003, N-1432 Ås  
faye.benedict@umb.no  
[www.co2nnect.org](http://www.co2nnect.org)

### Латинская Америка и Карибский бассейн

#### **«Весенние семена»: быть гражданином с самого детства, Бразилия**

Цель этого проекта состоит в создании таких условий, при которых дети и подростки могли бы вести себя как ответственные граждане, высказывать свое мнение и активно участвовать в строительстве своих школ и городов, способствуя просветительству, социальному равноправию и устойчивости.

#### **Контактный адрес:**

Ms Julia Tomchisky  
Instituto Paulo Freire  
Rua Cerro Cora, 550 cj.22 2o. Andar  
CEP 05061-100 Sao Paulo, Brazil  
juliatom@paulofreire.org  
www.paulofreire.org

#### **Национальная система экологической сертификации образовательных учреждений (Чили)**

Эта система обеспечивает показатели в трех областях образования: в преподавании, управлении и сфере взаимоотношений с окружающей средой, используя подход на основе целостной перспективы ко всем экологическим вопросам, связанным с местной средой и проводя теоретическую и практическую работу посредством концептуализации содержания образования.

#### **Контактный адрес:**

Mr Roberto Gonzalez  
National Commission of the Environment of Chile (CONAMA)  
Teatinos 254/258  
Santiago, Chile  
rhgonzalez@conama.cl  
www.conama.cl/educacionambiental

#### **Национальная программа экологического образования (Колумбия)**

Эта программа направлена на воплощение в жизнь стратегии правительства Колумбии по институционализации экологического образования в стране на местном и национальном уровнях путем разработки концептуальных рамок и методологии в качестве руководящих принципов для экологического образования.

#### **Контактный адрес:**

Ms Maritza Torres Carrasco  
Ministry of Education Columbia  
Calle 43 No 57-14  
CAN Bogotá D.C., Columbia  
MTorres@mineducacion.gov.co, NTorres@mineducacion.gov.co  
www.mineducacion.gov.co

#### **Образование, охрана окружающей среды, решение экологических проблем и предупреждение стихийных бедствий (Куба)**

Эта инициатива направлена на интеграцию образования в области охраны окружающей среды и предупреждения бедствий в систему образования Кубы на основе образовательных проектов, которые разрабатываются для учителей и руководителей общин после проведения на местах обзоров их экологических проблем.

#### **Контактный адрес:**

Mr Orestes Valdés  
Ministry of Education Cuba  
Calle Zera y 16. Miramar. Municipio Playa  
C.P 11 300 La Habana, Cuba  
ovaldes@rimed.cu, ovaldesvaldes@yahoo.es,  
educamb@dct.rimed.cu  
http://ftp.mined.rimed.cu, http://ftp.rimed.cu/02\_Areas

#### **Проект наблюдения за песчаными пляжами (международный)**

Проект наблюдения за песчаными пляжами направлен на изменение образа жизни и привычек детей, молодежи и взрослых в масштабах общины и на осознание ими хрупкого характера морской и прибрежной среды и необходимости использовать ее разумным образом.

#### **Контактный адрес:**

Ms Jane Taurarii, Mr Paul Diamond  
Cook Islands Ministry of Education  
P.O. Box 97  
Rarotonga, Cook Islands  
jtaurarii@education.gov.ck, pdiamond@nevis-nhcs.org  
www.sandwatch.org







## Особые мероприятия

Особые мероприятия состоялись в месте проведения конференции и в залах, где проходили семинары, во время перерывов на обед и в вечернее время. Тематика особых мероприятий была тесно связана с четырьмя целями конференции и касалась глобальных или региональных вопросов. Особые мероприятия в основном были организованы учреждениями, не входившими в число организаторов самой конференции.

### 31 марта 2009 г.

- **Особое мероприятие «Качественное образование, равенство и устойчивое развитие: целостное видение в рамках четырех всемирных конференций ЮНЕСКО по образованию 2008-2009 гг.»**  
Организатор: Сектор образования ЮНЕСКО
- **Особое мероприятие «Пятнадцатилетние экологи – выявление успешного поколения экологических знаний и жизненных установок в странах ОЭСР»**  
Организатор: Организация экономического сотрудничества и развития (ОЭСР)

### 1 апреля 2009 г.

- **Особое мероприятие «Объединенные Нации и ОУР: воплощение теории в практику»**  
Организатор: Межучрежденческий комитет (МУК) Десятилетия образования в интересах устойчивого развития Организации Объединенных Наций
- **Особое мероприятие «Региональные центры передовых знаний на службе образования в интересах устойчивого развития – накопленный опыт и будущая работа»**  
Организатор: Институт перспективных исследований Университета Организации Объединенных Наций (УООН-ИПИ)
- **Особое мероприятие «Образование в области прав человека – ключ к устойчивому развитию»**  
Организатор: Евро-Средиземноморский фонд Анны Линдх
- **Особое мероприятие «Содействие развитию (на начальном этапе) образования в областях естественно-научных, технических и математических дисциплин в качестве вклада корпоративного фонда в образование в интересах устойчивого развития»**  
Организаторы: Deutsche Telekom AG, Фонд Deutsche Telekom

### 2 апреля 2009 г.

- **Особое мероприятие «Забывтый приоритет: содействие гендерному равенству в ОУР»**  
Организатор: Региональное бюро ЮНЕСКО по образованию в Азии и Тихом океане, Бангкок
- **Особое мероприятие «Синергетическое взаимодействие нематериального культурного наследия и ОУР»**  
Организатор: Комиссия Австрии по делам ЮНЕСКО/Национальное агентство по нематериальному культурному наследию
- **Особое мероприятие «Внедрение в образование ценностей и принципов устойчивости: обязательство Хартии Земли»**  
Организатор: Международная Хартия Земли





## Участники

Всемирная конференция по образованию в интересах устойчивого развития собрала 900 участников из 147 стран, в том числе 49 министров и заместителей министров, а также руководителей учреждений системы ООН. В число участников входили представители государств – членов ЮНЕСКО, а также ассоциированных членов и наблюдателей, учреждений системы ООН, организаций гражданского общества, образовательных учреждений, молодежи и частного сектора наряду с индивидуальными экспертами.

Афганистан	Эквадор	Либерия	Словения
Алжир	Египет	Ливийская Арабская	Южная Африка
Ангола	Сальвадор	Джамахирия	Испания
Аргентина	Экваториальная Гвинея	Литва	Шри-Ланка
Армения	Эритрея	Люксембург	Судан
Австралия	Эстония	Мадагаскар	Суринам
Австрия	Эфиопия	Малави	Свазиленд
Азербайджан	Фиджи	Малайзия	Швеция
Бангладеш	Финляндия	Мальдивские Острова	Швейцария
Беларусь	Франция	Мали	Сирийская Арабская
Бельгия	Габон	Мавритания	Республика
Бенин	Гамбия	Маврикий	Таджикистан
Бутан	Грузия	Мексика	Таиланд
Боливия	Германия	Монако	Того
Босния и Герцеговина	Гана	Монголия	Тунис
Ботсвана	Греция	Марокко	Турция
Бразилия	Гвинея	Мозамбик	Уганда
Бруней-Даруссалам	Гаити	Намибия	Украина
Болгария	Святейший Престол	Непал	Объединенные Арабские
Буркина-Фасо	Гондурас	Нидерланды	Эмираты
Камбоджа	Венгрия	Новая Зеландия	Соединенное
Камерун	Исландия	Нигерия	Королевство
Канада	Индия	Норвегия	Великобритании и
Чад	Индонезия	Оман	Северной Ирландии
Чили	Иран (Исламская	Пакистан	Объединенная
Китай	Республика)	Палестина	Республика Танзания
Колумбия	Исландия	Перу	Соединенные Штаты
Коморские Острова	Израиль	Филиппины	Америки
Конго	Италия	Польша	Уругвай
Острова Кука	Ямайка	Португалия	Вануату
Коста-Рика	Япония	Катар	Венесуэла
Кот-д'Ивуар	Иордания	Республика Корея	(Боливарианская
Хорватия	Кения	Российская Федерация	Республика)
Куба	Кувейт	Сент-Китс и Невис	Вьетнам
Кипр	Кыргызстан	Саудовская Аравия	Йемен
Чешская Республика	Лаосская Народно-	Сенегал	Замбия
Демократическая	Демократическая	Сербия	Зимбабве
Республика Конго	Республика	Сейшельские Острова	
Дания	Латвия	Сьерра-Леоне	
Доминиканская	Ливан	Сингапур	
Республика	Лесото	Словакия	



## Международная консультативная группа

Международная консультативная группа в составе 14 известных экспертов по образованию в интересах устойчивого развития обеспечивала консультативные услуги для организаторов конференции по вопросам ее программы и формата, подробных аспектов ее целей и ее ожидаемых итогов, а также по процедурам привлечения заинтересованных сторон к процессу ее подготовки, наряду с другими вопросами, касавшимися подготовки Всемирной конференции. Члены Международной консультативной группы провели два совещания: 21-22 апреля 2008 г. в Федеральном министерстве образования и научных исследований Германии (Берлин, Германия) и 30-31 октября 2008 г. в Штаб-квартире ЮНЕСКО в Париже, Франция. Они также приняли участие в большом числе электронных консультаций.



**Осаму Абе**

Председатель Японского совета по ДОУР (ОУР-Я)



**Паскаль Уэну**

Профессор факультета естественных наук и окружающей среды Университета Абобо-Аджаме, Кот-д'Ивуар



**Лорна Даун**

Преподаватель педагогического факультета Вест-Индского университета, Ямайка



**Чарльз Хопкинз**

Кафедра ЮНЕСКО по образованию в интересах устойчивого развития, Йоркский университет, Канада



**Моасир Гадотти**

Основатель и председатель Консультативного совета Института Пауло Фрейре, Бразилия



**Карл Линдберг**

Члена Группы высокого уровня ЮНЕСКО по ДОУР, Швеция



**Герхард де Хаан**

Председатель национального комитета Германии по ДОУР, Свободный университет Берлина, Германия



**Хейла Лотц Сиситка**

Кафедра экологического образования и устойчивости, Университет Родса, Южная Африка



**Акпези Огбуигве**

Руководитель службы экологического образования и подготовки Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде



**Конай Хелу Таман**

Кафедра ЮНЕСКО по педагогическому образованию и культуре, Университет южной части Тихого океана, Фиджи



**Памела Дж. Пантени**

Сопредседатель совещания по вопросам образования в рамках работы Комиссии ООН по устойчивому развитию



**Лю Юньхуа**

Директор Института Шангри-ла в поддержку устойчивых сообществ, Китай



**Мишель Рикар**

Бывший председатель комитета Франции по ДОУР, Франция



**Рами Ахмед Зурайк**

Профессор, экологическая программа Американского университета, Бейрут, Ливан

## Целевая группа Всемирной конференции



Слева направо:  
Катя Рёмер, Александер Ляйхт, Лина Франкен, Марк Ричмонд, Алин Бори-Адамс, Оливье Лабуй, Александер Реннер (отсутствует: Бернар Комб)



# Боннская декларация

Боннская декларация об образовании в интересах устойчивого развития была принята консенсусом на заключительном пленарном заседании.

Мы, участники, собравшиеся на Всемирной конференции ЮНЕСКО по образованию в интересах устойчивого развития в Бонне, Германия, с 31 марта по 2 апреля 2009 г., выступаем со следующим заявлением и призывом к действиям:

1. Несмотря на беспрецедентный экономический рост в XX веке, хроническая бедность и неравенство по-прежнему сказываются на жизни многих людей, особенно наиболее уязвимых. Конфликты продолжают привлекать внимание к необходимости построения культуры мира. Мировой финансово-экономический кризис подчеркивает риски моделей неустойчивого экономического развития и методов, основанных на успехе в краткосрочной перспективе. Продовольственный кризис и голод в масштабе всей планеты становятся все более серьезными проблемами. Примеры неустойчивого производства и потребления оказывают влияние на экологию, что подвергает риску выбор настоящего и будущего поколений, а также устойчивость жизни на Земле, о чем свидетельствует изменение климата.
2. В первом десятилетии XXI века мир сталкивается с существенными, сложными и взаимосвязанными вызовами и проблемами, связанными с развитием и образом жизни. Вызовы обусловлены системой ценностей, созданной неустойчивыми обществами. Вызовы взаимосвязаны, и их решение требует более значительных политических обязательств и решительных действий. В нашем распоряжении знания, технологии, навыки, для того чтобы полностью изменить ситуацию. Сейчас нам необходимо мобилизовать наш потенциал и использовать все возможности для совершенствования действий и изменений.
3. Влияние неустойчивого развития, приоритеты, обязательства и возможности различны между регионами и между развивающимися и развитыми странами. Всем странам необходимо работать совместно для обеспечения устойчивого развития в настоящее время и в будущем. Инвестиции в образование в интересах устойчивого развития (ОУР) являются инвестициями в будущее и могут быть спасительной мерой, особенно в постконфликтных и наименее развитых странах.
4. Основываясь на Жомтьенских, Дакарских и Йоханнесбургских обязательствах, нам необходимо взять на себя совместное обязательство по образованию, которое даст людям возможность осуществить изменения. Качество подобного образования должно обеспечивать ценности, знания, навыки и компетенцию для устойчивой жизни, участия в деятельности общества и достойной работы. Повестка программы «Образование для всех» подчеркивает, что доступность базового образования является определяющей для устойчивого развития. В ней также указывается на важность дошкольного образования, образования жителей в сельской местности и грамотности взрослого населения. Достижения в общей грамотности и умении считать способствуют обеспечению качества образования и будут также определяющими в успехе ОУР.
5. Посредством образования и обучения на протяжении всей жизни мы можем достичь образа жизни, основанного на экономической и социальной справедливости, продовольственной безопасности, экологической целостности, устойчивом жизнеобеспечении, уважении ко всем формам жизни и прочных ценностях, способствующих социальной сплоченности, демократии и коллективным действиям. Гендерное равенство с уделением особого внимания участию женщин и девочек в образовании крайне важно для обеспечения развития и устойчивости. Образование в интересах устойчивого развития непосредственно необходимо для обеспечения устойчивых жизненных возможностей, стремлений и будущего для молодых людей.

## Образование в интересах устойчивого развития в XXI веке

6. Образование в интересах устойчивого развития задает новое направление для образования и обучения для всех. Оно способствует качественному образованию

и распространяется на всех людей. Оно основано на ценностях, принципах и методах, необходимых для эффективного реагирования на текущие и будущие вызовы.

7. ОУР помогает обществам в решении различных приоритетных задач и вопросов, в числе которых – вода, энергия, изменение климата, уменьшение опасности бедствий, утрата биоразнообразия, продовольственный кризис, риски для здоровья, социальная уязвимость и незащищенность. Оно крайне важно для развития нового экономического мышления. ОУР содействует созданию легко приспосабливающихся, здоровых и устойчивых обществ посредством системного и комплексного подхода. Оно придает новую актуальность, качество, значение и цель системам образования и подготовки. Оно реализуется в контексте образования в учебных заведениях, вне учебных заведений, неформального образования и вовлекает все слои общества в процесс обучения на протяжении всей жизни.
8. ОУР основывается на ценностях справедливости, равноправия, толерантности, достаточности и ответственности. Оно способствует гендерному равенству, сплоченности общества и сокращению масштабов нищеты, а также придает особое значение заботе, добросовестности и честности, как это ясно выражено в Хартии Земли. ОУР опирается на принципы, которые поддерживают устойчивое жизнеобеспечение, демократию и благополучие человека. Защита и восстановление окружающей среды, сохранение природных ресурсов и их устойчивое использование, решение вопросов, связанных с моделями неустойчивого производства и потребления, и создание справедливых и миролюбивых обществ являются также важными принципами, лежащими в основе ОУР.
9. ОУР подчеркивает творческие и критические подходы, мышление на долгосрочную перспективу, инновации и предоставление возможности бороться с неопределенностью, а также решение сложных проблем. ОУР придает особое значение взаимозависимости окружающей среды, экономики, общества и культурного разнообразия на всех уровнях, начиная с местного и кончая глобальным, и учитывает прошлое, настоящее и будущее.
10. Связанное с различными потребностями и конкретными условиями жизни людей, ОУР обеспечивает навыки для поиска решений и опирается на методы и знания, укоренившиеся в местных культурах, а также нашедшим отражение в новых идеях и технологиях.
11. В первые пять лет Десятилетия образования в интересах устойчивого развития Организации Объединенных Наций (ДОУР), проведение которого возглавляется и координируется ЮНЕСКО, многие страны достигли прогресса в реализации ОУР и разработали рамки инновационной политики. Ряд учреждений Организации Объединенных Наций, неправительственных организаций, региональных учреждений и партнерских сетей участвуют в конкретных мероприятиях, которые поддерживают определенные сферы ОУР. Многие люди и организации берут на себя обязательства и участвуют в действиях. Предпринимаются усилия по улучшению понимания, продвижению, реализации и оценке качества ОУР. Были разработаны рамки глобального мониторинга и оценки. Усилия на глобальном уровне дополнены региональными стратегиями и инициативами.
12. Мы признаем, что образование является значимым фактором в улучшении благосостояния человека. В настоящее время в нашем распоряжении имеются знания и опыт, которые позволят значительно усовершенствовать содержание, методы и результаты образования. Мы знаем, как начать переориентацию систем образования с упором на обучение на протяжении всей жизни. Посредством ОУР мы учимся совершенствовать связи между образованием в учебных заведениях, вне учебных заведений и неформальным образованием. Мы знаем важность укрепления и совместного использования знаний, касающихся процессов изменения образования.
13. Наука обеспечила нас лучшими знаниями в отношении изменения климата и систем жизнеобеспечения Земли; она накопила значительные знания о ВИЧ и СПИДе, малярии, туберкулезе, сердечно-сосудистых заболеваниях и других серьезных вызовах, связанных со здоровьем человека. Мы знаем больше о природных системах и воздействии человека на них, а также о способах поддержки нашего благосостояния биоразнообразием. Мы знаем, что нынешнее экономическое мышление должно измениться и что необходимо избегать неустойчивого производства и потребления, а также поощрять и поддерживать возникновение «устойчиво развитых» стран. Социальные науки дали представление об этических, культурных, когнитивных и эмоциональных аспектах развития человека, а также представили социологию изменений.
14. Сейчас нам необходимо использовать эти знания на практике. Это особенно важно для укрепления и расширения результатов ДОУР в последующие пять лет, а также для обеспечения более долгосрочной реализации ОУР.

### Прогресс в Десятилетии образования в интересах устойчивого развития Организации Объединенных Наций

11. В первые пять лет Десятилетия образования в интересах устойчивого развития Организации Объединенных Наций (ДОУР), проведение которого возглавляется и коор-



## Призыв к действиям

15. Прогресс ОУР по-прежнему неравномерно распределен и требует различных подходов в различных контекстах. В ближайшие годы как для развитых, так и для развивающихся стран гражданского общества и международных организаций будет ощущаться явная необходимость предпринять значительные усилия в целях:

*На уровне политики в государствах-членах*

- (a) **поощрения вклада ОУР в образование для всех и обеспечение качественного образования** с уделением особого внимания укреплению связей между ОУР и ОДВ в рамках последовательного и системного подхода; содействия достижению целей программы ОУР на международных форумах и на национальном уровне;
- (b) **повышения уровня осведомленности общественности и понимания ею вопросов устойчивого развития и ОУР** посредством интеграции и расширения знаний и представлений, приобретенных за первые пять лет ДОУР, в рамках политики и программ, связанных с информированием общественности, и различных форм неформального обучения. Эта деятельность должна включать пропагандирование роли и участия средств информации в формировании общественного сознания и понимания вопросов устойчивости. Она должна также включать укрепление потенциала работников средств информации;
- (c) **мобилизации достаточных ресурсов и финансирования в поддержку ОУР**, в частности посредством интеграции ОУР в национальную политику развития и бюджетные рамки, в процессы общего странового программирования ООН и другие рамки политики на уровне стран (такие как общесекторальные подходы), а также в инициативы ОДВ и ЦРТ; содействия и включения ОУР в приоритеты фондов и доноров;
- (d) **переориентации систем образования и подготовки для решения проблем устойчивости посредством последовательной политики на национальном и местном уровнях**; развития и реализации политики ОУР посредством скоординированных межсекторальных/межминистерских подходов, которые также охватывают деловой и корпоративный сектор, гражданское общество, местные общины и научное сообщество;
- (e) **развития и укрепления существующих международных, региональных и национальных механизмов и сотрудничества, которые способ-**

**ствуют ОУР и уважают культурное разнообразие**; учреждения региональных и национальных комитетов, сетей и сообществ, которые практикуют ОУР и укрепляют местные – национальные и национальные – глобальные связи, а также усиливают сотрудничество Север-Юг-Юг и Юг-Юг;

*На практическом уровне*

- (f) **поддержки включения вопросов устойчивого развития с использованием комплексного и системного подхода в формальном образовании, а также вне учебных заведений и неформальном образовании на всех уровнях**, в частности посредством разработки эффективных педагогических подходов, педагогического образования, практических методов преподавания, учебных программ, учебных материалов и развития руководства образованием; а также посредством признания значимого вклада образования вне учебных заведений и неформального обучения наряду с профессиональным образованием и обучением непосредственно на рабочем месте. Тематика устойчивого развития носит междисциплинарный характер и актуальна для всех дисциплин и секторов;
- (g) **переориентации учебных программ и программ педагогического образования для интеграции ОУР в программы дослужебной и внутрислужебной подготовки**; поддержки педагогических учреждений образования, **учителей и преподавателей** для сетевого взаимодействия, развития и изучения передовой **педагогической практики**; в частности поддержки учителей в целях разработки стратегий ОУР, которые могут применяться в классах с большим числом учащихся и оценки процессов обучения в рамках ОУР;
- (h) оказания содействия диалогу по ОУР, базирующемуся на принципах фактологически обоснованной политики, опираясь на соответствующие **стратегии научных исследований, мониторинга и оценки**, а также **совместное использование и признание передового опыта**; разработки национальных показателей ОУР, которые информируют об эффективной реализации и обзоре результатов и процессов ОУР;
- (i) **развития и расширения партнерств ОУР для интеграции ОУР в подготовку, профессиональное образование и обучение на рабочем месте** путем привлечения гражданского общества, государственного и частного секторов, НПО и партнеров по развитию. ОУР должно стать неотъемлемой частью подго-



- товки руководителей в бизнесе, промышленности, профессиональных союзах, некоммерческих и добровольных организациях и на государственной службе; переориентирования программ ТПОП с включением ОУР;
- (j) **вовлечения молодежи в разработку и реализацию ОУР;** использования приверженности, солидарности и потенциала молодежи и ее организаций и сетей для усиления ОУР; содействия привлечению молодежи к самостоятельному решению различных вопросов и проблем ОУР;
  - (k) **расширения основного участия и ключевой роли гражданского общества** в стимулировании дискуссий и участия общественности, а также в инициации действий по ОУР; изучения путей дальнейшего вовлечения и принятия обязательств;
  - (l) **оценки и должного признания важного вклада традиционных, автохтонных и местных систем знаний для ОУР** и оценки различного культурного вклада в продвижение ОУР;
  - (m) ОУР должно активно способствовать **гендерному равенству**, а также формировать условия и стратегии, которые позволяют женщинам делиться знаниями и опытом осуществления изменений в обществе и благосостоянии людей;
  - (n) **развития знаний посредством сетевого взаимодействия по ОУР;** выявления и поддержки школ, университетов и других высших учебных заведений и научно-исследовательских учреждений, учебных центров и образовательных сетей, которые могли бы служить в качестве экспертных и инновационных центров, развивающих и совместно использующих знания, а также создающих ресурсы для ОУР; изучения потенциала отдельных географических и биорегиональных мест, которые можно использовать в качестве территориально определенных «лабораторий» для ОУР;
  - (o) поощрения и усиления **развития передовых научных знаний, научно-исследовательской работы и новых знаний в области ОУР** путем **вовлечения высших учебных заведений и исследовательских сетей** в ОУР; мобилизации основных функций университетов: обучения, научно-исследовательской работы и вовлеченности сообщества в дело укрепления глобальных и местных знаний об ОУР и использования кафедр ОУР ЮНЕСКО и программных сетей ЮНЕСКО в этом процессе; создания институциональных и организационных структур, которые способствуют гибкости, участию учащихся, междисциплинарным программам и разрабатывают типовые проекты, которые могут учитывать сложность и актуальность ОУР; следует разработать и создать структуры для поощрения в целях поддержки инициатив ОУР и научных исследований в высшем образовании;
  - (p) **развития институциональных механизмов** в течение Десятилетия образования в интересах устойчивого развития Организации Объединенных Наций и других проводящихся десятилетий, таких как Десятилетие действий ООН «Вода для жизни», которые обеспечат продолжение реализации ОУР по истечении этих десятилетий;
  - (q) **использования опыта и знаний, имеющихся в рамках системы Организации Объединенных Наций**, для укрепления ОУР в ключевых конвенциях по устойчивому развитию; например, в тех, которые сосредоточены на биоразнообразии, изменении климата, опустынивании и нематериальном культурном наследии;
  - (r) **интенсификации усилий в системах образования и подготовки кадров для решения важнейших и неотложных вопросов устойчивости**, таких как изменение климата, водная и продовольственная безопасность, посредством разработки конкретных планов действий и/или программ в рамках ДОУР и партнерских связей.
16. Участники Всемирной конференции по ОУР 2009 г. обращаются к ЮНЕСКО как ведущему учреждению, отвечающему за ДОУР, с просьбой:
- (a) усилить свою ведущую и координирующую роль в отношении ДОУР на основе Международного плана проведения Десятилетия в сотрудничестве с другими учреждениями и программами Организации Объединенных Наций, такими, в частности, как ЮНЕП, УООН, учреждения, созывающие форумы по ОДВ (ЮНИСЕФ, ПРООН, ЮНФПА и Всемирный банк), и включить ОУР в стратегии «Единая ООН» на страновом уровне, в частности с помощью процессов РПООНПР;
  - (b) поддерживать государства-члены и других партнеров в проведении ДОУР, в частности посредством создания на предварительном этапе потенциала и руководящих указаний по разработке скоордини-



- рованных национальных стратегий, мониторингу и оценке, признания и обмена передовым опытом в области ОУР, информационно-разъяснительной деятельности и развития глобального партнерства с уделением должного внимания постконфликтным и наименее развитым странам;
- (c) представлять и/или пропагандировать повестку дня в области ОУР на других крупных форумах по образованию и развитию, таких как международные конференции и переговоры, например, совещания «Большой восьмерки», «Большой двадцатки», Копенгагенская конференция по изменению климата, заседания Группы высокого уровня по образованию для всех, совещания Координационного совета руководителей системы Организации Объединенных Наций и всемирные конференции ЮНЕСКО (помимо других проводимых совещаний и мероприятий);
- (d) использовать опыт и знания, имеющиеся в рамках биосферных заповедников ЮНЕСКО, объектов всемирного наследия и других программ в области науки, культуры и образования, таких как ТТИССА (Инициатива в области подготовки учителей для стран Африки к югу от Сахары), школы сети САШ и LIFE (Инициатива по распространению грамотности в целях расширения прав и возможностей), для содействия достижению целей ОУР и обеспечения интеграции ключевых приоритетов ОУР в более долгосрочные программы и стратегии в рамках ЮНЕСКО;
- (e) содействовать исследованиям, связанным с ОУР, посредством программ ЮНЕСКО для повышения качества и укрепления фактологической базы ОУР; и далее развивать глобальный мониторинг и систему оценки для анализа ОУР и предпринять инициативы по разработке международных стратегий и практических методов, которые могут привести к успешному завершению ДОУР с видимыми и конкретными результатами;
- (f) подчеркнуть актуальность и важность образования и подготовки на Саммите Организации Объединенных Наций по изменению климата (КОП 15) в Копенгагене (Дания) в декабре 2009 г. в консультации и сотрудничестве с другими партнерами;
- (g) интенсифицировать усилия и инициативы по приданию образованию в области изменения климата более высокого приоритета в международной повестке дня в рамках ДОУР в контексте Стратегии деятельности ЮНЕСКО в связи с изменением климата и в качестве компонента деятельности в рамках всей системы Организации Объединенных Наций.
17. Кроме того, участники Конференции обязуются проводить работу по осуществлению настоящей Декларации.
18. Участники призывают мобилизовать достаточное финансирование в поддержку выполнения рекомендаций, содержащихся в настоящей Декларации.
19. Участники Всемирной конференции ЮНЕСКО по образованию в интересах устойчивого развития выражают свою признательность правительству Федеративной Республики Германии за проведение Конференции и приветствуют намерение, о котором заявило правительство Японии, провести совместно с ЮНЕСКО Всемирную конференцию по ОУР в конце Десятилетия.

## Партнеры

Всемирная конференция получила поддержку со стороны ряда учреждений. Помещения для проведения семинаров Конференции предоставили следующие учреждения:

- «Дойче пост»
- «Немецкая волна»
- Федеральное министерство экономического сотрудничества и развития Германии
- Федеральное сетевое агентство Германии
- Бюро печати и информации федерального правительства Германии
- Международный центр ЮНЕСКО-ЮНЕВОК по техническому и профессиональному образованию и подготовке (при поддержке со стороны Общесистемного информационного центра организаций ООН в Бонне)

Организаторы выражают признательность Ливийской Арабской Джамахирии за спонсорскую помощь в обеспечении синхронного перевода на арабский язык на пленарных заседаниях в течение трех дней Конференции и Китаю за спонсорскую помощь в обеспечении синхронного перевода на китайский язык на пленарных заседаниях в течение первого дня Конференции.

Земля Северный Рейн – Вестфалия, город Бонн и Федеральное министерство образования и научных исследований Германии пригласили участников на прием, организованный в первый день конференции.

Тематические семинары проводились при поддержке со стороны Федерального экологического фонда (DBU)



Церемония закрытия конференции была организована при поддержке со стороны Фонда содействия международному диалогу Сберегательного банка Бонна



Информационный канал о партнерстве Всемирной конференции



«Всемирная конференция ЮНЕСКО по устойчивому развитию – Вступая во вторую половину Десятилетия ООН» была проведена 31 марта – 2 апреля 2009 г. в Бонне (Германия). На этой Конференции собралось 900 участников из 147 стран, в том числе 49 министров и заместителей министров. Среди участников были представители государств – членов ЮНЕСКО, учреждений ООН, организаций гражданского общества, образовательных учреждений, молодежи и частного сектора, а также отдельные эксперты. Конференция была организована ЮНЕСКО и Федеральным министерством образования и научных исследований Германии в сотрудничестве с Комиссией Германии по делам ЮНЕСКО.

Конференция, состоявшаяся в середине Десятилетия в интересах устойчивого развития Организации Объединенных Наций (ДООУР), позволила продемонстрировать существенный вклад образования в интересах устойчивого развития (ОУР) в обеспечение качественного образования по всему миру, послужила форумом для международного обмена мнениями по вопросам ДООУР, рассмотрела достигнутые к настоящему времени успехи и разработала стратегии на вторую половину Десятилетия.

Материалы Всемирной конференции включают ее итоги: доклады пленарных заседаний, заседания высокого уровня, 22 семинаров, семинара для молодежи, занимающейся вопросами ОУР, и Боннскую декларацию, которая была принята консенсусом на заключительном пленарном заседании.